

**BIBLIOGRAFÍA DE INTERÉS HISPANO-POLACO**  
en la biblioteca Guillermo Cabrera Infante  
(Instituto Cervantes de Varsovia)

**500** años del encuentro de dos mundos : una perspectiva polaca : Materiales del simposio de la Universidad de Varsovia, 26 de marzo de 1992 = 500 lecie spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji Uniwersytetu Warszawskiego 26 marca 1992 / coordinación, Andrzej Dembicz, Jerzy Wilkin . -- Varsovia : Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993  
122 p. ; 21 cm . -- (Estudios y memorias ; 7)  
ISBN 83-85620-50-8  
América-Relaciones-Polonia-Congresos y asambleas  
Dembicz, Andrzej  
930.85(7/8:438)(063)

**500** lecie spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji Uniwersytetu Warszawskiego, 26 marca 1992 r. = 500 años del encuentro de dos mundos : perspectiva polaca : materiales del simposio de la Universidad de Varsovia, 26 de marzo de 1992 / koordynacja, Andrzej Dembicz, Jerzy Wilkin ; redakcja, Ewa Kinast . -- Warszawa : Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 1992  
173 p. ; 21 cm . -- (Studia i Materiały ; 7)  
ISBN 83-85620-20-6  
América-Relaciones-Polonia-Congresos y asambleas  
Dembicz, Andrzej  
930.85(7/8:438)(063)

**Adamczyk, Arkadiusz**

Hiszpania w dobie wojny domowej w publicystyce i propagandzie Gazety Polskiej (1936-1939) / Arkadiusz Adamczyk  
30 p. ; 24 cm  
En: Studia polsko-hispańskie : wiek XX. ISBN: 83-920180-2-8. -- Warszawa : OBTA, 2004. -- págs. 87-116  
Prensa-Polonia  
España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Opinión polaca  
070(438)"1936-1939"  
94(460)"1936/39":316.654(438)

**Adamczyk, Arkadiusz**

Poselstwo RP w Madrycie wobec kryzysu prezydenckiego 1954 roku / Arkadiusz Adamczyk  
14 p. ; 21 cm  
En: Polska-Hiszpania XVI-XX wiek. ISBN: 83-228-0956-5. -- Lublin: Katolicki Uniwersytet Lubelski, 2001 -- págs. 305-318  
Resumen: análisis de la anómala situación de la misión diplomática en el exilio de Polonia en España tras la crisis de la presidencia de August Zaleski (1954)  
España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)"1954"

**Adamczyk, Marzena**

Domesticación de lo desconocido : España y Polonia, dos épocas, tres estereotipos / Marzena Adamczyk  
11 p. ; 21 cm  
En: Diálogo intercultural, migración de discursos... Memorias del Simposio Internacional de la Cátedra de Estudios Ibéricos de la Universidad de Varsovia-

Konstancin, 15-19 de octubre de 1991. ISBN: 83-85620-40-0. -- Varsovia: Universidad de Varsovia, Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 159-169

España-Relaciones-Polonia

94(460)

94(438)

**Al** lado del gobierno republicano : los brigadistas de Europa del Este en la guerra de España / coordinadores, Matilde Eiroa y Manuel Requena . -- Cuenca : Universidad de Castilla-La Mancha, 2009

207 p. ; 24 cm . -- (La luz de la memoria ; 8)

D.L. CU 59-2009

ISBN 978-84-8427-674-6

España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Intervención extranjera

España-Relaciones-Europa del Este

Eiroa, Matilde

Universidad de Castilla-La Mancha. Servicio de Publicaciones

946.0"1936/1939"

327(4-11)

**Almanach** kataloński (Katalonia, Walencja, Baleary, Andorra) / pod redakcją Teresy Eminowicz-Jaskowskiej, Anny Sawickiej . -- Kraków : Księgarnia

Akademicka, 2007

350 p. ; 21 cm . -- (Studia Iberystyczne ; 6)

ISBN 978-83-7188-907-3

Eminowicz-Jaśkowska, Teresa

811.134.2

**Ameryka Łacińska** [Publicación periódica] : kwartalnik analityczno-informacyjny. -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu Warszawskiego, 1997 -

v. ; 24 cm

Cuatrimestral

Contiene: 1997, 1999 (3-4), 2000-2002, 2003 (2-4), 2004 (1-2)

ISSN: 1506-8900

América Latina

008(7/8)

La **amistad** a través de las paremias de ocho lenguas europeas = Friendship in the proverbs of eight European languages / M<sup>a</sup> Teresa Zurdo [... et al.]

26 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 3 (2003), págs. 173-198

Lenguas de ref.: alemán, español, francés, griego moderno, inglés, italiano, polaco y portugués

Amistad-Refranes y proverbios

Zurdo, María Teresa

398.8(4)

**Anales** de la Universidad de Chile  
Santiago de Chile : Editora Universitaria, 2002

v. ; 23 cm

Cuatrimestral

6<sup>a</sup> serie, nº 14 (julio 2002)

Monográfico homenaje a Ignacio Domeyko

ISSN 0365-7779

Universidad de Chile  
378(05)

**Arbizu Sabater, Victoria**

Aspectos sociolingüísticos en el contexto de español como lengua extranjera : estudio en Polonia / Victoria Arbizu Sabater

8 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 285-292

Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca

Español-Sociolingüística

81'27

811.134.2'36

**Arendarski, Andrzej**

Retos y oportunidades en las relaciones polaco-latinoamericanas de los años noventa / Andrzej Arendarski

8 p. ; 21 cm

En: 500 años del encuentro de dos mundos : una perspectiva polaca : materiales del simposio de la Universidad de Varsovia, 26 de marzo de 1992 = 500 lecie spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji Uniwersytetu Warszawskiego 26 marca 1992. ISBN: 83-85620-50-8. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 73-80

Polonia-Relaciones-América española

33(438:8=134.2)

**Arendarski, Andrzej**

Wyzwania i szanse w polsko-latynoamerykańskich stosunkach gospodarczych lat dziewięćdziesiątych / Andrzej Arendarski

7 p. ; 21 cm

En: 500 lecie spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji Uniwersytetu Warszawskiego, 26 marca 1992 r. ISBN: 83-85620-20-6 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latynoamerykańskich, 2002. -- págs. 85-91

Polonia-Relaciones-América española

33(438:8=134.2)

**Aszyk, Urszula**

A propósito de la recepción del teatro de Lope de Vega en Polonia / Urszula Aszyk

19 p. ; 22 cm

En: Z Hiszpanią w sercu : studia dedykowane Profesor Teresie Eminowicz-Jaskowskiej = Con España en el corazón : homenaje a la profesora Teresa Eminowicz Jaskowskiej . ISBN: 978-83-7188-131-2. -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2008. -- págs. 401-418

Vega, Lope de (1562-1635)-Recepción-Polonia

Literatura polaca-Influencia española

821.134.2:821.162.1

**Aszyk, Urszula**

El drama español del siglo XX en Polonia : las paradojas de la recepción teatral / Urszula Aszyk

27 p. ; 21 cm

En: Percepción y recepción : Polonia-La Península Ibérica-Latinoamérica = Percepcja i recepcja : Polska-Półwysep Iberyjski-Ameryka **Łacinska**. ISBN: 83-85620-35-4. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia, 1994. -- págs. 11-37

Literatura española-Recepción-Polonia  
821.134.2-3"19"

### **Aszyk, Urszula**

En torno a la recepción crítica e intentos de traducción del Arte nuevo de hacer comedias de Lope de Vega en Polonia / Urszula Aszyk

27 p. ; 22 cm

En: Zrozumieć język, przetłumaczyć świat: księga pamiątkowa dedykowana profesor Jadwidze Koniecznej-Twardzikowej (Studia iberystyczne; 8). ISBN: 978-83-7638-015-5 . -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2009. -- págs. 189-215

Resúmenes en inglés y polaco

Vega, Lope de (1562-1635)-Traducciones al polaco

821.134.2 Vega, Lope de 7 Arte nuevo de hacer comedias.06=162.1

### **Aszyk, Urszula**

Manuscrito encontrado en Zaragoza de Francisco Nieva frente a la novela homónima de Jan Potocki / Urszula Aszyk

17 p. ; 24 cm

En: Miscelánea de literatura española y comparada : homenaje a Roberto Mansberger Amorós (Estudios hispánicos; 12). ISBN: 83-229-2602-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2004. -- págs. 139-155

Nieva, Francisco (1927-)-Crítica e interpretación

Potocki, Jan-Crítica e interpretación

821.134.2-2 Nieva, Francisco 1.06

821.162.1 Potocki, Jan 1.06

### **Aszyk, Urszula**

El príncipe constante de Calderón, Słowacki, Grotowski : notas sobre el proceso de constitución de un mito teatral del siglo XX / Urszula Aszyk

14 p. ; 25 cm

En: De Cervantes a Calderón : estudios sobre la literatura y el teatro español del siglo de oro : homenaje a Kazimierz Sabik. ISBN: 978-83-60875-64-3 . -- Varsovia: Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. 113-126

Calderón de la Barca, Pedro (1600-1681)-Crítica e interpretación

Słowacki, Juliusz

Grotowsky, Jerzy

821.134.2-2 Calderón de la Barca, Pedro 1.07

821.162.1-2 Słowacki, Juliusz

### **Aszyk, Urszula**

Las transformaciones del mito de Don Juan en la literatura dramática polaca / Urszula Aszyk

20 p. ; 21 cm

En: Diálogo intercultural, migración de discursos... Memorias del Simposio Internacional de la Cátedra de Estudios Ibéricos de la Universidad de Varsovia-Konstancin, 15-19 de octubre de 1991. ISBN: 83-85620-40-0. -- Varsovia: Universidad de Varsovia, Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 195-214

Literatura polaca-Influencia española

821.134.2:821.162.1

### **Aszyk, Urszula**

Valle-Inclán, Witkiewicz, Artaud : la teoría del esperpento a la luz de la teoría del teatro puro y de la teoría del teatro de la crueldad / Urszula Aszyk

7 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional

de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . --  
Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 125-131  
Valle-Inclán, Ramón del (1866-1936)-Crítica e interpretación  
Witkiewicz, Stanislaw Ignacy (1885-1939)-Crítica e interpretación  
Artaud, Antonin (1896-1948)-Crítica e interpretación  
Teatro (género literario)-Teoría y técnica  
808.1:82-2  
821.134.2-2 Valle-Inclán, Ramón del 1.07  
811.162.1-2 Witkiewicz, Stanislaw Ignacy 1.07  
821.133.1-2 Artaud, Antonin 1.07

### **August-Zarębska, Agnieszka**

Las culturas periféricas de España en Polonia : algunas reflexiones acerca del I  
Congreso Nacional Lenguas y culturas minoritarias de la Península Ibérica en los  
estudios polacos / Agnieszka August-Zarębska

5 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN:  
987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. -  
- págs. 281-285

Catalán Lengua Extranjera-Enseñanza-Polonia

Gallego Lengua Extranjera-Enseñanza-Polonia

Euskera Lengua Extranjera-Enseñanza-Polonia

811.134.1:37(438)

811.134.4:37(438)

811.361:37(438)

### **August-Zarębska, Agnieszka**

La herencia oriental y occidental en España a los ojos del rabino judeopolaco  
Mordejai Ehrenpreis / Agnieszka August-Zarębska

11 p. ; 24 cm

En: España en Europa : historia, contactos, viajes (Estudios hispánicos; 11) .  
ISBN: 83-229-2486-0 . -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003. -- págs. 91-101  
España-Descripción y viajes-S. XX

Judíos-Polonia

914.60(=411.16:438)

### **August-Zarębska, Agnieszka**

Poemas del instante de Jorge Guillén y Czesław Miłosz en busca de la realidad /  
Agnieszka August-Zarębska

18 p. ; 24 cm

En: Miscelánea de literatura española y comparada : homenaje a Roberto  
Mansberger Amorós (Estudios hispánicos; 12). ISBN: 83-229-2602-2. -- Wrocław:  
Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2004. -- págs. 121-138

Guillén, Jorge (1893-1984)-Crítica e interpretación

Miłosz, Czesław (1911-2004)-Crítica e interpretación

821.134.2-1 Guillén, Jorge 1.06

821.162.1-1 Miłosz, Czesław 1.06

### **August-Zarębska, Agnieszka**

Publicaciones del profesor Roberto Mansberger Amorós / Agnieszka August-  
Zarębska, Piotr Sawicki

4 p. ; 24 cm

En: Miscelánea de literatura española y comparada : homenaje a Roberto  
Mansberger Amorós (Estudios hispánicos; 12). ISBN: 83-229-2602-2. -- Wrocław:  
Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2004. -- págs. 19-22

Mansberger, Roberto-Bibliografías

Sawicki, Piotr (1947-)  
821.134.2 Mansberger, Roberto

### **August-Zarębska, Agnieszka**

Siguiendo las huellas de El Quijote en las letras polacas / Agnieszka August-Zarębska

14 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- nº 4 (2005), págs. 55-68  
Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616). Don Quijote de la Mancha  
Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Recepción-Polonia  
821.134.2-31 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.07  
Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Recepción-Polonia  
821.162.1.09

### **Baczyńska, Beata**

La colaboración científica polaco-hispana : investigación del patrimonio común / Beata Baczyńska

8 p. ; 24 cm

En: Lenguas, tierras, enlaces : estudios lingüísticos e hispanoamericanos (Estudios hispánicos; 10). ISBN: 83-229-2328-7. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1995. -- págs. 243-250

Conferencia leída en Madrid el 8 de abril de 2000

España-Relaciones-Polonia  
008(438:460)

### **Baczyńska, Beata**

El estreno polaco de La vida es sueño (Lwów 1826) / Beata Baczyńska

16 p. ; 24 cm

En: Actas del Segundo Simposio de Hispanistas polacos celebrado en Wrocław y Karpacz, del 24 al 27 de septiembre de 1990. ISBN: 83-229-0808-3. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1992. -- págs. 333-348

Calderón de la Barca, Pedro (1600-1681)-Recepción-Polonia  
821.134.2 Calderón de la Barca, Pedro 1.07

### **Baczyńska, Beata**

Książę niezłomny: hiszpański pierwowzór i polski przekład / Beata Baczyńska . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2002.

233 p., [16] p. de lám. ; 24 cm . -- (Dramat-Teatr ; 5)

Resumen en español (p. [220]-224)

ISBN 83-229-2209-4

Calderón de la Barca, Pedro (1600-1681)-Traducciones al polaco

Baczyńska, Beata

El príncipe constante

821.134.2 Calderón de la Barca, Pedro 7 Príncipe constante.03=162.1

### **Baczyńska, Beata**

Lecturas románticas de la obra de Pedro Calderón de la Barca : una apreciación polaca / Beata Baczyńska

12 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 73-84

Calderón de la Barca, Pedro (1600-1681)-Recepción-Polonia  
821.134.2 Calderón de la Barca, Pedro.07

**Baczyńska, Beata**

Pedir la mano de la infanta española : la visita del príncipe de Gales a Madrid (1623) en la correspondencia de Adam Makowski / Beata Baczyńska

15 p. ; 22 cm

En: Z Hiszpania w sercu : studia dedykowane Profesor Teresie Eminowicz-Jaskowskiej = Con España en el corazón : homenaje a la profesora Teresa Eminowicz Jaśkowska . ISBN: 978-83-7188-131-2. -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2008. -- págs. 43-57

España-Relaciones-Polonia  
946.0"1623"

**Baczyńska, Beata**

El teatro barroco español y Jerzy Grotowski / Beata Baczyńska

9 p. ; 25 cm

En: De Cervantes a Calderón : estudios sobre la literatura y el teatro español del siglo de oro : homenaje a Kazimierz Sabik. ISBN: 978-83-60875-64-3 . --

Varsovia: Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. 127-135

Grotowsky, Jerzy  
Teatro-Producción y dirección

821.134.2-2"15/16"  
792.02

**Baczyńska, Beata**

Vicisitudes de la recepción teatral [de] El alcalde de Zalamea de Calderón francmasónico (Varsovia, 1782) / Beata Baczyńska

10 p. ; 24 cm

En: Ideologías y poder : aproximaciones a las literaturas hispánicas en los tiempos de crisis (Estudios hispánicos; 5). ISBN: 83-229-1207-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1996. -- págs. 167-176

Calderón de la Barca, Pedro (1600-1681)-Recepción-Polonia

821.134.2-2 Calderón de la Barca, Pedro 1.07

**Baczyńska, Beata**

Una zarzuela de tema polaco en Madrid : El pino del norte, por Vicente Casanova con música del maestro Ruperto Chapí / Beata Baczyńska

9 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. -

- págs. 79-87

Zarzuelas

792.54

**Bąk, Grzegorz**

Aproximación a una bibliografía de Józef Łobodowski / Grzegorz Bąk

13 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 6 (2006), págs. 229-241

Łobodowski, Józef (1909-1988)-Bibliografías

016:821.162.1 Łobodowski, Józef

**Bąk, Grzegorz**

Del asedio de Zaragoza al estudio de la lengua polaca : el extraordinario caso del general Józef Mroziński / Grzegorz Bąk

6 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas . ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 75-80

Mroziński, Józef  
929 Mroziński Józef

**Bąk, Grzegorz**

El asedio de Zaragoza (1808-1809) a los ojos de los soldados polacos / Grzegorz Bąk

9 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 2 (2002), págs. 23-31

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Opinión polaca

94(460:438)"1808/1809"

94(460)"1808/1814":316.654(438)

**Bąk, Grzegorz**

Los estudios de lengua y literatura polaca en Madrid / Grzegorz Bąk

7 p. ; 21 cm

En: España y Polonia : los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3. -- Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005. -- págs. 259-266

Lengua polaca-Estudio y enseñanza

Literatura polaca-Estudio y enseñanza

811.162.1:37(460.27)

821.162.1:37(460.27)

**Bąk, Grzegorz**

Gabriela Makowiecka (1906-2002) : pionera de la hispanística polaca y de la eslavística española / Grzegorz Bąk

6 p. ; 24 cm

En: España en Europa: historia, contactos, viajes. ISBN: 83-229-2486-0 . -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003. -- págs. 103-108

Makowiecka, Gabriela

Civilización hispánica

929 Makowiecka, Gabriela

008(460):001.894(438)

**Bąk, Grzegorz**

La Guerra de la Independencia española vista por los soldados polacos = Spanish War of Independence as seen by Polish soldiers / Grzegorz Bąk

21 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 3 (2003), págs. 217-237

Resúmenes en español e inglés

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Opinión polaca

94(460:438)"1808/1814"

94(460)"1808/1814":316.654(438)

**Bąk, Grzegorz**

Impresiones de un viaje a España de Wojciech Dziędużycki : otro paralelo (¿?) decimonómico entre Polonia y España / Grzegorz Bąk

10 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 5 (2005), págs. 175-184

Dziędużycki, Wojciech (1848-1909)

Viajeros polacos-España-S. XIX

910.4(=1.438:460)"18"

**Bąk, Grzegorz**

Noticias del norte: la Polonia de los años 1683-1703 en las páginas de la prensa española de la época / Grzegorz Bąk

9 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 1 (2001), págs. 371-379

Prensa-España

Polonia-Opinión española

070(460)"16/17"

316.654(460:438)

**Bąk, Grzegorz**

Por nuestra libertad y la vuestra : Polonia sigue luchando (1945), de Józef Łobodowski / Grzegorz Bąk

8 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. - - págs. 149-156

Łobodowski, Józef (1909-1988)-Crítica e interpretación

821.162.1 Lobodowsky, Józef

**Bąk, Grzegorz**

Studia nad językiem i literaturą polską w Madrycie / Grzegorz Bąk

6 p. ; 24 cm.

En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa: Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 185-190

Lengua polaca-Estudio y enseñanza

Literatura polaca-Estudio y enseñanza

811.162.1:37(460.27)

821.162.1:37(460.27)

**Bąk, Grzegorz**

Wybitne postacie madryckiej Polonii : Juliusz Babecki, Karolina Banecka, Józef Łobodowski, Kazimierz Tylko, Gabriela Makowiecka = [Los personajes ilustres de la colonia polaca de Madrid...] / Grzegorz Bąk

29 p. ; 21 cm

En: Poza ojczyznę niosą ojczyznę : przeszłość i teraźniejszość Polonii Hiszpańskiej. ISBN: 978-83-60998-13-7. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 25-53

Polacos-España-Biografías

929.054(=1.438:460)

**Bednarczuk, Monika**

Izabela Lutosławska : escritora, traductora, publicista / Monika Bednarczuk

11 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. - - págs. 89-99

Lutosławska, Izabela (1889-1972)

929 Lutosławska, Izabela

**Bednarczuk, Monika**

Obraz hiszpańskiej wojny domowej lat 1936-1939 w piśmiennictwie polskim / Monika Bednarczuk . -- Toruń : Adam Marszałek, cop. 2008

330 p. ; 21 cm

ISBN 978-83-7611-160-5

España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Opinión polaca

Prensa-Polonia  
94(460)"1936/39":316.654(438)  
070(438)"1936/39"

**Bejarano, Margalit**

Polacos : los significados del apodo de los judíos de Cuba / Margalit Bejarano  
10 p. ; 21 cm  
En: Comunidades de ascendencia centro-oriental europea en América Latina al advenimiento del siglo XXI. ISBN: 83-85620-93-1. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2001. -- págs. 72-81  
Judíos-Cuba  
Polonia-Emigración  
314.743(=1.438:729.1)  
314.743(=112.28:729.1)

**Benítez Pérez, Pedro**

El léxico español en los manuales polacos / Pedro Benítez Pérez, Jerzy Zebrowski  
8 p. ; 24 cm  
En: Actas del tercer Congreso Nacional de ASELE. El español como lengua extranjera: de la teoría al aula. [Celebrado en] Málaga del 10 al 12 de octubre de 1991 / edición a cargo de Salvador Montesa Peydró y Antonio Garrido Moraga . ISBN: 84-604-5978-0. -- Málaga: ASELE. -- (1993), págs. 223-230  
Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca  
811.134.2'373  
Zebrowski, Jerzy  
Montesa Peydró, Salvador

**Biały, Leszek**

Presencia de Calderón en Polonia / Leszel Biały  
5 p. ; 30 cm  
Separata de: Calderón de la Barca y su aportación a los valores de la cultura europea : 14 y 15 de noviembre de 2000 : Jornadas Internacionales de Literatura Comparada. ISBN 84-95219-42-5 -- Madrid: Universidad San Pablo-CEU, 2001  
Calderón de la Barca, Pedro (1600-1681)-Recepción-Polonia  
821.134.2 Calderón de la Barca, Pedro 1.07(063)=162.1

**Bień, Janusz**

Czy luki leksykalne w językach są dowodem różnic kulturowych? / Janusz Bień  
22 p. ; 24 cm  
En: W kręgu wielkopostnej pobożności i bractw religijnych. ISBN: 978-83-60133-34-7 . -- Lublin : Werset, 2007. -- págs. 185-196  
Resumen en español  
Lengua española-Lexicología  
Lengua polaca-Lexicología  
811.134.2'373  
811.162.1'373

**Bochnakowa, Anna**

Hexaglosson dictionarium en tant que source de la connaissance de l'espagnol en Pologne au XVII siècle / Anna Bochnakowa  
11 p. ; 24 cm  
En: Actas del Segundo Simposio de Hispanistas polacos celebrado en Wrocław y Karpacz, del 24 al 27 de septiembre de 1990. ISBN: 83-229-0808-3. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1992. -- págs. 71-81  
Texto en francés  
Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca-S. XVII  
811.134.2'243"16"

**Bortkiewicz, Elżbieta**

Wittlin en España / Elżbieta Bortkiewicz

5 p. ; 24 cm

En: España en Europa: historia, contactos, viajes. ISBN: 83-229-2486-0 . -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003. -- págs. 109-113

Wittlin, Józef

929 Wittlin, Józef

**Bover i Font, August**

Desiderosus albo ścieżka do Miłości Bożej i do doskonałości żywota chrześcijańskiego : Polski przekład XVI-wiecznej anonimowej powieści katalońskiej 'Spill de la vida religiosa' / August Bover ; [przełożyła Rozalya Sasor]

12 p., [4] p. de lám. ; 21 cm

En: Almanach Kataloński (Katalonia, Valencia, Baleary, Andorra). ISBN: 978-83-7188-907-3. -- Kraków : Księgarnia Akademicka, 2007. -- págs. 171-182

Spill de la vida religiosa

821.134.1 Spill de la vida religiosa.07

**Brody, Ervin C.**

Spain and Poland in the age of the Renaissance and the Baroque : a comparative study [I] / Ervin C. Brody

10 p. ; 30 cm

En: The Polish Review. ISSN: 0032-2970. -- New York: Polish Institute of Arts and Sciences of America. -- n° 15, (1970), págs. 86-105

España-Relaciones-Polonia

94(460:438)"15/16"

**Brody, Ervin C.**

Spain and Poland in the age of the Renaissance and the Baroque : a comparative study [II] / Ervinc C. Brody

28 p. ; 30 cm

En: The Polish Review. ISSN: 0032-2970. -- New York: Polish Institute of Arts and Sciences of America. -- n° 16, (1971), págs. 53-107

España-Relaciones-Polonia

94(460:438)"15/16"

**Buczowska, Anna**

Drogi polskich muzyków do Madrytu = [Los caminos de los músicos polacos a Madrid] / Anna Buczowska, Marek Raczkiewicz

27 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej : część 2 : terażniejszość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 2 : presente. ISBN: 978-83-60998-54-0 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 81-[107]

Músicos polacos-España

Raczkiewicz, Marek

78(436:460)

**Buzek, Ivo**

Un gran hispanista centroeuropeo : homenaje al profesor Piotr Sawicki / Ivo Buzek, Jana Veselá

5 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. - - págs. 25-29

Sawicki, Piotr-Homenajes

Veselá, Jana  
Sawicki, Piotr

El **cambio** de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición =  
Wzajemny obraz Hiszpanii i Polski od czasu przejścia do demokracji / coord., Juan  
David Marina . -- Varsovia : Instituto Cervantes ; Instytut Historii PAN, 2008  
607 p. ; 23 cm  
ISBN 978-83-88909-67-2  
Textos en español y polaco  
Relaciones Internacionales  
Polonia-Relaciones-España-S. XIX-XX  
Instituto Cervantes  
327(460:438)

**Campos Fernández de Piérola, Pedro**

Contrastes : español para hablantes de polaco / Pedro Campos . -- Alcobendas  
(Madrid) : SGEL, 2006  
79 p. : il. ; 22 cm . -- (Contrastes)  
En la cub.: Hiszpanski-polski = español-polaco  
Nivel B1-B2  
D.L. M 4485-2006  
ISBN 84-9778-185-6  
Español Lengua Extranjera-Gramática-Ejercicios y tests  
Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca  
Alonso Belmonte, María Isabel  
811.134.2'243'36(076)

**Campos Fernández de Piérola, Pedro**

Errores en la utilización del artículo por estudiantes polacos del castellano / Pedro  
Campos Fernández de Piérola  
12 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 14)  
En: Estudios de lingüística, didáctica y literatura (Estudios hispánicos; 14). ISBN:  
83-229-2784-7. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2004. --  
págs. 71-82  
Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca  
811.134.2'367

**Cartas** desde Varsovia : correspondencia privada del Conde de Aranda con  
Ricardo Wall (1760-1762) / Cristina González Caizán, Cezary Taracha, Diego Téllez  
Alarcia (eds.) . -- [Lublin] : Werset, cop. 2005  
222 p. ; 24 cm  
Bibliografía  
ISBN 83-60133-09-03  
Aranda, Pedro Pablo Abarca de Bolea Ximénez de Urrea, Conde de-Correspondencia  
González Caizán, Cristina  
Taracha, Cezary  
Téllez Alarcia, Diego  
929Aranda, Pedro Pablo Abarca de Bolea Ximénez de Urrea, Conde de(044)

**Castellví i Vives, Joan**

Estudio comparativo de las consonantes sibilantes y africadas de las lenguas  
polaca, rusa y catalana / Joan Castellví i Vives, Dorota Szmidi Sierykow, Agnieszka  
Mejnartowicz  
16 p. ; 24 cm  
En: Lenguas, tierras, enlaces : estudios lingüísticos e hispanoamericanos  
(Estudios hispánicos; 10). ISBN: 83-229-2328-7. -- Wrocław: Wydawnictwo  
Uniwersytetu Wrocławskiego, 1995. -- págs. 15-30

ISBN 83-229-2328-7  
Lengua polaca-Fonética  
Lengua rusa-Fonética  
Lengua catalana-Fonética  
Szmidt, Dorota  
Mejnartowicz, Agnieszka  
811.162.1'353  
811.161.1'353  
811.134.1'353

**Cerezo Rubio, Ubaldo**

Herencia y presencia de lo polaco en el teatro español del siglo XVIII / Waldo Cerezo Rubio  
7 p. ; 24 cm

En: Mundo ibérico, mundo eslavo: afinidades e interrelaciones. ISBN: 83-229-2061-X. -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2000. -- págs. 18-24  
Literatura española-Influencia polaca  
821.134.2-2"17":914.38

**Cerezo Rubio, Ubaldo**

Nuestros libros vuestros : Cracovia minoris Poloniae metropolis / Waldo Cerezo Rubio  
4 p. ; 24 cm

En: Actas del Segundo Simposio de Hispanistas polacos celebrado en Wrocław y Karpacz, del 24 al 27 de septiembre de 1990. ISBN: 83-229-0808-3. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1992. -- págs. 383-385  
Biblioteka Jagellona (Cracovia)  
Biblioteka Czartoryski (Cracovia)  
027(438.31)

**Cerezo Rubio, Ubaldo**

El traductor jurado de polaco en España : aspectos cuantitativos / Ubaldo Cerezo Rubio  
29 p. ; 22 cm

En: Zrozumieć język, przetłumaczyć świat: księga pamiątkowa dedykowana profesor Jadwidze Koniecznej-Twardzikowej (Studia iberystyczne; 8). ISBN: 978-83-7638-015-5 . -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2009. -- págs. 365-393  
Resúmenes en inglés y polaco  
Lengua polaca-Traducción al español  
Derecho-Traducción  
811.162.1'255.2:34

De **Cervantes** a Calderón : estudios sobre la literatura y el teatro español del siglo de oro : homenaje al profesor Kazimierz Sabik / editado por Karolina Kumor . -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009

384 p., 1 lám. col. ; 25 cm  
ISBN 978-83-60875-64-3  
Teatro español-Estudios y conferencias  
Sabik, Kazimierz  
Kumor, Karolina  
821.134.2-2.09"15/16"(063)

**Ciechanowski, Jan**

200 lat później pod Somosierra / JC  
4 p. : il. col. ; 29 cm  
En: Kombatant : biuletyn... ISSN: 0867-8952. -- Warszawa : Urząd do Spraw

Kombatantów i Osób Represjonowanych. -- n° 3 (219) (2010), págs. 23-26  
España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca  
94(460:438)"1808/1814"

### **Ciechanowski, Jan**

Aspectos militares de la participación polaca en la Guerra de la Independencia  
Española : los lanceros del Vístula / Jan Stanisław Ciechanowski

9 p. ; 30 cm

En: Congreso de Historia Militar (6º. 2008. Zaragoza) : La Guerra de la  
Independencia Española : una visión militar : actas. ISBN 978-84-9781-534-5. --  
Madrid : Ministerio de Defensa, 2009. -- vol. I, págs. 103-111  
España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca  
355.48(460:1.438)"1808-1814"

### **Ciechanowski, Jan**

Azyl dyplomatyczny w poselstwie Rzeczypospolitej Polskiej w czasie hiszpańskiej  
wojny domowej (1936-1939) / Jan Stanisław Ciechanowski

34 p. ; 24 cm

En: Przegląd historyczny. ISSN 0033-2186. -- Warszawa: Dig. -- n° 91/4 (2000),  
págs. 551-584

Asilo político-Madrid-1936-1939

327(460:438)"1936-1939"

### **Ciechanowski, Jan**

Działalność wywiadu polskiego w Portugalii i Hiszpanii w czasie II Wojny  
Światowej / Jan Stanisław Ciechanowski . -- Kraków : [s.n.], 2004

32 p. ; 24 cm

Separata de: Akta konferencji naukowej, Kraków 20-22/10/2002

Resumen en inglés (pág. 112-114)

Espionaje polaco-España

355(438:460)"1939/45"

### **Ciechanowski, Jan**

Działalność wywiadu polskiego w Hiszpanii podczas II wojny światowej / Jan  
Stanisław Ciechanowski

37 p. ; 24 cm

En: Szpiegostwo, wywiad, państwo. ISBN: 978-83-7270-727-8. -- Lublin :  
Polihymnia, 2009. -- págs. 205-241

Espionaje polaco-España

355(438:460)"1939/45"

### **Ciechanowski, Jan**

General Anders and his contacts with Spain / Jan Stanisław Ciechanowski

14 p. ; 25 cm

En: General Władysław Anders : soldier and leader of the free Poles in exile .  
ISBN: 1-904623-31-1. -- London: Polish University Abroad, 2008. -- págs. 193-206  
Anders, Władysław (1892-1970)  
929 Anders, Władysław

### **Ciechanowski, Jan**

Gregorio Marañón y la legación de la República de Polonia en Madrid durante la  
Guerra Civil Española (1936-1939) / Jan Stanisław Ciechanowski

16 p. ; 21 cm

En: Polska-Hiszpania XVI-XX wiek. ISBN 83-228-0956-5. -- Lublin: Katolicki  
Uniwersytet Lubelski, 2001 -- págs. 289-318

España – Relaciones – Polonia

Asilo político-Madrid-1936-1939

Marañón, Gregorio (1887-1960)  
929 Marañón, Gregorio  
327(460:438)"1936-1939"

**Ciechanowski, Jan**

La participación de ciudadanos polacos y de origen polaco en las Brigadas Internacionales / Jan Stanisław Ciechanowski  
40 p. ; 24 cm

En: Al lado del gobierno republicano : los brigadistas de Europa del Este en la guerra civil española. ISBN 978-84-8427-674-6. -- Cuenca : Universidad de Castilla-La Mancha, 2009. -- págs. 91-132  
España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca  
España-Relaciones-Polonia  
94(460)"1936/39"

**Ciechanowski, Jan**

Polonia y los polacos según el bando nacional durante la Guerra Civil Española (1936-1939) / por J.S. Ciechanowski ; [traducción, Marta Szafrńska]  
16 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN. - 2008, págs. 9-24  
España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca  
94(460)"1936/39"

**Ciechanowski, Jan**

Polscy ochotnicy po stronie narodowej w czasie hiszpańskiej wojny domowej (1936-1939) / Jan Stanisław Ciechanowski  
35 p. ; 24 cm

En: Studia polsko-hiszpańskie : wiek XX. ISBN: 83-920180-2-8. -- Warszawa : OBTA, 2004. -- págs. 117-151  
España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca  
94(460)"1936/39"

**Ciechanowski, Jan**

Polska i Polacy w oczach obozu narodowego w czasie Hiszpańskiej Wojny Domowej (1936-1939) / J.S. Ciechanowski  
16 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 25-40  
España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca  
94(460)"1936/39"

**Ciechanowski, Jan**

Las relaciones entre la Polonia comunista y la república española en el exilio : razones políticas de la misión de Manuel Sánchez Arcas en Varsovia (1946-1950) / Jan Stanisław Ciechanowski  
31 p. ; 21 cm

En: Ayer : revista de historia contemporánea. ISSN: 1134-2277. -- Madrid: Asociación de Historia Contemporánea : Marcial Pons . - nº 67 (2007), págs. 49-79  
Monográfico: Las relaciones de España con Europa Centro-Oriental (1939-1975)  
España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)"1946-1950"

**Ciechanowski, Jan**

La visión polaca de la Guerra de la Independencia / Jan Stanisław Ciechanowski

14 p. : il. ; 30 cm

En: El basilisco. ISSN: 0210-0088. -- Oviedo: Fundación Gustavo Bueno, 2006. -- n° 38 (2006), págs. 41-54

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814

España-Relaciones-Polonia

94(460:438)"1808-1814"

### **Cieplak, Maciek**

Kalendarium Polsko-Meksykańskich stosunków politycznych / Maciek Cieplak

4 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN:83-89251-36-1 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007. -- págs. 187-190

Polonia-Relaciones-México

327(438:72)

### **Ciszewska, Ewa**

Traducción del futuro de probabilidad español al polaco / Ewa Ciszewska

12 p. ; 25 cm

En: Encuentros de lingüística, traducción y enseñanza de la lengua española . ISBN: 978-83-60743-10-2. -- Katowice: Oficyna Wydawnicza Waclaw Walasek . -- vol. 1 (2008), págs. 49-60

Lengua española-Traducción al polaco

811.134.2=162.1

### **Cobo Aguilar, María Luisa**

La complejidad al traducir las expresiones idiomáticas polaco-español y viceversa / María Luisa Cobo Aguilar

3 p. ; 24 cm

En: Lenguas iberorrománicas y eslavas : estudios contrastivos (Estudios hispánicos; 7). ISBN: 83-229-1833-X. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. -- págs. 159-161

Lengua española-Traducción al polaco

Lengua polaca-Traducción al español

811.134.2'25=161.2

811.161.2'25=134.2

### **El comercio hispano-polaco**

4 p. ; 20 cm

En: Polonia contemporánea: su vida política, cultural y económica. -- Varsovia: Cámara de Comercio Polaco-Latino-Americana, 1933. -- págs. 551-554

España-Relaciones-Polonia

339(460:438)"192/193"

### **Congreso Internacional de Americanistas (50º. 2000. Varsovia)**

Comunidades de ascendencia centro-oriental europea en América Latina al advenimiento del siglo XXI : sus roles y funciones locales e interculturales / editores: Mariusz Malinowski, Władysław T. Miodunka . -- Warszawa, 2001 : Centro de Estudios Latinoamericanos : Universidad de Varsovia

244 p. ; 21 cm . -- (Polonia y el mundo iberoamericano)

ISBN 83-85620-93-1

Europa oriental-Emigración

Hispanoamérica-Inmigración

Malinowski, Mariusz, ed.

Miodunka, Wladyslaw T.

Communities of Central-Eastern European origins in Latin America at the threshold of the 21st century : their local and intercultural functions and roles

**Congreso** Internacional "Retos del Hispanismo en la Europa Central y del Este" (2005. Cracovia)

Retos del Hispanismo en la Europa Central y del Este : actas del Congreso Internacional : Cracovia 14-15 de octubre de 2005 / Luis Francisco Cercós García, Carmelo Juan Molina Rivero, Alfonso de Ceballos-Escalera y Gila (coordinadores) . - Madrid : Palafox & Pezuela, D.L. 2007

961 p. : il. ; 24 cm

ISBN 978-84-935851-4-3

Español (Lengua)-Gramática-Congresos

Literatura española-Historia y crítica-Congresos

Literatura hispanoamericana-Historia y crítica-Congresos

Cercós García, Luis Francisco

Floresta, Alfonso de Ceballos-Escalera y Gila, Marqués de la

806.0:061.3(438)

061.3(438):806.0

821.134.2.09:061.3(438)

061.3(438):821.134.2.09

**Corona** áurea [Disco compacto]: relaciones musicales entre España y Polonia en el contexto europeo = Związki muzyczne hiszpańsko-polskie w kontekście europejskim = Musical relations between Spain and Poland in the European context / Grupo de música barroca La Folía ; director, Pedro Bonet . -- Santander : Ayuntamiento de Santander [etc.], D.L. 2010

1 disco compacto (ca. 51 min.) ; 12 cm

Contiene: Canzon a 3 voci / Marcin Mielczewski ; Glosa sobre Vestiva / Francesco Rognoni ; Vestiva i Colli / Bartolomé de Selma y Salaverde ; Poznania, Gallicum, Italica, Hispaniarum / Jan de Lublin ; La Merula, Sonata seconda, La gallina / Tarquinio Merula ; Fantasia a basso solo / Bartolome de Selma y Salaverde ; Praeludium / Jan Podbielski ; Corona aurea, Bentrovata / Adam Jarzebski ; Canzon / Bartolomé de Selma y Salaverde

Folleto en español, inglés y polaco

D.L. B 19603-2010

Música barroca española-Discos compactos

Música barroca polaca-Discos compactos

Bonet, Pedro

Grupo de Música Barroca La Folía

784(086.72)"16"

### **Curyło-González, Irena**

España y Polonia : europeización, globalización y fracturas nacionales / Irena Curyło-González

12 p. ; 24 cm

En: Transición en retrospectiva : los casos de Polonia y España. ISBN: 978-83-62171-04-0. -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. [175]-186

Resúmenes en español e inglés

Integración europea

32(460)

32(438)

### **Deditius, Sabina**

Świat Wysp Kanaryjskich oczami Alonso Quesady na przykładzie tłumaczenia na polski opowiadań ze zbioru Kanaryjczyk / Sabina Deditius

10 p. ; 22 cm

En: Zrozumieć język, przetłumaczyć świat: księga pamiątkowa dedykowana profesor Jadwidze Koniecznej-Twardzikowej (Studia iberystyczne; 8). ISBN: 978-83-7638-015-5 . -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2009. -- págs. 333-342

Resúmenes en español e inglés  
Quesada, Alonso (1886-1925)-Traducciones al polaco  
821.134.2 Quesada, Alonso=162.1

**Delgado Gómez-Escalonilla, Lorenzo**

España ante la ampliación al este de la Unión Europea : el caso de Polonia /  
Lorenzo Delgado Gómez-Escalonilla  
20 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .  
ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN,  
2008. -- págs. 41-60  
España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)

**Delgado Gómez-Escalonilla, Lorenzo**

Hiszpania wobec rozszerzenia Unii Europejskiej na wschód : przykład Polski / L.  
Delgado Gómez-Escalonilla  
21 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .  
ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN,  
2008. -- págs. 67-79  
España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)

**Dembicz, Andrzej**

Cooperación científica entre Polonia y Argentina / Andrzej Dembicz  
5 p. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Argentina: pasado y presente. ISBN 83-85620-51-  
6 . -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia,  
1996. -- págs. 107-111  
Argentina-Relaciones-Polonia-S. XIX-XX  
001(438:82)

**Dembicz, Andrzej**

Los estudios latinoamericanos en Polonia : estado actual y proyecciones / Andrzej  
Dembicz  
8 p. ; 21 cm

En: 500 años del encuentro de dos mundos : una perspectiva polaca : materiales  
del simposio de la Universidad de Varsovia, 26 de marzo de 1992 = 500 lecie  
spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji  
Uniwersytetu Warszawskiego 26 marca 1992. ISBN 83-85620-50-8. -- Varsovia:  
Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 73-80  
Estudios latinoamericanos-Polonia  
37(438):008(8=134)

**Dembicz, Andrzej**

Ku czemu zmierza ruch polonijny w Ameryce Łacinskiej? / Andrzej Dembicz  
3 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu  
Warszawskiego . -- n° 2 (28) (2000), págs. 68-70  
Polacos-América Latina  
314.47-054(7/8)

**Dembicz, Andrzej**

La presencia polaca en América Latina / Andrzej Dembicz, Krzysztof Smolana . --  
Varsovia : Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993

203 p. ; 21 cm  
ISBN 83-85620-55-9  
Polacos-América Latina  
Smolana, Krzysztof  
314.743(=1.438:7/8)

**Dembicz, Andrzej**

Studia latynoamerykańskie w Polsce : stan obecny i próba oceny projekcji /  
Andrzej Dembicz  
15 p. ; 21 cm

En: 500 lecie spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji Uniwersytetu Warszawskiego, 26 marca 1992 r. ISBN: 83-85620-20-6 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latynoamerykańskich, 1992. -- págs. 93-107  
Estudios latinoamericanos-Polonia  
37(438):008(8=134)

**Dembicz, Andrzej**

Współpraca regionalna i kontynentalna w Amerykach i jej precepcja w Polsce /  
Andrzej Dembicz  
4 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latynoamerykańskich, Uniwersytetu  
Warszawskiego . -- n° 1 (31) (2001), págs. 8-11  
Polonia-Relaciones-América latina  
327(438:7/8)

**Dembicz, Andrzej**

Zainteresowania i studia latynoamerykańskie w Polsce / Andrzej Dembicz  
27 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacinska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latynoamerykańskich, Uniwersytetu  
Warszawskiego . -- n° 2 (52) (2006), págs. 5-31  
Estudios latinoamericanos-Polonia  
37(438):008(8=134)

**Dembicz, Andrzej**

Związki akademickie między Polską a Chile : doświadczenia i stan obecny /  
Andrzej Dembicz  
12 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. 83-89251-01-9. -- Warszawa:  
Centrum Studiów Latynoamerykańskich, 2002. -- págs. 125-136  
Chile-Relaciones-Polonia  
378(438:83)

**Dembicz, Katarzyna**

Cooperación científica entre Polonia y Colombia / Katarzyna Dembicz  
10 p. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Colombia: pasado y presente. ISBN: 83-89251-  
26-4. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia,  
2006. -- págs. 143-152  
Polonia-Relaciones-Colombia  
001(438:861)

**Diálogo** interregional entre Europa centro-oriental y América Latina : I-ra reunión  
de trabajo. Varsovia, 19-22 de junio de 1996. Memorias / editor, Andrzej Dembicz .  
-- Varsovia : Universidad, Centro de Estudios Latinoamericanos, 1997  
405 p. ; 21 cm . -- (Estudios y memorias ; 17)

ISBN 83-85620-08-7

Iberoamérica-Relaciones-Europa oriental

Europa oriental-Relaciones-Iberoamérica

América latina-Relaciones-Europa central-Estudios, ensayos, conferencias, etc

América latina-Relaciones-Europa oriental-Estudios, ensayos, conferencias, etc

Dembicz, Andrzej, ed

008(4:8)

### **Díaz-Pintado Hilario, Ángel Enrique**

Józef Łobodowski : un poeta polaco en España / Ángel Enrique Díaz-Pintado Hilario

6 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas .

ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 199-204

Łobodowski, Józef

929 Łobodowski, Józef

### **Díaz Sande, José Ramón**

Jarosław Bielski y Réplika Teatro : una mirada crítica del teatro / Ramón Díaz Sande

42 p. : il. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i teraźniejszość Polonii hiszpańskiej : część 2 : teraźniejszość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 2 : presente. ISBN: 978-83-60998-54-0 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 39-[80]

Bielski, Jaroslaw-Crítica e interpretación

821.162.1-2 Bielski, Jaroslaw

### **Díaz Sande, José Ramón**

Polonia : un segundo río Guadiana para España = [Polska : druga rzeka Guadiana dla Hiszpanii] / José Ramón Díaz Sande

16 p. ; 21 cm

En: Poza ojczyznę niosą ojczyznę : przeszłość i teraźniejszość Polonii Hiszpańskiej. ISBN: 978-83-60998-13-7. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 55-70

Resumen en polaco

Teatro polaco-Recepción-España

821.162.1-2

### **Dłużniewska-Łoś, Katarzyna**

Problem przeniesienia nastroju w procesie przekładu : studium porównawcze czterech tłumaczeń *Sierpnia* Brunona Schulza na język hiszpański / Katarzyna Dłużniewska-Łoś

20 p. ; 21 cm

Resmenés en español e inglés

En: W kręgu literatury i kultury iberyjskiej i iberoamerykańskiej: migracja i transformacja dyskursów-dialog międzykulturowy. ISBN: 978-83-235-0535-8 . -- Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, 2009. -- págs. 37-56

Schulz, Bruno (1892-1942)-Traducciones al español

811.162.1 Schulz, Bruno 1.03=134.2

### **Dobek-Ostrowska, Bogusława**

Hiszpania i Polska : elity polityczne w okresie przejścia do demokracji : analiza porównawcza / Bogusława Dobek-Ostrowska . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1996

167 p. ; 24 cm . -- (Politologia ; 17)

En: Acta Universitatis Wratislaviensis N° 1792

ISBN 83-7052-398-6  
España-Partidos políticos y gobiernos-S.XX  
Polonia-Partidos y gobiernos-S.XX  
327(460:84)"19"

**Dobek-Ostrowska, Bogusława**

El régimen autoritario en España y en Polonia : (análisis comparativo) /  
Bogusława Dobek-Ostrowska  
7 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional  
de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . --  
Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 21-27  
España-Política y gobierno-1939-1975  
Polonia-Política y gobierno-1945-1989  
321.64(460:438)

**Dobek-Ostrowska, Bogusława**

La transición democrática en España y Polonia : (análisis comparativo) /  
Bogusława Dobek-Ostrowska  
18 p. ; 30 cm

En: Investigaciones históricas : época moderna y contemporánea. ISSN 0210-  
9425. -- Valladolid : Universidad de Valladolid, Servicio de Publicaciones . -- nº 16  
(1996), págs. 239-256  
España-Historia-Transición, 1975-1983  
Polonia-Historia  
323(460)"19"  
323(438)"19"

**Dominik, Bożena**

W 20, rocznicę śmierci 'atamana' Józefa Łobodowskiego = [En el vigésimo  
aniversario de la muerte del 'atamán' Józef Łobodowski] / Bożena Dominik, Jacek  
Dominik

24 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i teraźniejszość Polonii  
hiszpańskiej : część 2 : teraźniejszość = En busca de una nueva patria : pasado y  
presente de los polacos en España : parte 2 : presente. ISBN: 978-83-60998-54-0  
. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. [15-38]  
Łobodowski, Józef (1909-1988)-Crítica e interpretación  
Dominik, Jacek  
821.162.1 Łobodowski, Józef 1.07

El **dret** del treball a Catalunya i Polònia . -- Barcelona : Generalitat de Catalunya,  
Departament de Treball, D.L. 1992

242 p. : il. ; 30 cm . -- (Món laboral ; 16)

D.L. B 21748-1992

Derecho laboral-Cataluña

Derecho laboral-Polonia

349.2(460.23)

349.2(438)

**Emigracja** Polonia Ameryka Łacińska : procesy emigracji i osadnictwa Polaków w  
Ameryce Łacinskiej i ich odzwierciedlenia w świadomości społecznej / redakcja,  
Tadeusz Paleczny . -- Warszawa : Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 1996  
256 p. ; 21 cm . -- (Polska a świat Iberoamerykański)

ISBN 83-85620-61-3

Polonia-Emigración

Paleczny, Tadeusz (ed.)  
314.743(=1.438:8=7/8)

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

Baltasar Gracián a Polska / Teresa Eminowicz  
20 p. ; 21 cm  
En: Studia iberystyczne nr 3. ISBN: 83-7188-540-7. -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2004. -- págs. 41-60  
Gracián, Baltasar (1601-1658)-Crítica e interpretación  
Gracián, Baltasar (1601-1658)-Recepción-Polonia  
821.134.2 Gracián, Baltasar 1.07

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

La guerra polaco-sueca (1654-1660) vista desde Madrid / Teresa Eminowicz  
8 p. ; 25 cm  
En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 39-45  
Polonia-Historia  
938"16"

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

Los nombres propios españoles en las traducciones polacas / Teresa Eminowicz  
7 p. ; 24 cm  
En: Ideologías y poder : aproximaciones a las literaturas hispánicas en los tiempos de crisis (Estudios hispánicos; 5). ISBN: 83-229-1207-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1996. -- págs. 225-231  
Lengua española-Traducción al polaco  
811.134.2'25=162.1

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

¿Por qué Antonio Moreno creía que uno de los mayores encantadores y hechiceros del mundo era polaco? / Teresa Eminowicz-Jaśkowska  
13 p. ; 25 cm  
En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas . ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 213-225  
Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616). Don Quijote de la Mancha  
821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.07

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

Przegląd publikacji Profesor Teresy Eminowicz-Jaskowskiej = Publicaciones de la profesora Teresa Eminowicz-Jaśkowska / Teresa Eminowicz-Jaśkowska  
6 p. ; 22 cm  
En: Z Hiszpanią w sercu : studia dedykowane Profesor Teresie Eminowicz-Jaskowskiej = Con España en el corazón : homenaje a la profesora Teresa Eminowicz Jaskowskiej . ISBN: 978-83-7188-131-2. -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2008. -- págs. 23-28  
Teresa Eminowicz-Jaśkowska-Bibliografías  
012 Eminowicz-Jaskowskiej, Teresa

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

Las relaciones literarias polaco-españolas en la investigación de Florian Śmieja / Teresa Eminowicz  
5 p. ; 24 cm  
En: Miscelánea en homenaje a Florian Ludwik Śmieja. ISBN: 83-229-1508-X . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1997. -- págs. 21-25

Literatura española-Influencia polaca  
008(438):821.134.2

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

Las relaciones políticas y culturales entre España y Polonia en la época de Felipe II / Teresa Eminowicz

11 p. ; 24 cm

En: Felipe II (1527-1598): Europa y la monarquía católica, vol. IV. ISBN: 84-8230-025-3. -- Madrid: Parteluz, 1998. -- págs. 89-99

España-Relaciones-Polonia-S. XVI

327(460:438)"15"

008(460:438)"15"

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

La sombra de El Quijote en la literatura polaca / Teresa Eminowicz-Jaśkowska

14 p. ; 25 cm

Resúmenes en español e inglés

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 6 (2006), págs. 17-30

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616). Don Quijote de la Mancha

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Recepción-Polonia

821.134.2-31 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.07

821.162.1.09

**Eminowicz-Jaśkowska, Teresa**

El teatro de Lope de Vega en Polonia / Teresa Eminowicz-Jaśkowska

10 p. ; 24 cm

En: Lope de Vega y los orígenes del teatro español : actas del I Congreso Internacional sobre Lope de Vega. ISBN: 84-85786-21-1. -- Madrid: Edi-6, 1981. -- págs. 909-918

Vega, Lope de (1562-1635)-Recepción-Polonia

821.134.2 Vega Carpio, Lope Félix de 2.06

**Eslavística** complutense [Publicación periódica] . -- Madrid : Universidad Complutense, Facultad de Filología, D.L. 2001-

v. <1-10> ; 25 cm

Anual

Contiene: 2001-2010

D.L. M 31568-2001

ISSN 1578-1763

Filología eslava

811.16

821.16.09

**España** en Europa : historia, contactos, viajes / edición a cargo de Piotr Sawicki en colaboración con Agnieszka Marhall . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2003

331 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 11)

ISBN 83-229-2486-0

España-Polonia-Relaciones-Historia

Sawicki, Piotr (1947-)

930.85(460:438)

**España** y el mundo eslavo : relaciones culturales literarias y lingüísticas / Fernando Presa González (coordinador y editor) ; Tania Láleva, Agnieszka Matyjaszczyk Greda, Alejandro Hermida de Blas (coeditores) . -- Madrid : GRAM, 2002

765 p. ; 35 cm  
D.L. AV 153-2002  
ISBN 84-88519-11-7  
Literatura eslava  
Literatura española  
España-Relaciones culturales-Pueblos eslavos  
Presa González, Fernando  
Dimitrova Laleva, Tania  
Instituto Cervantes  
821.134.2.09:821.16.09  
008(460:437/438)  
008(437/438:460)

**España** y Polonia : los encuentros / Elda González Martínez, Małgorzata Nalewajko (coordinadoras) . -- Madrid : Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005  
272 p. ; 21 cm. . -- (Monografías ; 28)  
D.L. M 36589-2005  
ISBN 84-00-08325-3  
Polonia-Relaciones-España-S. XIX-XX  
España-Relaciones-Polonia-S. XIX-XX  
Nalewajko, Małgorzata  
González Martínez, Elda  
327(460:438)"19/20"  
327(438:460)"19/20"

¿**Español**? Sí, gracias [Publicación periódica]: magazyn dla uczących się języka hiszpańskiego . -- Poznań : Colorful Media, 2009-  
v. <1-7> : il. col. ; 28 cm  
Bimestral  
ISSN 2080-7716  
Español Lengua Extranjera-Publicaciones periódicas  
Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca  
811.134.2(05)

**Españoles** y polacos en la Corte de Carlos V : cartas del embajador Juan Dantisco / edición a cargo de Antonio Fontán y Jerzy Axer . -- Madrid : Alianza, D.L. 1994  
366 p. ; 20 cm . -- (Alianza universidad ; 791)  
D.L. M-33593-1994  
ISBN 84-206-2791-7  
Dantisco, Juan  
Viajeros-España  
España-Historia-Carlos I, 1517-1556  
España-Relaciones-Polonia-S. XVI  
946.0"15"(093)  
929 Dantisco, Juan  
910.4

### **Falska, Maria**

Algunos problemas prácticos en la enseñanza del polaco para estudiantes hispanoparlantes / Maria Falska  
5 p. ; 24 cm  
En: *Lenguas iberorrománicas y eslavas : estudios contrastivos (Estudios hispánicos; 7)*. ISBN: 83-229-1833-X. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. -- págs. 135-139

Polaco lengua extranjera-Estudiantes de habla española  
811.162.1=134.2

**Falska, Maria**

El teatro español del siglo XX en Polonia : dos traducciones de Luces de Bohemia / Maria Falska  
11 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. - - - 101-112

Valle-Inclán, Ramón del (1866-1936)-Recepción-Polonia  
821.134.2 Valle-Inclán, Ramón del 1.07

**Fernández Jódar, Raúl**

Interferencias inferenciales entre el español peninsular y el polaco / Raúl Fernández Jódar  
14 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- nº 5 (2006), págs. 15-28

Pragmática lingüística  
81'371

**Fernández Mayoralas-Palomeque, Juan**

Motyw Polski w Hiszpanii w latach 1872-1874 / Juan Fernández Mayoralas-Palomeque ; [przekład Magdalena Mielcarek]  
35 p. ; 24 cm

En: Studia polsko-hiszpańskie : wiek XIX. ISBN: 83-912525-8-2. -- Warszawa : OBTA, 2002. -- págs. 127-161

Polonia-Opinión española-1872-1874  
316.654(460:438)"1872/74"

**Fernández Mayoralas-Palomeque, Juan**

La Polonia del mediodía : un tópico polaco en la historia española / Juan Fernández-Mayorales Palomeque  
54 p. ; 30 cm

En: Hispania : revista española de Historia. ISSN: 0018-2141. -- Madrid : Instituto Jerónimo Zurita. -- vol. 62, nº 10 (2002), págs. [167]-220

España-Nacionalismo  
Polonia-Nacionalismo  
323.17(460)  
323.17(438)

**Fierla, Anna**

Epoka stanisławowska z perspektywy hiszpańskiej / Anna Fierla  
17 p. ; 24 cm

En: Studia polsko-hiszpańskie wiek XVIII. ISBN: 83-912525-3-1. -- Warszawa: OBTA, 2000. -- págs. 139-155

La época del reinado de Stanisław August desde la perspectiva española  
Polonia-Opinión española  
Polonia-Historia  
943.8"1732-1798"

**Filipowicz-Rudek, Maria**

Más que amor : Sofía Casanova Lutosławska, princesa de las nieves polacas / Maria Filipowicz-Rudek  
11 p. ; 24 cm.

En: España en Europa: historia, contactos, viajes. ISBN: 83-229-2486-0 . --

Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003. -- págs. 165-175  
Casanova, Sofia (1862-1958)  
929 Casanova, Sofia

### **Filipowicz-Rudek, Maria**

Przegląd ważniejszych publikacji profesor Jadwigi Koniecznej-Twardzikowej /  
[Maria Filipowicz-Rudek]

5 p. ; 22 cm . -- (Studia iberystyczne ; 8)

En: Zrozumieć język, przetłumaczyć świat: księga pamiątkowa dedykowana  
profesor Jadwidze Koniecznej-Twardzikowej (Studia iberystyczne; 8). ISBN: 978-  
83-7638-015-5 . -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2009. -- págs. [23]-27

Konieczna-Twardzikowa, Jadwiga-Bibliografías

012 Konieczna-Twardzikowa, Jadwiga (082.2)

### **Flores Juberías, Carlos**

Transiciones políticas y procesos constituyentes : algunos paralelismos entre las  
experiencias de Polonia y España / Carlos Flores Juberías y Sylwia Maciaszek-  
Llaneza

11 p. ; 24 cm

En: Transición en retrospectiva : los casos de Polonia y España. ISBN: 978-83-  
62171-04-0. -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la  
Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. [29]-39

Resúmenes en español e inglés

España-Historia-Transición, 1975-1983

Polonia-Historia

Maciaszek-Llaneza, Sylwia

323(438)"19"

323(460)"19"

### **Fontán, Antonio**

Joannes Dantisco : sarmata vates (1485-1548) / Antonio Fontán

18 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas .  
ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 9-26

Dantisco, Juan

929 Dantisco, Juan

### **Frankowiak, Anita**

Proza Andrzeja Stasiuka w perspektywie personalizmu Miguela Unamuno / Anita  
Frankowiak

9 p. ; 22 cm

En: Między złotym a srebrnym wiekiem kultury hiszpańskiej. ISBN: 978-83-  
88629-36-5 . -- Warszawa: Instituto Cervantes ; Olsztyn : Instytut Filozofii UWM,  
2008 . -- págs. 389-396

Stasiuk, Andrzej (1960-)-Crítica e interpretación

Unamuno, Miguel de (1864-1936)-Crítica e interpretación

821.162.1 Stasiuk, Andrzej 1.07

821.134.2 Unamuno, Miguel de 1.07

### **Fratczak, Magdalena**

La imagen de España en los manuales polacos de historia actuales / Magdalena  
Fratczak ; [traducción, Pere Campos]

14 p. ; 23 cm

En: El cambio de imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN:  
978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii, 2008. --  
págs. 80-93

España-Historia-Opini3n polaca  
316.654(438):94(460)

### **Fratczak, Magdalena**

Obraz Hiszpanii we wsp3łczesnych polskich podr3cznikach do historii / M. Fratczak

14 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y Espa3a desde la transici3n . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- p3gs. 94-107  
Espa3a-Opini3n polaca  
Polonia-Opini3n polaca  
316.654(438):94(460)

### **Gaj, Ryszard**

Hiszpańscy prekursorzy teologii wyzwolenia w perspektywie globalizacji : Polskie interpretacje / Ryszard Gaj

40 p. ; 22 cm

En: Mi3dzy z3łotym a srebrnym wiekiem kultury hiszpańskiej. ISBN: 978-83-88629-36-5 . -- Warszawa: Instituto Cervantes ; Olsztyn : Instytut Filozofii UWM, 2008 . -- p3gs. 187-226  
Evangelizaci3n-Am3rica espa3ola-S.XVI  
Teolog3a de la liberaci3n  
266(8=134.2)"15"  
261.625

### **Gajos, Aleksandra**

'La envidia, dice el autor, es martillo destructor' : an3lisis conceptual contrastivo de la envidia basado en los fraseologismos espa3oles y polacos / Aleksandra Gajos

15 p. ; 25 cm

En: Encuentros de lingüística, traducci3n y ense3anza de la lengua espa3ola . ISBN: 978-83-60743-10-2. -- Katowice: Oficyna Wydawnicza Waclaw Walasek . -- vol. 1 (2008), p3gs. 61-75  
Lengua espa3ola-Fraseolog3a  
Lengua polaca-Fraseolog3a  
811.134.2'373.7  
811.162.1'373.7

**Galitzia** en Galicia: a arte de Cracovia e a pequena Polonia : Colexio de Fonseca, Santiago de Compostela, 16 de abril-13 de xuño 2004 / [autores de textos, Beata Biedrońska-Słotowa] . -- [Santiago de Compostela] : S.A. de Xesti3n do Plan Xacobeo, [2004]

349 p. : il. col. ; 27 cm

D.L. S 504-2004

ISBN 84-453-3778-5

Arte polaco-S.XIII-XX-Exposiciones

Biedrońska-Słotowa, Beata

Colexio Maior Fonseca (Santiago de Compostela

Xunta de Galicia. S.A. de Xesti3n do Plan Xacobeo

7.033.4/.036(438)(083.824)

7(475)"09/19"(083.824)

### **García Moral, Carolina**

El cuento polaco y el cuento espa3ol / Carolina García Moral, Mar3a Rodr3guez Izquierdo

6 p. ; 25 cm

En: Espa3a y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas .

ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 233-238

Cuento español

Cuento polaco

Rodríguez Izquierdo, María

821.134.2-34.09

821.162.1-34.09

### **Gaszyńska, Małgorzata**

Equivalentes polacos de las oraciones finales españolas / Małgorzata Gaszyńska-Magiera

11 p. ; 24 cm

En: *Lenguas iberorrománicas y eslavas : estudios contrastivos (Estudios hispánicos; 7)*. ISBN: 83-229-1833-X. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. -- págs. 73-83

Lengua española-Traducción al polaco

811.134.2=161.2

### **Gaszyńska, Małgorzata**

Recepcja przekładów prozy iberoamerykańskiej w Polsce jako przestrzeń spotkania międzykulturowego / Małgorzata Gaszyńska-Magiera

20 p. ; 21 cm

Resúmenes en español e inglés

En: *W kręgu literatury i kultury iberyjskiej i iberoamerykańskiej: migracja i transformacja dyskursów-dialog międzykulturowy*. ISBN: 978-83-235-0535-8 . -- Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, 2009. -- págs. 77-96

Literatura hispanoamericana-Recepción-Polonia

821.134.2(7/8:438)

### **Gaszyńska, Małgorzata**

Reconsideración de ciertos aspectos del fenómeno del boom de la literatura latinoamericana en Polonia : acerca de la recepción de la obra de Alejo Carpentier / Małgorzata Gaszynska

10 p. ; 24 cm

En: *Ideologías y poder : aproximaciones a las literaturas hispánicas en los tiempos de crisis (Estudios hispánicos; 5)*. ISBN: 83-229-1207-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1996. -- págs. 233-242

Carpentier, Alejo (1904-1980)-Crítica e interpretación

Literatura hispanoamericana-Recepción-Polonia

821.134.2(7/8:438)

821.134.2 Carpentier, Alejo 1.07

### **Gaszyńska, Małgorzata**

Los tiempos del subjuntivo en la traducción al polaco : (notas sobre la relación de anterioridad) / Małgorzata Gaszyńska

9 p. ; 25 cm

En: *Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas*. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 349-357

Lengua española-Traducción al polaco

Lengua española-Verbo

811.134.2'367.625'25=162.1

811.134.2'367.625

### **Gil Lobit, Antonio**

El Instituto Cervantes : la vertiente cultural de las relaciones entre España y el mundo eslavo / Antonio Gil Lobit, Francisco Ramón Lupión, Juan Ignacio Torres Montesinos

6 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas . ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 753-758

Instituto Cervantes

España-Relaciones-Países eslavos

Lupi3n, Francisco Ram3n

Torres Montesinos, Juan Ignacio

008(460:=4-11)

### **Glondys, Olga**

'Diàleg de les Verges negres de Pol3nia y Catalunya' : un puente tendido por Carles Pi i Sunyer sobre la barbarie de 1939, y otras visiones catalanas de una Polonia idealizada / Olga Glondys

22 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszł33 i teraźniejszość Polonii hiszpańskiej : część 1 : przeszł33 = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 1 : pasado. ISBN: 978-83-60998-53-3 . -- Krak3w: Homo Dei, 2008. -- págs. 239-[260]

Resumen en polaco (p. [260])

Pi Sunyer, Carles (1888-1971)-Crítica e interpretaci3n

821.134.1 Pi i Sunyer, Carles 1.07

### **Glondys, Olga**

La Polonia cercana e idealizada de los exiliados republicanos catalanes / Olga Glondys

14 p. ; 22 cm

En: Zrozumieć j3zyk, przetłumaczyć świat: księga pamiątkowa dedykowana profesor Jadwidze Koniecznej-Twardzikowej (Studia iberystyczne; 8). ISBN: 978-83-7638-015-5 . -- Krak3w: Księgarnia Akademicka, 2009. -- págs. 423-436

Resúmenes en español e inglés

Exiliados españoles-Polonia

929-054.7(=1.460.23:438)"19"

### **Głowicka, Monika**

Aproximaci3n a algunos aspectos de la fraseología comparada / Monika Głowicka

8 p. ; 24 cm

En: Miscelánea en homenaje a Florian Ludwik Śmieja. ISBN: 83-229-1508-X . --

Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1997. -- págs. 117-124

Lengua española-Fraseología

Lengua polaca-Fraseología

811.134.2'373.7

811.162.1'373.7

### **Głowicka, Monika**

Los estereotipos publicitarios en los anuncios de la prensa española y polaca actual : el vocabulario t3pico más frecuente / Monika Głowicka

14 p. ; 24 cm

En: Mundo ibérico, mundo eslavo: afinidades e interrelaciones. ISBN: 83-229-2061-X. -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2000. -- págs. 113-126

Publicidad en prensa

659.131(460)

659.131(438)

### **Głowicka, Monika**

Koncept liczbowy w polskich i hiszpańskich związkach frazeologicznych / Monika Głowicka

17 p. ; 22 cm

En: Zrozumieć język, przetłumaczyć świat: księga pamiątkowa dedykowana profesor Jadwidze Koniecznej-Twardzikowej (Studia iberystyczne; 8). ISBN: 978-83-7638-015-5 . -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2009. -- págs. [75]-91

Resúmenes en español e inglés

Lengua española-Fraseología

Lengua polaca-Fraseología

811.134.2'374

811.162.1'374

### **González Caizán, Cristina**

El asesinato de dos polacos de la Guardia Imperial de Napoleón I en los albores de la Guerra de la Independencia Española : Miranda de Ebro, 3 de abril de 1808 / Cristina González Caizán

28 p. ; 30 cm

En: Revista de Historia militar. ISSN 0482-5748. -- Madrid : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica. -- nº 106 (2009), págs. [101]-128

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca 94(460:438)"1808-1814"

### **González Caizán, Cristina**

Crónica de una recreación histórica : Somosierra, 1808-2008 / por Cristina González Caizán

6 págs. ; 24 cm

En: Cuadernos del bicentenario. ISSN 1887-2581. -- Madrid : Foro para el Estudio de la Historia Militar de España. -- nº 5, abril (2009), págs. 149-154

España-Historia-Guerra de la Independencia (1808-1814)-Participación polaca

Historia militar-España

94(460:438)"1808-1814"

355.48(460)"1808"

### **González Caizán, Cristina**

Los cronistas polacos / Cristina González Caizán

7 p. : il. col. ; 31 cm

En: Los sitios de Zaragoza. ISBN: 978-84-612-9671-2. -- Zaragoza : Fundación 2008, 2009 . -- págs. 227-233

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca

94(460.224 Z.)"1808/1814"

### **González Caizán, Cristina**

El general Józef Chłopicki, comandante de la Legión del Vístula durante la Guerra de la Independencia Española / Cristina González Caizán

12 p. ; 30 cm

En: Congreso de Historia Militar (6º. 2008. Zaragoza) : La Guerra de la Independencia Española : una visión militar : actas. ISBN 978-84-9781-535-2. -- Madrid : Ministerio de Defensa, 2009. -- vol. II, págs. 47-58

Chłopicki, Józef (1771-1854)

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca

929 Chłopicki, Józef

355.46(460:438)"1808-1814"

### **González Caizán, Cristina**

Jan Konopka, comandante de los "picadores del infierno" polacos durante la Guerra de la Independencia española / Cristina González Caizán

8 p. ; 29 cm

En: Cuadernos del Bicentenario. ISSN: 1887-2581. -- Pozuelo de Alarcón (Madrid): Foro para el Estudio de la Historia Militar de España, 2006. -- nº 0

(2006), págs. 13-20  
Konopka, Jan (1777-1814)-Biografías  
España-Historia-Guerra de la Independencia (1808-1814)-Participación polaca  
929 Konopka, Jan  
94(460:438)"1808-1814"

**González Caizán, Cristina**

La Legión del Vístula en Cataluña durante la Guerra de la Independencia española  
/ por Cristina González Caizán  
22 p. ; 25 cm  
En: Cuadernos del Bicentenario. -- ISSN: 1887-2581. -- Pozuelo de Alarcón  
(Madrid): Foro para el Estudio de la Historia Militar de España, 2009. -- págs. 99-  
120  
España - Historia - Guerra de la Independencia, 1808-1814 -Participación polaca  
94(460.23:438)"1808/1814"

**González Caizán, Cristina**

Memorias polacas / Cristina González Caizán  
13 p. : il. ; 30 cm  
En: El jueves de La Albuera : 16 de mayo de 1811 : memorias y documentos . --  
ISBN: 978-84-614-7469-1. -- Badajoz: Diputación de Badajoz, 2011 . -- págs.  
[181]-193  
España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca  
94(460.025:438)"1811"

**González Caizán, Cristina**

Los polacos con Napoleón : campaña española o guerra peninsular / Cristina  
González Caizán . -- [Lisboa : Colibri, 2009]  
11 p. ; 27 cm  
Separata de: A Guerra Peninsular, págs. 49-59  
España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca  
94(46:438)"1808-1814"

**González Caizán, Cristina.**

El regimiento de los Lanzeros del Vístula y su baño de sangre en la batalla de La  
Albuera / por Cristina González Caizán.  
17 p. ; 25 cm.  
En: Cuadernos del Bicentenario. -- ISSN: 1887-2581. -- Pozuelo de Alarcón  
(Madrid): Foro para el Estudio de la Historia Militar de España, 2011. -- nº 11  
(2011), págs. 31-47  
España - Historia - Guerra de la Independencia, 1808-1814 -Participación polaca.  
94(460:438)"1811"

**González Caizán, Cristina**

La repercusión de la Guerra de la Independencia española en Polonia / Cristina  
González Caizán . -- Salamanca : Universidad de Salamanca, 2007  
[21] p. ; 24 cm  
Separata de: "Cuadernos dieciochescos", vol. 8 (2007), págs. 137-157  
España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Opinión polaca  
94(460:438)"1808/14"

**González Caizán, Cristina**

Los soldados polacos en La Rioja durante la Guerra de la Independencia (1808-  
1814) : estado de la cuestión / Cristina González Caizán  
22 p. ; 25 cm  
En: Dos siglos de Historia : actualidad y debate histórico en torno a la Guerra de  
la Independencia (1808-1814). -- ISBN: 978-84-96487-48-2. --Logroño:

Universidad de La Rioja, 2010. -- págs. 27-48  
España - Historia - Guerra de la Independencia, 1808-1814 -Participación polaca  
94(460.21:438)"1808/14"

**González Esteban, José Luis**

La mirada del otro en la prensa : análisis editorial e informativo de los procesos de transición en Polonia y España : el caso polaco en El País y el caso español en Polityka / José Luis González Esteban y Małgorzata Kolankowska

15 p. ; 24 cm

En: Transición en retrospectiva : los casos de Polonia y España. ISBN: 978-83-62171-04-0. -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. [157]-171

Resúmenes en español e inglés

España-Opinión polaca

Polonia-Opinión española

Kolankowska, Małgorzata

323(438)"19":070(460)

323(460)"19":070(438)

**González Esteban, José Luis**

Redefinición y discusión sobre el reportaje a partir de la obra de Kapuściński : debate hispano-polaco / José Luis González Esteban

16 p. ; 24 cm

En: Itinerarios: revista de estudios lingüísticos, literarios, históricos y antropológicos. ISSN: 1507-7241. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia. -- nº 12 (2011), págs. [281]-296

Kapuściński, Ryszard (1932-2007)-Crítica e interpretación

821.162.1-92 Kapuściński, Ryszard

**González Leandri, Ricardo**

Hiszpańska prasa i opinia publiczna wobec wejścia Polski do Unii Europejskiej / R. González Leandri ; [tłumaczenie Patrycja Nowicka]

18 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .

ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 125-142

Prensa-España

Polonia-Opinión española

070(460)"20"

316.654(460:438)

**González Leandri, Ricardo**

Imagen de los inmigrantes polacos en España / Ricardo González Leandri

12 p. ; 21 cm

En: España y Polonia : los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3. -- Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005. -- págs. 227-238

Polonia-Emigración

Polonia-Opinión española

314.743(=1.438:460)

**González Leandri, Ricardo**

La prensa española y el clima de la opinión pública ante el ingreso de Polonia a la Unión Europea / por R. González Leandri

17 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .

ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 108-124

Prensa-España  
Polonia-Opinión española  
070(460)"20"  
316.654(460:438)

**González Leandri, Ricardo**

Wizerunek polskiej imigracji w Hiszpanii / Ricardo González Leandri  
9 p. ; 24 cm  
En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa:  
Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 169-177  
Polonia-Opinión española  
Polonia-Emigración  
314.743(=1.438:460)

**González Martínez, Elda**

El contexto inmigratorio de la España del fin del milenio : el caso polaco / Elda E.  
González Martínez y Asunción Marino Hernando  
28 p. ; 21 cm  
En: España y Polonia : los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3. -- Madrid: Consejo  
Superior de Investigaciones Científicas, 2005, págs. 117-144  
Polonia-Emigración  
España-Relaciones-Polonia  
Merino Hernando, María Asunción  
314.743(=1.438:460)

**González Martínez, Elda**

Los estereotipos más favorables : los polacos en el ámbito laboral español / Elda  
González Martínez  
16 p. ; 23 cm  
En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .  
ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN,  
2008. -- págs. 143-158  
Polonia-Emigración  
314.743(=1.438:460)

**González Martínez, Elda**

Polacy na tle innych grup imigranckich w Hiszpanii : specyfika osiedlania / Elda E.  
González, Asunción Merino Hernando  
17 p. ; 24 cm  
En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa:  
Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 77-93  
Polonia-Emigración  
España-Relaciones-Polonia  
Merino Hernando, María Asunción  
314.743(=1.438:460)

**Góralski, Zbigniew**

Las relaciones históricas entre Polonia y España / Zbigniew Góralski  
14 p. ; 30 cm  
En: Trocadero: revista de historia moderna y contemporánea. ISSN: 0214-4212 .  
-- Cádiz: Universidad de Cádiz. -- nº 1 (1989), págs. 37-50  
España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)(091)

**Górna, Katarzyna**

Las conexiones entre la estética del delito de Francisco Nieva y la forma pura en  
el teatro de Stanisław Ignacy Witkiewicz / Katarzyna Górna-Urbanska

11 p. ; 21 cm

En: Diálogo intercultural, migración de discursos... Memorias del Simposio Internacional de la Cátedra de Estudios Ibéricos de la Universidad de Varsovia-Konstancin, 15-19 de octubre de 1991. ISBN: 83-85620-40-0. -- Varsovia: Universidad de Varsovia, Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 183-193

Nieva, Francisco-Crítica e interpretación

Witkiewicz, Stanisław Ignacy-Crítica e interpretación

821.134.2 Nieva, Francisco 1.06

821.134.2 Witkiewicz, Stanisław Ignacy 1.06

### **Górski, Eugeniusz**

La difusión de la obra de José Ortega y Gasset en Polonia / Eugeniusz Górski

18 p. ; 24 cm

En: Ideologías y poder : aproximaciones a las literaturas hispánicas en los tiempos de crisis (Estudios hispánicos; 5). ISBN: 83-229-1207-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1996. -- págs. 197-214

Ortega y Gasset, José (1883-1955)-Recepción-Polonia

1 Ortega y Gasset, José .07

### **Górski, Eugeniusz**

España y Polonia : sus identidades democráticas / Eugeniusz Górski

15 p. ; 21 cm

En: Identidades: etnias, culturas, naciones. ISBN: 83-920190-3-2. -- Varsovia: Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos, 2004. -- págs. 51-65

Democracia-España

Democracia-Polonia

321.7(460:438)

### **Górski, Eugeniusz**

La guerra civil española vista desde Polonia / Eugeniusz Górski

6 p. ; 23 cm

En: Sistema : revista de ciencias sociales. ISSN: 0210-0223. -- Madrid: Fundación Sistema. -- nº 154 (enero 2000), págs. 107-112

España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Opinión polaca

94(460)"1936/39":316.654(438)

### **Górski, Eugeniusz**

El pensamiento de Fernando Savater en Polonia / Eugeniusz Górski

5 p. ; 24 cm

En: España en Europa: historia, contactos, viajes (Estudios hispánicos ; 11).

ISBN: 83-229-2486-0 . -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003. -- págs. 187-191

Savater, Fernando-Influencia-Polonia

1 Savater, Fernando 1.07

### **Górski, Eugeniusz**

Relaciones hispano-polacas / Eugeniusz Górski

5 p. ; 24 cm

En: Cuenta y razón del pensamiento actual. ISSN: 0211-1381. -- Madrid: FUNDES. -- nº 111 (mayo-junio 1999), págs. 99-103

España-Relaciones-Polonia

327(460:438)"07/16"

### **Górski, Eugeniusz**

El tema de Europa en las transiciones polaca y española / Eugeniusz Górski

13 p. ; 24 cm

En: Transición en retrospectiva : los casos de Polonia y España. ISBN: 978-83-62171-04-0. -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. 15-27

Resúmenes en español e inglés  
España-Historia-Transición, 1975-1983  
Polonia-Historia  
32(460)"19"  
32(438)"19"

### **Grudzińska, Grażyna**

30 lat studiów hispanistycznych na Uniwersytecie Warszawskim / Grażyna Grudzińska  
5 p. ; 24 cm

En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa: Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 179-183

España-Cultura y civilización  
América española-Cultura y Civilización  
008(460):378.4(438.1)  
008(8=134.2):378.4(438.1)

### **Grudzińska, Grażyna**

Treinta años de hispanismo en la Universidad de Varsovia / Grażyna Grudzińska  
6 p. ; 21 cm

En: España y Polonia : los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3. -- Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005. -- págs. 267-727

España-Cultura y civilización  
América Española-Cultura y civilización  
008(460):378.4(438.1)  
008(8=134.2):378.4(438.1)

**Hispano**-polonica : homenaje a Piotr Sawicki / coordinadores, Justyna Ziarkowska, José Luis Losada Palenzuela ; en colaboración con Marlena Krupa, Marcin Kurek. . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007  
330 p. : il., gráf., 1 retr. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 15)

Incluye referencias bibliográficas  
ISBN 978-83-229-2877-6  
Sawicki, Piotr (1947-)-Homenajes  
Literatura española-Colecciones de escritos  
Literatura polaca-Colecciones de escritos  
España-Relaciones-Polonia-Colecciones de escritos  
Sawicki, Piotr  
Ziarkowska, Justyna  
327(438:460)(082.2)  
327(460:438)(082.2)  
821.134.2.09(082.2)  
821.162.1.09(082.2)  
929 Sawicki, Piotr

**Hiszpania**-Polska : spotkania / pod redakcją Elda E. González Martínez i Małgorzaty Nalewajko . -- Warszawa : Wydawnictwo Neriton, Instytut Historii PAN, 2003

195 p. : il. ; 24 cm  
ISBN 83-88973-45-2  
Polacos-España-S. XX  
España-Inmigración-S. XX  
325.1(460:84)"19"

**Hiszpańska** wojna narodoworewolucyjna 1936-1939 i udział w niej Polaków / [autorzy, Kazimierz Sobczak, Eugeniusz Kozłowski, Lech Wyszczelski] . -- Warszawa : Wojskowy Instytut Historyczny im. Wandy Wasilewskiej , 1986  
79 p. : mapas ; 24 cm  
Separata de: Wojskowy Przegląd Historyczny, n° 3/1986  
España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca  
Sobczak, Kazimierz  
94(460)"1936/39"

**Identidades** : etnias, culturas, naciones / [redacción, Małgorzata Nalewajko] . -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2004  
350 p. ; 21 cm  
ISBN 83-920190-3-2  
España-Relaciones-Polonia  
América Latina-Aspectos sociales  
Nalewajko, Małgorzata  
316.7(8=134)  
323.17(460.15)

**Ideologías** y poder : aproximaciones a las literaturas hispánicas en los tiempos de crisis / edición a cargo de Piotr Sawicki y Beata Baczyńska . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1996  
264 p. ; 24 cm  
ISBN 83-229-1207-2  
Literatura española-Historia y crítica  
Sawicki, Piotr (1947-)  
821.134.2.09

#### **Instituto Cervantes de Varsovia**

Catálogo bibliográfico de fondos en lengua polaca = Katalog Zbiorów w Języku Polskim / Instytut Cervantesa w Warszawie; Instituto Cervantes de Varsovia ; [redacción, José Alberto Antolín Encinas] . -- Varsovia : Instituto Cervantes, 2003  
117 p. ; 29 cm  
ISBN 83-911038-3-8  
Catálogos de Bibliotecas  
Libros españoles-Traducciones al polaco-Bibliografías  
Libros hispanoamericanos-Traducciones al polaco-Bibliografías  
Antolín Encinas, José Alberto  
Biblioteca del Instituto Cervantes de Varsovia  
017=162.1:017=134.2

#### **Jakóbczyk-Adamczyk, Patrycja**

Hiszpańskie trzylecie liberalne 1820-1823 : Historycznej paraleli Joachima Lelewela / Patrycja Jakóbczyk-Adamczyk  
22 p. ; 24 cm  
En: Studia polsko-hiszpańskie : wiek XIX. ISBN: 83-912525-8-2. -- Warszawa : OBTA, 2002. -- págs. 35-56  
España-Historia-1820-1823  
946.0"1820/23"

#### **Jakubowska, Zuzanna**

La Polonia repartida vista desde la perspectiva vasca / Zuzanna Jakubowska  
8 p. ; 21 cm  
En: Identidades: etnias, culturas, naciones. ISBN: 83-920190-3-2. -- Varsovia: Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos, Universidad de Varsovia, 2004. -- págs. 28-35

Nacionalismo-País Vasco  
Nacionalismo-Polonia  
323.7(460.15:438)

**Jordan, Marta**

Relaciones literarias entre Polonia y Argentina / Marta Jordan  
20 p. ; 21 cm  
En: Relaciones entre Polonia y Argentina: pasado y presente. ISBN 83-85620-51-6 . -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 1996. -- págs. 87-106  
Argentina-Relaciones-Polonia  
82(438:82)

**Józwiak, Monika**

Polska ludowa wobec rewolucji kubańskiej (1959-1972) / Monika Józwiak  
27 p. ; 30 cm  
En: Kuba Widziana z Europy środkowo-wschodniej. ISBN 83-85620-72-9 . -- Varsovia : Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2000. -- págs. 7-33  
Resumen: análisis de las relaciones entre la República Popular de Polonia y la revolución cubana hasta 1972  
Polonia-Relaciones-Cuba  
327(438:729.1)"1959/1972"

**Kacprzak, Katarzyna**

Influencia y recepción de las teorías de Jerzy Grotowski en el teatro y la crítica españoles de los años 60 y 70 / Katarzyna Kacprzak  
16 p. ; 24 cm  
En: Mundo ibérico, mundo eslavo: afinidades e interrelaciones. ISBN: 83-229-2061-X. -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2000. -- págs. 85-102  
Grotowsky, Jerzy  
792 Grotowski, Jerzy

**Kędzierska, Renata**

En pos de los desconocido : el tema polaco en Eugenio de Ochoa y Alfredo Vicenti / Renata Kędzierska  
11 p. ; 21 cm  
En: Diálogo intercultural, migración de discursos... Memorias del Simposio Internacional de la Cátedra de Estudios Ibéricos de la Universidad de Varsovia-Konstancin, 15-19 de octubre de 1991. ISBN: 83-85620-40-0. -- Varsovia: Universidad de Varsovia, Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 171-181  
Literatura española-Historia y crítica-S. XIX  
Polonia-En la literatura  
821.134.2 Ochoa, Eugenio de 1.06  
821.134.2 Vicenti, Alfredo 1.06  
914.38(0:82)

**Kieniewicz, Jan**

Los aspectos teóricos de la visión recíproca entre los polacos y los españoles / Jan Kieniewicz  
15 p. ; 23 cm  
En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 175-189  
Polonia-Opinión española  
España-Opinión polaca

316.654(460:438)  
316.654(438:460)

**Kieniewicz, Jan**

Aspekty teoretyczne wzajemnego widzenia się Polaków i Hiszpanów / Jan Kieniewicz

13 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. - - págs. 190-202

Polonia-Opinión española

España-Opinión polaca

316.654(460:438)

316.654(438:460)

**Kieniewicz, Jan**

La cuestión polaca en la política del gabinete Miraflores en el año 1863 / Jan Kieniewicz

27 p. ; 30 cm

En: Cuadernos de Historia Contemporánea. ISSN: 0214-400X. -- Madrid : Universidad Complutense. -- nº 11 (1989), págs. [45]-71

España-Relaciones-Polonia

327(438:460)"1863"

**Kieniewicz, Jan**

Dantisco : diálogo y futuro de las relaciones hispano-polacas / Jan Kieniewicz

12 p. ; 24 cm

En: Miscelánea en homenaje a Florian Ludwik Śmieja. ISBN: 83-229-1508-X . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1997. -- págs. 29-40

España-Relaciones-Polonia

327(460:438)"15/19"

**Kieniewicz, Jan**

Hiszpania w mitach narodowych Polaków w dobie niewoli / Jan Kieniewicz

20 p. ; 24 cm

En: Studia polsko-hiszpańskie : wiek XIX. ISBN: 83-912525-8-2. -- Warszawa : OBTA, 2002. -- págs. 163-182

Nacionalismo-Polonia

España-Opinión polaca

323.17(438)"18"

316.54(438:460)"18"

**Kieniewicz, Jan**

Hiszpania w zwierciadle polskim / Jan Kieniewicz . -- Gdańsk : Novus Orbis, 2001

374 p. ; 20 cm

Traducción del título en español: España en el espejo polaco

ISBN 83-85560-74-2

España-Opinión polaca

946.0:316.654(438)

316.654(460:438)

**Kieniewicz, Jan**

O Hiszpanii osiemnastego wieku w Polsce / Jan Kieniewicz

7 p. ; 24 cm

En: Studia polsko-hiszpańskie wiek XVIII. ISBN: 83-912525-3-1. -- Warszawa: OBTA, 2000. -- págs. 5-11

Análisis de la visión polaca de la España del siglo XVIII

España-Historia-S. XVIII  
España-Opini3n polaca  
946.0"17"

**Kieniewicz, Jan**

El mito nacido en Zaragoza / Jan Kieniewicz  
10 p. : il. ; 29 cm  
En: Cuadernos del Bicentenario. ISSN: 1887-2581. -- Pozuelo de Alarc3n  
(Madrid): Foro para el Estudio de la Historia Militar de Espa3a. -- n3 2 (2007),  
p3gs. 34-43  
España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participaci3n polaca  
94(460:438)"1808/1814"

**Kieniewicz, Jan**

Polonia y Espa3a en la perspectiva hist3rica / Jan Kieniewicz  
7 p. ; 24 cm  
En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hisp3nicos; 15) . ISBN:  
987-83-229-2877-6. -- Wroc3aw: Wydawnictwo Uniwersytetu Wroc3awskiego, 2007. -  
- p3gs. 193-199  
España-Relaciones-Polonia  
94(438:460)

**Kobierowski, Henryk**

Historia de las relaciones diplom3ticas y econ3micas polaco-colombianas / Henryk  
Kobierowski  
16 p. ; 21 cm  
En: Relaciones entre Polonia y Colombia: pasado y presente. ISBN: 83-89251-  
26-4. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia,  
2006. -- p3gs. 127-142  
Polonia-Relaciones-Colombia  
32(438:861)(091)  
33(438:861)(091)

**Kolodyńska, Agnieszka**

Los jud3os sefard3es en Polonia / Agnieszka Kolodynska  
11 p. ; 24 cm  
En: Espa3a en Europa: historia, contactos, viajes. ISBN: 83-229-2486-0 . --  
Wroc3aw: Uniwersytet Wroc3awski, 2003. -- p3gs. 137-147  
Sefard3es-Polonia  
94(=134.28:438)

**Komarnicki, Mieczysław**

S3ownik terminologii prawniczej : hiszpańsko-polski = Diccionario de terminolog3a  
jur3dica : espa3ol-polaco / Mieczysław Komarnicki, Igor Komarnicki . -- Warszawa :  
Wydawnictwo C. H. Beck, 2005  
VII, 168 p. ; 20 cm  
ISBN 83-7387-596-4  
Lengua espa3ola-Diccionarios-Lengua polaca  
Lengua polaca-Diccionarios-Lengua espa3ola  
Komarnicki, Igor  
(038)=134.2=162.1

**Kończyk, Eliza**

Relaciones econ3micas entre Polonia y Argentina / Eliza Kończyk  
14 p. ; 21 cm  
En: Relaciones entre Polonia y Argentina: pasado y presente. ISBN 83-85620-51-  
6 . -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia,

1996. -- págs. 65-78  
Argentina-Relaciones-Polonia-S. XIX-XX  
330(438:82)

**Konieczna-Twardzikowa, Jadwiga**

Adquisición de la conciencia de la competencia de la lengua materna, lengua eslava, polaca, por medio del conocimiento contrastivo de la lengua española / Jadwiga Konieczna-Twardzikowa

7 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas . ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 427-433  
Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca  
811.134.2'243=162.1

**Konieczna-Twardzikowa, Jadwiga**

Caso y definitud en la lengua española desde la perspectiva polaca / Jadwiga Konieczna-Twardzikowa

5 p. ; 24 cm

En: Actas del Segundo Simposio de Hispanistas polacos celebrado en Wrocław y Karpacz, del 24 al 27 de septiembre de 1990. ISBN: 83-229-0808-3. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1992. -- págs. 171-175  
Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca  
811.134.2'243=162.1

**Konieczna-Twardzikowa, Jadwiga**

¿Existe la categoría de la persona en el sustantivo español? : una reflexión desde la perspectiva polaca / Jadwiga Konieczna-Twardzikowa

5 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 251-255  
Lengua española-Sustantivo  
Lengua polaca-Sustantivo  
811.134.2'367.622  
811.162.1'367.622

**Kowalska, Ewa**

La presencia de las empresas españolas en Polonia / Ewa Kowalska ; [traducción, Dolores Pérez]

6 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 203-208  
Empresas españolas-Polonia  
334.72(460:438)

**Kowalska, Ewa**

Obecność firm hiszpańskich w Polsce / Ewa Kowalska

6 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. - - págs. 209-214  
Empresas españolas-Polonia  
334.72(460:438)

**Krupa, Marlena**

¿Cántico romano o tríptico espiritual? : las huellas de San Juan de la Cruz en el

testamento poético de Juan Pablo II / Marlena Krupa

17 p. ; 24 cm

En: Miscelánea de literatura española y comparada : homenaje a Roberto Mansberger Amorós (Estudios hispánicos; 12). ISBN: 83-229-2602-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2004. -- págs. 89-105

Juan de la Cruz, Santo (1542-1591)-Influencia

Juan Pablo II, Papa-Crítica e interpretación

276 Juan de la Cruz, Santo 1.06

### **Krupa, Marlena**

Cuarenta años al servicio de algo : publicaciones del profesor Piotr Sawicki / Marlena Kupra

22 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. - - págs. 33-54

Sawicki, Piotr-Bibliografías

012 Sawicki, Piotr

### **Krupa, Marlena**

Un no sé qué que quedan balbuciendo : la definición sanjuanista del habla sobre Dios y sus versiones polacas / Marlena Krupa

10 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. - - págs. 183-192

Juan de la Cruz, santo (1542-1591)-Traducciones al polaco

248.2 Juan de la Cruz, Santo

### **Kruszelnicki, Jakub**

Los estudiantes polacos en España : IV ola de migraciones después del 1 de mayo de 2006 / Jakub Kruszelnicki ; [traducción, Pawel Monserrat]

21 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 215-235

Estudiantes extranjeros-España

378.1(=1.438:460)

### **Kruszelnicki, Jakub**

Polscy studenci w Hiszpanii : IV fala migracji po 1 Maja 2006 / J. Kruszelnicki

20 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 236-255

Estudiantes extranjeros-España

378.1(=1.438:460)

### **Krzyszowska-Pawlik, Rossanna**

Traducciones polacas de las obras de Cervantes en el siglo XVIII / Rossanna Krzyszowska-Pawlik

5 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 67-71

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Traducciones al polaco

821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de.03=87

**Kuba** widziana z Europy środkowo-wschodniej / studia pod redakcją Marcina Kuli .  
-- Varsovia : Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2000  
49 p. ; 30 cm . -- (Dokumenty robocze ; 32)  
ISBN 83-85620-72-9

Europa oriental-Relaciones-Cuba

Kula, Marcin

327(438:729.1)

### **Kubiak, Ewa**

Renans i styl rodzimy w Polsce i w Meksyku na wybranych przykładach  
kompozycji fasad i ich płaskorzeźb figuralnych / Ewa Kubiak

20, [12] p. lám. col. y n. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-36-1 . --  
Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007.

-- págs. 157-176

Peculiaridades del arte del Renacimiento en Polonia y México a través de los  
ejemplos de algunas fachadas.

Arte renacentista-México

Arte renacentista-Polonia

7.034(438)

7.034(72)

### **Kucała, Danuta**

Algunas cuestiones acerca del orden de las palabras en español y en polaco :  
(teoría y práctica) / Danuta Kucała

5 p. ; 24 cm

En: Lingüística española : aspectos sincrónico y diacrónico (Estudios hispánicos;  
4). ISBN: 83-229-1176-9. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego,  
1995. -- págs. 219-223

Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca

811.134.2'36

### **Kucała, Danuta**

Algunas observaciones acerca de los pronombres relativos en español y en polaco  
/ Danuta Kucała

6 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional  
de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . --  
Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 305-310

Español lengua extranjera-Estudiantes de habla polaca

Lengua española-Pronombre

Lengua polaca-Pronombre

811.134.2'367.626

811.162.1'367.626

### **Kucharski, Adam**

Hiszpania i Hiszpanie w relacjach Polaków : wrażenia z podróży i pobytu od XVI  
do początków XIX w. / Adam Kucharski . -- Warszawa : Semper, cop. 2007

544 p. ; 24 cm

ISBN 978-83-7507-022-4

España-Relaciones-Polonia-S. XVI-XIX

Viajeros polacos-España-S. XVI-XIX

910.4(=1.438:460)"15/18"

### **Kucharski, Adam**

Las peregrinaciones a Santiago de Compostela a la luz de los relatos polacos

(hasta finales del siglo XIX) / Adam Kucharski

18 p. ; 24 cm

En: Itinerarios: revista de estudios lingüísticos, literarios, históricos y antropológicos. ISSN: 1507-7241. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia. -- nº 11 (2010), págs. [103]-120

Peregrinaciones cristianas-Santiago de Compostela  
394:248(438)

### **Kudełko, Joanna**

Entre fidelidad e identidad : algunas reflexiones sobre la traducción de referentes culturales del español al polaco / Joanna Kudełko

7 p. ; 24 cm.

En: Javier Velasco Yeregui: sacerdote, sabio, amigo... -- ISBN: 978-83-60133-77-4. -- Lublin: Werset, 2011. -- págs. 151-157

Lengua española - Traducción al polaco.

811.134.2'25=162.1

### **Kudła, Michał**

Szlak bojowy polskich ułanów w czasie pierwszej wojny karlistowskiej / Michał Kudła

17 p. ; 24 cm

En: Studia polsko-hiszpańskie : wiek XIX. ISBN: 83-912525-8-2. -- Warszawa : OBTA, 2002. -- págs. 77-93

España-Historia-Guerra Carlista, 1833-1840-Participación polaca

946.0"1833/40":355.48(438)

### **Kula, Marcin**

Ajustes de cuentas con las dictaduras en Polonia y América Latina / Marcin Kula

9 p. ; 24 cm

En: América Latina: interpretaciones a inicios del siglo XXI. ISBN: 83-89251-48-5 . -- Varsovia: Universidad de Varsovia, Centro de Estudios Latinoamericanos, 2009. -- págs. 101-109

Polonia-Situación política

América Latina-Situación política

323(438)

323(8=134)

### **Kula, Marcin**

Cada quien descubre su propia América / Marcin Kula

12 p. ; 21 cm

En: 500 años del encuentro de dos mundos : una perspectiva polaca : materiales del simposio de la Universidad de Varsovia, 26 de marzo de 1992 = 500 lecie spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji

Uniwersytetu Warszawskiego 26 marca 1992. ISBN: 83-85620-50-8. -- Varsovia:

Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 61-72

Polacos-América

314.743(=1.438:7/8)

### **Kula, Marcin**

Każdy dla siebie odkrywa Amerykę / Marcin Kula

11 p. ; 21 cm

En: 500 lecie spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji Uniwersytetu Warszawskiego, 26 marca 1992 r. ISBN: 83-85620-20-6 .

-- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 1992. -- págs. 73-83

Polacos-América

314.743(=1.438:7/8)

### **Kulak, Ewa**

Algunas observaciones sobre la autoironía metapoética en El diablo mundo de José de Espronceda y Beniowski de Juliusz Słowacki / Ewa Krystyna Kulak

8 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios Hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. -- págs. 125-132

Espronceda, José de (1808-1842)-Crítica e interpretación

Słowacki, Juliusz (1809-1849)-Crítica e interpretación

821.134.2-1 Espronceda, José de 1.06

821.162.1-1 Słowacki, Juliusz 1.06

### **Kulak, Ewa**

España y los países latinoamericanos en los manuales de historia publicados en Polonia después de 1970 / Ewa Kulak

9 p. ; 24 cm

En: Mundo ibérico, mundo eslavo: afinidades e interrelaciones. ISBN: 83-229-2061-X. -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2000. -- págs. 103-111

España-Historia-Opini3n polaca

América espa3ola-Historia-Opini3n polaca

94(460)(091):316.654(438)

94(8=134)(091):316.654(438)

### **Kulak, Ewa**

La imagen de los espa3oles en las enciclopedias polacas de los siglos XIX y XX : cultura, car3cter nacional, diferencias regionales / Ewa Kulak

15 p. ; 21 cm

En: Identidades: etnias, culturas, naciones. ISBN: 83-920190-3. -- Varsovia: Instituto de Estudios Ib3ricos e Iberoamericanos, 2004. -- págs. 36-50

España-Opini3n polaca

316.654(460:438)

### **Kulak, Ewa**

El 70 aniversario de Florian Ludwik Śmieja, hispanista y poeta / Ewa Kulak

3 p. ; 24 cm

En: Miscel3nea en homenaje a Florian Ludwik Śmieja. ISBN: 83-229-1508-X . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1997. -- págs. 11-13

Śmieja, Florian Ludwik

929 Śmieja, Florian Ludwik

### **Kumor, Karolina**

Moja Infantka, Vel3zquez, ale moja! : o migracji motywu malarskiego i dialogu mi3dzykulturowym : Diego Vel3zquez, Tadeusz Kantor i Jer3nimo L3pez Mozo /

Karolina Kumor

21 p. ; 21 cm

Res3menes en espa3ol e ingl3s

En: W kr3gu literatury i kultury iberyjskiej i iberoamerykańskiej: migracja i transformacja dyskurs3w-dialog mi3dzykulturowy. ISBN: 978-83-235-0535-8 . -- Warszawa: Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, 2009. -- págs. [155]-177

L3pez Mozo, Jer3nimo (1942-)-Crítica e interpretaci3n

Kantor, Tadeusz (1915-1990)-Crítica e interpretaci3n

821.134.2-2 L3pez Mozo, J3ronimo

821.162.1-2 Kantor, Tadeusz

### **Lastra Norambuena, Alfredo**

Adam Mickiewicz i Chilijczycy / Alfredo Lastra Norambuena

4 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu  
Warszawskiego . -- n° 2 (28) (2000), págs. 30-33  
Mickiewicz, Adam (1798-1855)  
Chile-Relaciones-Polonia  
929 Mickiewicz, Adam  
32(83:438)

**Lastra Norambuena, Alfredo**

Ruben Darío w hołdzie Ignacemu Domeyce / Alfredo Lastra Norambuena  
2 p. ; 24 cm  
En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu  
Warszawskiego . -- n° 2 (32) (2001), págs. 86-87  
Darío, Rubén (1867-1916)  
Domeyko, Ignacio (1802-1889)  
821.134.2 Darío, Rubén  
929 Domeyko, Ignacio

**Lastra Norambuena, Alfredo**

Stosunki polityczno-gospodarcze Polska a Chile / Alfredo Lastra Norambuena  
10 p. ; 21 cm  
En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. 83-89251-01-9. -- Warszawa:  
Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2002. -- págs. 115-124  
Polonia-Relaciones-Chile  
330(438:83)  
32(438:83)

**Lelewel, Joachim (1786-1861)**

Historyczna paralela Hiszpanii z Polską w XVI, XVII, XVIII wieku / Joachim  
Lelewel ; wydanie nowe przygotował Jan Kieniewicz . -- Warszawa : Obta, 2006  
71 p. ; 25 cm  
ISBN 83-923482-2-2  
España-Historia-Edad moderna, 1474-1808  
Polonia-Historia-Obras anteriores a 1901  
Kieniewicz, Jan  
94(460:438)"15/19"

**Lenguas** iberorrománicas y eslavas : estudios contrastivos / edición a cargo de  
Emma Martinell Gifre . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego,  
1999

169 p. : 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 7)(Acta Universitatis Wratislaviensis,  
0239-6661 ; n. 2087)

Textos en español, catalán y portugués  
ISBN 83-229-1833-X

Lingüística contrastiva

Lenguas románicas

Lenguas eslavas

Martinell, Emma

81-115

811.13

811.16

**Lenguas**, tierras, enlaces : estudios lingüísticos e hispanoamericanos /  
coordinadores, Piotr Bawicki... [et al.] . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu  
Wrocławskiego, 2002

292 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 10)

Textos en español, inglés y polaco  
ISBN 83-229-2328-7

Filología española  
Lengua hispanoamericana-Historia y crítica  
Sawicki, Piotr (1947-)  
811.134.2  
821.134.2.09  
821.134.2(7/8).09

### **Lichota, Tadeusz**

Kalendarium polsko-chilijskich stosunków politycznych / Tadeusz Lichota  
5 p. ; 21 cm  
En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-01-9. --  
Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2002. -- págs. 167-171  
Polonia-Relaciones-Chile  
327(438:83)

**Lingüística** española : aspectos sincrónico y diacrónico / edición a cargo de  
Wiaczesław Nowikow . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego,  
1995

229 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 4)  
ISBN 83-229-1176-9

Lingüística  
Nowikow, Wiaczesław  
811.134.2

### **Liszewska, Malgorzata**

Hiszpania, estetyczne inspiracje Tadeusza Kantora / Malgorzata Liszewska  
6 p. ; 24 cm  
En: Z myśli hiszpańskiej i iberoamerykańskiej: Filozofia, literatura, mistyka .  
ISBN: 83-60636-00-1. -- Warszawa: Instytut Cervantesa ; Olsztyn : Instytut  
Filozofii UWM, 2006. -- págs. 335-340  
Kantor, Tadeusz (1915-1990)  
75 Kantor, Tadeusz

### **Llanas, Manuel**

Przekłady z języka polskiego w Katalonii do 1939 roku / Manuel Llanas, Ramon  
Pinyol ; [przełożyła Anna Sawicka]  
13 p. ; 21 cm  
En: Almanach Kataloński (Katalonia, Valencia, Baleary, Andorra). ISBN: 978-83-  
7188-907-3. -- Kraków : Księgarnia Akademicka, 2007. -- págs. 183-195  
Lengua polaca-Traducción al catalán  
Pinyol i Balasch, Ramon  
821.162.1=134.1

### **López Almodóvar, Isabel**

Algunas interferencias típicas para polacos en el aprendizaje del español / Isabel  
López Almodóvar  
7 p. ; 25 cm  
En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas .  
ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 443-449  
Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca  
811.134.2'243=162.1

### **Łuczak, Barbara**

Las serranillas del Marqués de Santillana en su traducción al polaco / Barbara  
Łuczak

10 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. -  
- págs. 173-182

Santillana, Íñigo López de Mendoza, Marqués de (1398-1458)-Traducciones al  
polaco

821.134.2-14Santillana, Íñigo López de Mendoza, Marqués de7Serranillas.03=84

### **Łuczak, Barbara**

Twórczość Mercè Rodoredy w polskich przekładach : próba rekonstrukcji mozaiki  
/ Barbara Łuczak

14 p. ; 21 cm

En: Almanach Kataloński (Katalonia, Valencia, Baleary, Andorra). ISBN: 978-83-  
7188-907-3. -- Kraków : Księgarnia Akademicka, 2007. -- págs. 83-96

Rodorera, Mercè (1909-1983)

821.134.1 Rodoreda, Mercè =162.1

### **Lustiger, Arno (1924-)**

Polonia / [Arno Lustiger]

32 p. ; 23 cm

En: ¡Shalom libertad! : judíos en la guerra civil española. ISBN: 84-89644-67-5 .  
-- Barcelona: Flor del Viento, 2001. -- págs. 167-198

Judíos-Polonia

España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca

94(460)"1936/39"

94(=411.16:438)

### **Maciejewska, Anna**

Dziesięciolecie Konsulatu Honorowego RP w Murcji = [El décimo aniversario del  
Consulado de la República de Polonia en Murcia] / Anna Maciejewska, Marcin  
Paszko

11 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i terażniejszość Polonii  
hiszpańskiej : część 2 : terażniejszość = En busca de una nueva patria : pasado y  
presente de los polacos en España : parte 2 : presente. ISBN: 978-83-60998-54-0  
. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 109-119

Polonia-Relaciones-Murcia (Comunidad Autónoma)

Paszko, Marcin

Consulado de Polonia (Murcia)

327(438:463.33)

**Madrid** a los ojos de los viajeros polacos : un siglo de estampas literarias de la  
Villa y Corte (1850-1961) / edición y traducción del polaco de Fernando Presa  
González, Agnieszka Matyjaszczyk Grenda . -- Madrid : Huerga y Fierro, 2003

315 p. : il. ; 22 cm . -- (Fenice textos ; 10)

D.L. M 32043-2003

ISBN 84-8374-416-3

Viajeros polacos-España-S. XIX-XX

Presa González, Fernando

Matyjaszczyk, Agnieszka

910.4(=1.438:460.27 M.)"18/19"

### **Makowiecka, Gabriela**

Pensamiento español en Polonia en el siglo XVI / Gabriela Makowiecka

5 p. ; 30 cm.

En: 1616 : Anuario de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada .  
ISSN: 0210-7287. -- Madrid: Cátedra. -- vol. 1 (1978) , págs. 146-150

España-Relaciones-Polonia-S.XVI  
327(438:460)

**Malinowski, Mariusz**

Kierunki przemian w ruchu Polonijnym w Ameryce Łacińskiej po 1989 roku /  
Mariusz Malinowski  
12 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu  
Warszawskiego . -- n° 2 (24) (1999), págs. 27-38  
Polacos-América Latina  
Polonia-Emigración  
316.47-054(7/8)

**Malinowski, Mariusz**

Organizacje polonijne w Argentynie i Brazylii w latach 1989-2000 / Mariusz  
Malinowski  
6 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu  
Warszawskiego . -- n° 2 (36) (2002), págs. 48-55  
Polacos-Argentina  
316.47-054(7/8)"1989/2000"

**Malinowski, Mariusz**

Polacy w Chile / Mariusz Malinowski  
16 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. 83-89251-01-9. -- Warszawa:  
Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2002. -- págs. 59-74  
Polonia-Emigración  
Polonia-Relaciones-Chile  
314.743(=1.438:83)

**Matyjaszczyk Grenda, Agnieszka**

Calderón de la Barca en los escenarios teatrales polacos / Agnieszka  
Matyjaszczyk Grenda  
7 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad  
Complutense, Facultad de Filología. -- n° 6 (2006), págs. 113-119  
Calderón de la Barca, Pedro (1600-1681)-Recepción-Polonia  
821.134.2-2 Calderón de la Barca, Pedro

**Matyjaszczyk Grenda, Agnieszka**

Henryk Sienkiewicz y su viaje por España / Agnieszka Matyjaszczyk Grenda  
8 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas .  
ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 111-118  
Sienkiewicz, Henryk (1846-1916)  
929 Sienkiewicz, Henryk

**Matyjaszczyk Grenda, Agnieszka**

Juwalis Charkiewicz : un polaco en España en el año 1768 / Agnieszka  
Matyjaszczyk Grenda  
7 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN:  
987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007.  
-- págs. 133-139

Charkiewicz, Juwenalis (ca. 1720-1788)  
929 Charkiewicz, Juwenalis

**Matyjaszczyk Grenda, Agnieszka**

Un soldado polaco en España (1808) / Agnieszka Matyjaszczyk Grenda  
9 p. ; 25 cm  
En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . --  
Granada: Universidad de Granada. -- nº 1 (2002), págs. 183-191  
Resúmenes en español e inglés  
Wojciechowski, Kajetan (1786-1848)  
España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca  
929 Wojciechowski, Kajetan  
94(460:438)"1808/1814"(093.3)  
821.162.1-94"18"

**Mazurek, Jerzy**

Kraj a emigracja : ruch ludowy wobec wychodźstwa chłopskiego do krajów  
Ameryki Łacinskiej (do 1938 roku) / Jerzy Mazurek . -- Warszawa : Instytut  
Studiów Iberyjskich i Iberoamerykańskich Uniwersytetu Warszawskiego : Muzeum  
Historii Polskiego Ruchu Ludowego w Warszawie, 2006  
478 p., [64] p. de lám. col. y n. ; 24 cm  
ISBN 83-920190-8-3  
Polacos-América Latina-S.XIX-XX  
Polonia-Emigración  
314.743(=1.438:8=60)"1869-1939"

**Mejnartowicz, Agnieszka**

Entre Cataluña y Casubia : miradas al futuro / Agnieszka Mejnartowicz, Dorota  
Szmidt  
9 p. ; 24 cm  
En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN:  
987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007.  
-- págs. 295-303  
Minorías lingüísticas-Europa  
Szmidt, Dorota  
81'246.3

**Mielczarek, Agata**

Información y propaganda en "Polonia, revista ilustrada" (1955-1969),  
publicación periódica de la colonia polaca en España / Agata Mielczarek  
10 p. ; 24 cm  
En: España en Europa : historia, contactos, viajes (Estudios hispánicos; 11).  
ISBN: 83-229-2486-0 . -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003. -- págs. 125-  
134  
Prensa-España  
Exiliados polacos-España  
070(438:460)"1955-1969"  
327(438:460)"19"

**Miłkowski, Tadeusz**

La Polonia de los hermanos Kaczyński y la España de Zapatero : en las antípodas  
de la europeidad / Tadeusz Miłkowski ; [traducción, Paweł Monserrat]  
8 p. ; 23 cm  
En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN:  
978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -  
- págs. 256-263  
España-Política y gobierno

Polonia-Política y gobierno  
32(460:438)"20"

**Miłkowski, Tadeusz**

Polscy imigranci w Hiszpanii wobec prawa / Tadeusz Miłkowski  
12 p. ; 24 cm  
En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa:  
Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 157-168  
Emigración e inmigración-Derecho comunitario  
Polonia-Emigración  
342.726-054.57(=1.438)  
314.743(=1.438:460)

**Miłkowski, Tadeusz**

Polska braci Kaczyńskich i Hiszpania Zapatero : na antypodach Europejskości /  
Tadeusz Miłkowski  
8 p. ; 23 cm  
En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición.  
ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN,  
2008. -- págs. 264-271  
España-Política y gobierno  
Polonia-Política y gobierno  
32(460:438)"20"

**Miłkowski, Tadeusz**

La transición española en el espejo deformante de la política polaca del siglo XXI  
/ Tadeusz Miłkowski  
10 p. ; 24 cm  
En: Transición en retrospectiva : los casos de Polonia y España. ISBN: 978-83-  
62171-04-0. -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la  
Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. [79]-88  
España-Historia-Transición, 1975-1983  
Polonia-Política y gobierno-1979-  
32(460)"19"  
32(438)"19"

**Miranda de Ebro** : perspektywa hiszpańska, perspektywa polska : zapis debaty /  
Matilde Eiroa de San Francisco... [et al.]

41 p. ; 24 cm  
En: Studia polsko-hiszpańskie : wiek XX. ISBN: 83-920180-2-8. -- Warszawa :  
OBTA, 2004. -- págs. 155-195  
Campos de concentración-España  
España-Historia-Guerra civil, 1936-1939-Participación polaca  
Eiroa San Francisco, Matilde  
343.819.5(460)"1939/47"  
94(460)"1936/47"

**Miró Liaño, Lourdes**

Motivaciones y dificultades en la evolución de las relaciones económico-  
comerciales hispano-polacas / Lourdes Miró Liaño, María Dolores Ferrero Blanco  
38 p. ; 21 cm  
En: Ayer : revista de historia contemporánea. ISSN: 1134-2277. -- Madrid:  
Asociación de Historia Contemporánea : Marcial Pons . - nº 67 (2007), págs. 81-  
118  
Monográfico: Las relaciones de España con Europa Centro-Oriental (1939-1975)  
España-Relaciones económicas-Polonia

Ferrero Blanco, María Dolores  
339.5(460:438)

**Miscelánea** en homenaje a Florian Ludwik Śmieja / edición a cargo de Piotr Sawicki . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1997

210 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 6)

ISBN 83-229-1508-X

Śmieja, Florian Ludwik-Homenajes

Sawicki, Piotr (1947-)

81 Śmieja, Florian Ludwik (082.2)

**Miscelánea** de literatura española y comparada : homenaje a Roberto Mansberger Amorós / coordinadores, Julia Butiñá Jiménez ... [et al.] . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2004

312 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 12)

ISBN 83-229-2602-2

Mansberger, Roberto-Homenajes

Literatura española-Colecciones de escritos

Literatura comparada-Colecciones de escritos

Butiñá Jiménez, Julia

Mansberger, Roberto

929 Mansberger, Roberto

821.134.2.09(082.2)

82.091(082.2)

### **Molina Franco, Lucas (1965-)**

Polonia y el tráfico de armas en la guerra civil española / Lucas Molina Franco

4 p. ; 26 cm

En: Treinta y seis relatos de la guerra del 36. ISBN: 84-96016-68-4 . -- Valladolid : AF, 2009. -- págs. [97]-100

España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca

94(460)"1936/39"

### **Molina Rivero, Carmelo**

El Calderón de los románticos polacos / Carmelo Molina Rivero

9 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas .

ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 293-301

Calderón de la Barca, Pedro (1600-1681)-Recepción-Polonia

821.134.2 Calderón de la Barca, Pedro 1.07

### **Moloeznik, Marcos Pablo**

Stosunki dyplomatyczne polsko-meksykańskie z perspektywy historycznej /

Marcos Pablo Moloeznik

28 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN:83-89251-36-1 . --

Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007. -- págs. 117-144

Análisis de las relaciones diplomáticas entre Polonia y México desde una perspectiva histórica

Polonia-Relaciones-México

327(438:72)

### **Molska, Dorota**

Losy hiszpańskich uchodźców politycznych przybyłych do polski w latach 50-tych

/ Dorota Molska

7 p. ; 24 cm

En: Z myśli hiszpańskiej i iberoamerykańskiej: filozofia, literatura, mistyka .  
ISBN: 83-60636-00-1. -- Warszawa: Instytut Cervantesa ; Olsztyn : Instytut  
Filozofii UWM, 2006. -- págs. 327-333  
Exiliados españoles-Polonia  
308-054.7(=1.460:438)"19"

**Monforte Dupret, Roberto**

La presencia de El Quijote en la obra literaria de A. Mickiewicz / Roberto Monforte  
Dupret  
16 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . --  
Granada: Universidad de Granada. -- nº 4 (2005), págs. 69-84  
Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Recepción-Polonia  
Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Influencia  
Mickiewicz, Adam (1798-1855)  
821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de 1.07  
821.162.1 Mickiewicz, Adam

**Morawski, Józef (1888-1939)**

Espagne et Pologne : coup d'oeil sur les relations des deux pays dans le passé et  
le présent / [J. Morawski]  
22 p. ; 30 cm

En: Revue de Littérature Comparée. ISSN: 0035-1466. -- París: Klincksieck . --  
nº 16 (1936), págs. [225]-246  
España-Relaciones-Polonia  
008(460:438)

**Mozdyniewicz, Ewelina**

Katalonia na mapie podróży Edwarda Porębowicza : epizod, który zdecydował o  
podwalinach / Ewelina Mozdyniewicz

14 p. ; 21 cm

En: Almanach Kataloński (Katalonia, Valencia, Baleary, Andorra). ISBN: 978-83-  
7188-907-3. -- Kraków : Księgarnia Akademicka, 2007. -- págs. 197-210  
Porębowicz, Edward (1862-1937)  
929 Porębowicz, edgard

**Mundo** eslavo [Publicación periódica]: revista de cultura y estudios eslavos . --  
Granada : Universidad de Granada, 2002-

v. ; 25 cm

Anual

Contiene: 2002-2008

D.L. GR 1100-2002

ISSN 1579-8372

Filología eslava

Literatura eslava

811.16

821.16.09

**Mundo** ibérico, mundo eslavo : afinidades e interrelaciones / coordinadores, Piotr  
Sawicki, Roberto Mansberger Amorós, Anna Sawicka . -- Wrocław : Uniwersytet  
Wrocławski, 2000

300 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 8)

ISBN 83-229-2061-X

España-Relaciones-Países eslavos

América española-Relaciones-Países eslavos

Sawicki, Piotr

008(46:=4-11)

**Murcia Soriano, Abel**

El español en Europa centro-oriental y del este / Abel A. Murcia Soriano, Josep Maria de Sagarra Àngel

125 p. ; 25 cm

En: El español en el mundo: anuario del Instituto Cervantes, 2003. ISBN: 84-88252-45-5. -- Madrid: Instituto Cervantes [et al.]. -- págs. [79]-203

Lengua española-Europa

Sagarra i Angel, Josep M. (1966-)

811.134.2(4-11)

**Murcia Soriano, Abel**

El español en Polonia / Abel A. Murcia Soriano

4 p. : gráf. ; 27 cm

En: Enciclopedia del español en el mundo : anuario del Instituto Cervantes, 2006-2007. ISBN: 84-88252-64-1. -- Madrid: Instituto Cervantes, D.L. 2006. -- págs. 321-324

Español lengua extranjera-Polonia

Instituto Cervantes

811.134.2'243(438)

**Murcia Soriano, Abel**

El préstamo léxico : consideraciones metodológicas generales sobre el problema de los hispanismos en las lenguas eslavas / Abel Murcia Soriano

5 p. ; 21 cm

En: Percepción y recepción : Polonia-La Península Ibérica-Latinoamérica = Percepcja i recepcja : Polska-Półwysep Iberyjski-Ameryka Łacińska. ISBN: 83-85620-35-4. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia, 1994. -- págs. 100-104

Lenguas eslavas-Hispanismos

811.16'373

**Nalewajko, Małgorzata**

Archipelag : la hoja polaca en Diario de Alcalá (1995-2005) / Małgorzata

Nalewajko

11 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. -- págs. 213-223

Prensa

Polacos-España

070(438:460)"1992/2005"

314.743(=1.438:460)

**Nalewajko, Małgorzata**

La formación del colectivo polaco en la Comunidad de Madrid : experiencia de la inmigración / Małgorzata Nalewajko

44 p. ; 21 cm

En: España y Polonia : los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3. -- Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005. -- págs. 183-226

Polacos-España

314.743(=1.438:460.27)

**Nalewajko, Małgorzata**

La imagen de los acontecimientos polacos de los años 80 del siglo XX en las columnas de El País / Małgorzata Nalewajko ; [traducción, Pere Campos]

26 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -  
- págs. 272-297

Polonia-Opinión española  
Polonia-Política y gobierno  
323(438)"198":070(460)

### **Nalewajko, Małgorzata**

Obraz polskiej imigracji w Hiszpanii w prasie polonijnej w Alcalá de Henares = [La imagen de la emigración polaca en la prensa de Alcalá de Henares]/ Małgorzata Nalewajko

20 p. ; 21 cm

En: Poza ojczyzną niosą ojczyznę: przeszłość i teraźniejszość Polonii Hiszpańskiej. ISBN: 978-83-60998-13-7. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 151-170

Polonia-Opinión española  
314.743(1.438:460.27 Alcalá)

### **Nalewajko, Małgorzata**

Obraz wydarzeń w Polsce w dekadzie lat 80 w na łamach El País / Małgorzata Nalewajko

25 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -  
- págs. 298-322

Prensa-España  
Polonia-Política y gobierno  
Polonia-Opinión española  
323(438)"198":070(460)

### **Nalewajko, Małgorzata**

La transición polaca a través de El País / Małgorzata Nalewajko

8 p. ; 24 cm

En: Transición en retrospectiva : los casos de Polonia y España. ISBN: 978-83-62171-04-0. -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. [149]-156

Resúmenes en español e inglés

Polonia-Opinión española  
Polonia-Historia  
323(438)"198":070(460)

### **Nalewajko, Małgorzata**

Tworzenie się społeczności polskich w Regionie Autonomicznym Madrytu : doświadczenie imigracji / Małgorzata Nalewajko

31 p. ; 24 cm

En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa: Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 125-155

Polonia-Emigración  
314.743(=1.438:460.27)

### **Napiontkówna, Anna**

La percepción mutua de los polacos y los españoles a través del prisma de las experiencias turísticas (a partir de guías turísticas españolas y polacas) / Anna Napiontkówna

20 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 323-342

Polonia-Opini3n espa1ola  
Espa1a-Opini3n polaca  
316.654(460:438)

**Napiontk3wna, Anna**

Wzajemne postrzeganie si3e Polak3w i Hiszpan3w przez pryzmat do1wiadcze1  
turystycznych (na podstawie polskich i hiszpa1skich przewodnik3w) / Anna  
Napiontk3wna

18 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y Espa1a desde la transici3n. ISBN:  
978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -  
- p3gs. 343-360

Polonia-Opini3n espa1ola

Espa1a-Opini3n polaca

316.654(460:438)

**Niklewicz3wna, Krystyna**

Pi1miennictwo hiszpa1skie w Polsce : okres staropolski / Krystyna Niklewicz3wna  
. -- [S.l.] : [s.n.], [ca. 1975]

56 p. ; 22 cm

Ejem. mecan.

Literatura espa1ola-Traducciones al polaco-S. XVI-XVIII

821.134.2"15/17"=162.1

**Obtu1owicz, Barbara**

Doniesienia o Hiszpanii w polskiej prasie w latach 1792-1802 / Barbara  
Obtu1owicz

22 p. ; 21 cm

En: Polska-Hiszpania XVI-XX wiek. ISBN: 83-228-0956-5. -- Lublin: Katolicki  
Uniwersytet Lubelski, 2001. -- p3gs. 169-190

Prensa-Polonia

Espa1a-Historia-Carlos IV, 1778-1808

Espa1a-Historia-1788-1808 (Carlos IV)-Opini3n polaca

07(438)"1792-1802"

94(460)"1792-1802":316.654(438)

**Obtu1owicz, Barbara**

Nieznany epizod misji Franciszka Wyszkwoskiego w Paryżu w 1796 roku /  
Barbara Obtulowicz

6 p. ; 21 cm

En: Studia iberystyczne. 1. ISBN: 83-7188-277-7. -- Krak3w: Ksi3garnia  
Akademicka, 1999. -- p3gs. 73-78

Espa1a-Relaciones-Polonia-S. XVIII

327(460:438)"1796"

**Obtu1owicz, Barbara**

Powstanie listopadowe w depe1szach dyplomata3w hiszpa1skich z lat 1830-1831 /  
Barbara Obtulowicz

19 p. ; 24 cm

En: Studia polsko-hiszpa1skie : wiek XIX. ISBN: 83-912525-8-2. -- Warszawa :  
OBTA, 2002. -- p3gs. 57-75

Polonia-Historia-S. XIX

Espa1a-Relaciones-Polonia- S. XIX

943.8"1830/31"

327(460:438)"1830/31"

**Odrizola, Antonio (1911-1987)**

Estanislao Polono: un extraordinario impresor polaco en la España de los siglos XV y XVI (1491-1504) / por Antonio Odrizola ; presentación e oferenda por Xosé Filgueira Valverde . -- Pontevedra : Diputación Provincial, 1982

50 p., 14 h. con lám. : il. ; 20 cm . -- (Colección de los bibliófilos gallegos ; 6)

D.L. PO 312-1982

ISBN 84-500-8053-3

Polak, Stanisław

Polono, Estanislao

92 Polono, Estanislao:655.1(46)

**Olejniczak, Dorota**

Społeczność polska w Meksyku / Dorota Olejniczak

18 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN:83-89251-36-1 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007. -- págs. 99-116

Estudio sobre la comunidad polaca en México

Polacos-México

316.35(=1.438:72)

**Orłowska, Nora**

Słownik ekonomiczny hiszpańsko-polski, polsko-hiszpański = diccionario económico español-polaco, polaco-español / Nora Orłowska, Renata Grabarska . -- Gdańsk : Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, 1998

192 p. ; 20 cm

ISBN 83-7017-781-6

Economía-Diccionarios

Lengua polaca-Diccionarios-Lengua española

Grabarska, Renata

33(038)=460=84

**Orłowski, Bolesław**

Ingenieros polacos en España durante el siglo XIX / Bolesław Orłowski ; traducción del polaco por Dorota Orłowski-Stawowczyk

13 p. ; 30 cm

En: Lull : revista de la Sociedad Española de Historia de las Ciencias y de las Técnicas. ISSN: 0210-8615. -- Madrid: Sociedad Española de Historia de las Ciencias. -- vol. 10, (1987), págs. [125]-137

Ingenieros polacos-España-S.XIX

929(=1.438:460)"18":624

**Orzycki, Ihor**

Wychodźstwo ukraińskie w Ameryce Łacińskiej (z uwzględnieniem stosunków ukraińsko-polskich) / Ihor Orzycki

7 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu

Warszawskiego . -- n° 2 (16) (1997), págs. 61-67

Emigrantes-América Latina

Polacos-América Latina-S.XIX-XX

314.7(7/8)

**Otero Macías, Fernando**

Una viajera española sobre tierras polacas y rusas : Sobre el Volga helado (1899) de Sofía Casanova / Fernando Otero Macías

6 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas .  
ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 127-132  
Casanova, Sofia (1862-1958)-Crítica e interpretación  
821.134.2 Casanova, Sofia

**Paleczny, Tadeusz**

The ethnic identity of Polish communities in the Americas in the process of transformation : a theoretical framework / Tadeusz Paleczny

8 p. ; 21 cm

En: Comunidades de ascendencia centro-oriental europea en América Latina al advenimiento del siglo XXI. ISBN: 83-85620-93-1. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2001. -- págs. 155-162

Polacos-América

316.35(=112.26:7/8)

**Palka, Ewa**

El período español en la vida y creación de Tadeusz Peiper : un intento de reconstrucción / Ewa Palka

7 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 159-165

Peiper, Tadeusz

929 Peiper, Tadeusz

**Partyka, Joanna**

Enciclopedistas y viajeros polacos antiguos acerca de España y los españoles : lo imaginado y lo visto / Joanna Partyka

12 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas . ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 133-144

Viajeros polacos-España

España-Opinión polaca

910(=1.438:460)"17"

316.654(438:460)

**Partyka, Joanna**

La influencia de las Etimologías de Isidoro de Sevilla en la imagen de la mujer en la cultura polaca antigua / Joanna Partyka

5 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- nº 5 (2006), págs. 189-193

Isidoro, Santo, Arzobispo de Sevilla (560-636)-Recepción -Polonia

Isidoro, Santo, Arzobispo de Sevilla (560-636)-Influencia

(031)"06" Isidoro, Santo, Arzobispo de Sevilla 1.07

008(438)

**Pasiecznik Martínez, Clara Angélica**

Un viajero polaco en España : Stanisław Witkowski / Clara Angélica Pasiecznik Martínez

6 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas . ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 145-150

Witkowski, Stanisław

929 Witkowski, Stanisław

**Pawlik, Janusz**

El aspecto y el sistema de los pretéritos del verbo en polaco y en español / Janusz Pawlik

10 p. ; 24 cm

En: Lingüística española : aspectos sincrónico y diacrónico (Estudios hispánicos; 4). ISBN: 83-229-1176-9. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1995. -- págs. 87-96

Lengua española-Verbo

Lengua polaca-Verbo

811.134.2'367

811.162.1'367

**Pawly, Ronald**

The first test : Spain, 1808 / [Ronald Pawly]

9 p. : il. ; 25 cm

En: Napoleon's Polish Lancers of the Imperial Guard. ISBN: 978-1-84603-256-1 . -- Oxford: Osprey, cop. 2007. -- págs. 13-21

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca 94(460)"1808"

**Percepción y recepción** : Polonia-La Península Ibérica-Latinoamérica = Percepcja i recepcja : Polska-Półwysep Iberyjski-Ameryka Łacińska / [edición a cargo de Marzena Adamczyk] . -- Varsovia : Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia , 1994

159 p. ; 21 cm

ISBN 83-85620-35-4

Literatura española-Colección de escritos

Lengua española-Colecciones de escritos

Adamczyk, Marzena

821.134.2.09(082.2)

811.134.2.09(082.2)

**Pernal, Marek**

Barcelona, buen puerto : historia del centro de acogida para niños polacos (1946-1956) / Marek Pernal

55 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej : część 1 : przeszłość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 1 : pasado. ISBN: 978-83-60998-53-3 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 93-147

Niños refugiados polacos-España

325.254-4-053.2(=1.438:460.235 B.)"1946/56"

**Pernal, Marek**

Przystan Barcelona Placówka opiekuncza dle dzieci polskich w stolicy Katalonii w latach 1946-1956 / Marek Pernal

44 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej : część 1 : przeszłość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 1 : pasado. ISBN: 978-83-60998-53-3 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 44-92

Niños refugiados polacos-España

325.254-4-053.2(=1.438:460.235 B.)"1946/56"

**Pi Sunyer, Carles**

Diàleg de les dues verges negres de Polònia i de Catalunya / poema de Carles Pi i Sunyer = Rozmowa czarnych madonn, polskiej i kataloskiej / wiersz, Carlesa Pi i

Sunyera ; [traduccions, Jerzy Slawomirski i Xavier Farré] . -- Barcelona : Consolat General de Polònia a Barcelona : Fundació Carles Pi i Sunyer d'Estudis Autònoms i Locals, 2009

90 p. : il. ; 21 cm

Rozmowa Czarnych madonn, polskiej i kataloskiej

Texto en catalán y polaco

ISBN 978-84-95417-85-5

821.134.1-14"19"

### **Pietrak, Mariola**

La tradición de las mujeres quijotes en las letras polacas : Arabella versus Malwina / Mariola Pietrak

15 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- nº 4 (2005), págs. 85-99

Resúmenes en español e inglés

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Recepción-Polonia

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Influencia

821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de 1.07

821.162.1

### **Piotrowski, Bogdan**

De la comunidad polaca en Colombia / Bogdan Piotrowski

24 p. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Colombia: pasado y presente. ISBN: 83-89251-26-4. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2006. -- págs. 41-64

Polacos-Colombia

Polonia-Emigración

316.35(=1.438:861)

### **Podolska, Hanna**

Barcelona wita swoje dzieci = [Barcelona da la bienvenida a sus niños] / Hanna Podolska

8 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej : część 2 : terażniejszość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 2 : presente. ISBN: 978-83-60998-54-0 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 7-14

Niños refugiados polacos-España

325.254-4-053.2(=1.438:460.235 B.)"1946/56"

### Los **polacos** en Chile

3 p. ; 20 cm

En: Polonia contemporánea: su vida política, cultural y económica. -- Varsovia: Cámara de Comercio Polaco-Latino-Americana, 1933. -- págs. 727-729

Polacos-Chile

Polonia-Emigración

316.35(=1.438:83)

### Los **polacos** en el Paraguay

2 p. ; 20 cm

En: Polonia contemporánea: su vida política, cultural y económica. -- Varsovia: Cámara de Comercio Polaco-Latino-Americana, 1933. -- págs.730-731

Polacos-Paraguay

Polonia-Emigración

316.35(=1.438:892)

Los **polacos** en el Perú

4 p. ; 20 cm

En: Polonia contemporánea: su vida política, cultural y económica. -- Varsovia: Cámara de Comercio Polaco-Latino-Americana, 1933. -- págs. 732-735

Polacos-Perú

Polonia-Emigración

316.35(1.438:85)

Los **polacos** en la República Argentina

8 p. ; 20 cm

En: Polonia contemporánea: su vida política, cultural y económica. -- Varsovia: Cámara de Comercio Polaco-Latino-Americana, 1933. -- págs. 719-726

Polacos-Argentina

Polonia-Emigración

316.35(=1.438:82)"...193"

Los **polacos** en el Uruguay

2 p. ; 20 cm

En: Polonia contemporánea: su vida política, cultural y económica. -- Varsovia: Cámara de Comercio Polaco-Latino-Americana, 1933. -- págs. 736-737

Polacos-Uruguay

Polonia-Emigración

316.35(1=438:899)

**Polańska, Justyna**

Interjecciones vocálicas españolas en traducciones polacas de seis obras dramáticas / Justyna Polanska

17 p. ; 24 cm

En: Lenguas, tierras, enlaces : estudios lingüísticos e hispanoamericanos (Estudios hispánicos; 10). ISBN: 83-229-2328-7. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1995. -- págs. 31-47

Lengua española-Interjección

Lengua española-Traducción al polaco

811.134.2'367.628

811.134.2=162.1

**Polański, Edward**

Relaciones políticas entre Polonia y Argentina / Edward Polański

9 p. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Argentina: pasado y presente. ISBN: 83-85620-51-6 . -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 1996. -- págs. 55-63

Argentina-Relaciones-Polonia

327(438:82)

**Polacos** en Barcelona, un montón de historias : la acogida de la ciudad a los niños robados por los nazis (1946-1956) = Polacy w Barcelonie, album historii : polskie dzieci ukradzione przez nazistów pod opieką miasta (1946-1956) / [traducció i correcció de textos, Barcelona Editorial, L'Apòstrof SCCL, Jordi Casanovas] . -- [Barcelona] : Ajuntament de Barcelona, Direcció de Relacions Ciutadanes i Institucionals : Consolat General de la República de Polònia a Barcelona , [2008]

222 p. : il. col. y n. ; 22 x 22 cm

Polacy w Barcelonie

Polonesos a Barcelona, un munt d'històries

Subtít. de la cub.: L'acolliment de la ciutat als nens robats pels nazis (1946-

1956)

Textos en español, catalán y polaco

Niños refugiados polacos-España

Barcelona. Dirección de Relaciones Ciudadanas e Institucionales

Consolat General de la República de Polonia a Barcelona

929-053.2-054.73(=1.438:460.235 B.)

**Polonia** argentiniana w piśmiennictwie polskim Antologia / wstęp, wybór i opracowanie, Marta Bryszewska, Janusz Gmitruk, Jerzy Mazurek . -- Buenos Aires ; Warszawa : Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego, 2004

509 p., [96] p. de lám. col. y n. ; 25 cm

ISBN 83-87838-85-3

Literatura polaca

Argentina en la literatura

Bryszewska, Marta

918.2(0:821.162.1)(082.2)

**Polonia** contemporánea: su vida política, cultural y económica . -- Varsovia : Cámara de Comercio Polaco-Latino-Americana, 1933

XIV, 766 p., XVIII, 157 p. : il., 2 retr., 1 map. pleg. ; 20 cm

Apéndice: Pequeño anuario estadístico de Polonia: XVIII, 157 p.

Polonia-Descripción. embne

Cámara de Comercio Hispano-Polaca

908(438)"193"

**Polska**-Hiszpania : migracje / pod redakcją Jana E. Zamojskiego . -- Warszawa : Neriton, 2004

208 p. ; 25 cm . -- (Migracje i Społeczeństwo ; 9)

ISBN 83-88973-82-7

Zamojski, Jan E.

España-Emigración

314.7(460)

314.7(438)

**Polskie** tango [Disco compacto]: 1929-1939 / compiled and edited by Jerzy Płaczkiewicz . -- [S.l.] : Oriente Musik, [2005]

1 disco compacto (ca. 69 min.) + 1 folleto ([40] p.) . -- (Old world tangos ; 3)

Texto del folleto en inglés, francés y polaco

Música polaca

Tangos-Discos compactos

Płaczkiewicz, Jerzy

784.4(438)(086.72)

### **Poprawa-Kaczyńska, Ewa**

Ignacjański 'modus meditandi' w kulturze religijnej późnego baroku / Ewa

Poprawa-Kaczynska

4 p. ; 30 cm

En: Religijność literatury polskiego baroku. ISBN: 978-83-86668335 . -- Lublin:

Towarzystwo Naukowe Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego, 1995. -- págs. [259-270]

Ignacio de Loyola, Santo (1491-1556)-Ejercicios espirituales

Ignacio de Loyola, Santo (1491-1556)-Recepción-Polonia

248.152 Ignacio de Loyola, Santo(438)"16/17"

### **Posadzy, Natasza**

La imagen de España del siglo XIX basada en el compendio de Stanisław Stroynowski Podróż po Europie w Obrazach / Natasza Posadzy

8 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. -  
- págs. 201-208

España-Opini3n polaca

930.85(460):316.654(438)

**Poza ojczyzn3 nios3 ojczyzn3** : przesz3ość i teraźniejszość Polonii hiszpańskiej  
= Fuera de la patria llevan la patria : pasado y presente de los polacos en España /  
pod redakcją = eds., Izabeli Barlińskiej... [et al.] . -- Krak3w : Homo Dei, cop.  
2008

199 p., [4] p. de lám. col. ; 21 cm . -- (Polonica matritensis ; 1)

ISBN 978-83-60998-13-7

Textos en polaco y espańol

Polacos-España

Barlińska, Izabela

314.743(=1.438:460)

### **Presa González, Fernando**

Escritores polacos ante la fiesta nacional : toros y literatura en las letras polacas /  
Fernando Presa González

8 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas .

ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 325-332

Corridas de toros-En la literatura

Literatura polaca

791.862(0:82)

821.162.1

821.162.1.09

### **Presa González, Fernando**

Lubomirski y el teatro espańol del Siglo de Oro = Lubomirski and the Golden Age  
Spanish Theatre / Fernando Presa González

10 p. ; 25 cm

En: Slavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad  
Complutense, Facultad de Filología. -- nº 3 (2003), págs. 105-114

Resúmenes en espańol e inglés

Lubomirski, Stanisław Herakliusz (1642-1702)-Crítica e interpretación

Teatro espańol-S. XVI-XVII

792(8=134.2)

821.162.1-2 Lubomirski, Stanisław Herakliusz 1.07

### **Presa González, Fernando**

El Quijote en la literatura polaca : intertextualidad y mito / Fernando Presa  
González

5 p. ; 30 cm

En: Actas del XI Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas, Seúl,  
17-20 de noviembre de 2004. ISBN: 89-7464-348-0. -- Seúl: Universidad de  
Hankuk, 2005. -- págs. [285]-289

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616). Don Quijote de la Mancha

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Recepci3n-Polonia

821.134.2-31 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.07

### **Presa González, Fernando**

Recepci3n en España, poética e ideología de los relatos de Henryk Sienkiewicz /  
Fernando Presa González

12 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica : homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos ; 15) .  
ISBN: 978-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego,  
2007. -- págs. 101-112  
Sienkiewicz, Henryk (1846-1916)-Recepción-España  
821.162.1 Sienkiewicz, Henryk 1.07

#### **Presa González, Fernando**

Semántica contrastiva verbal en polaco y español : algunos problemas relativos a  
la persona y el aspecto en la traducción del verbo / Fernando Presa González  
10 p. ; 24 cm

En: Lenguas iberorrománicas y eslavas : estudios contrastivos (Estudios  
hispánicos; 7). ISBN: 83-229-1833-X. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu  
Wrocławskiego, 1999. -- págs. 63-72

Lengua española-Traducción al polaco

Lengua polaca-Traducción al español

811.134.2'25=161.2

811.162.1'25=134.2

#### **Raczkiewicz, Marek**

Duszpasterstwo polonijne w Hiszpanii na przełomie XX i XXI = [La pastoral polaca  
en España entre los siglos XX y XXI] / Marek Raczkiewicz

30 p. ; 21 cm

En: Poza ojczyznę niosą ojczyznę: przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej.

ISBN: 978-83-60998-13-7. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 105-134

Polacos-España-Pastoral

268-054.72(1.438=460)

#### **Raczkiewicz, Marek**

Polsko-Hiszpańskie relacje poprzez stulecia oczami emigracji = [Las relaciones  
polaco españolas a través de los ojos de la emigración] / Marek Raczkiewicz

14 p. ; 21 cm

En: Poza ojczyznę niosą ojczyznę: przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej.

ISBN: 978-83-60998-13-7. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 11-24

Incluye el texto: Las relaciones polaco-españolas a través de los siglos / por el  
conde de Potocki

Potocki, Józef Alfred, Conde (1895-1968)

España-Relaciones-Polonia-Historia

327(438:460)

#### **Radosławski, Radosław**

Systemy konstytucyjne Meksykańskich Stanów Zjednoczonych i Rzeczypospolitej  
: analiza porównawcza / Radosław Radosławski

22 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-36-1 . --

Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007.  
-- págs. 31-52

Análisis comparativo de los sistemas constitucionales de México y Polonia

Polonia-Relaciones-México

Constituciones-Polonia

342.4(438:72)(0.072)

#### **Ramírez Goicoechea, Eugenia**

Los polacos en España / Eugenia Ramírez Goicoechea

37 p. ; 21 cm

En: España y Polonia : los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3. -- Madrid: Consejo  
Superior de Investigaciones Científicas, 2005 -- págs. 145-181

Polonia-Emigración  
314.743(=1.438:460)"1980/2000"

**Ramírez Goicoechea, Eugenia**

Społeczność imigrantów polskich w Hiszpanii : cechy specyficzne grupy / Eugenia Ramírez Goicoechea  
29 p. ; 24 cm

En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa: Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 95-123

Polonia-Emigración

España-Relaciones-Polonia

314.743(=1.438:460)"1980/2000"

**Rawicz, Mariano**

Confesionario de papel : memorias de un inconformista / Mariano Rawicz ; prólogo de Virginia Rawicz Pellicer ; introducción de Horacio Fernández . -- Peligros, Granada : Comares ; Valencia : IVAM, 1997

456 p. : il. ; 21 cm . -- (La veleta)(El mundinovi ; 1)

D.L. GR 441-1997

ISBN 84-8151-459-4

Rawicz, Mariano

929 Rawicz, Mariano

**Relaciones** comerciales de Polonia con los países de América Latina

14 p. ; 20 cm

En: Polonia contemporánea: su vida política, cultural y económica. -- Varsovia: Cámara de Comercio Polaco-Latino-Americana, 1933. -- págs. 537-550

Polonia-Relaciones-América latina

339(438:7/8)"193"

**Relaciones** entre Polonia y Colombia = relacje Polska-Kolumbia. Pasado y presente = historia i współczesność / editora = redakcja Teresa Sonta-Jaroszewicz . -- Warszawa (Polonia) : Universidad de Varsovia. Centro de Estudios Latinoamericanos, 2006

186 p. ; 21 cm + 1 disco compacto . -- (Polonia y el mundo iberoamericano = Polska a Świat Iberamerykański)

ISBN 83-89251-26-4

Polonia-Relaciones-Colombia

Colombia-Relaciones-Polonia

Sonta-Jaroszewicz, Teresa, ed

Uniwersytet Warszawski

316(438:861)

Las **relaciones** de España con Europa Centro-Oriental (1939-1975) / [Matilde Eiroa San Francisco y María Dolores Ferrero Blanco, eds.] . -- Madrid : Asociación de Historia Contemporánea : Marcial Pons , 2007

281 p. ; 21 cm . -- (Ayer ; 67)

En cub.: Revista de Historia Contemporánea

D.L. M 43816-2007

ISBN 978-84-96467-60-6

España-Relaciones-Europa oriental-Historia

España-Política exterior

Eiroa San Francisco, Matilde

327(460:4-11)"1939/1975"

327(460)"1939/1975"

**Relacje** Polska-Argentina: historia i współczesność = Relaciones entre Polonia y Argentina: pasado y presente . -- Warszawa : Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski = Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 1996

121 p. : 1 mapa ; 21 cm. -- (Polska a Świat Iberamerykański= Polonia y el Mundo Iberoamericano)

ISBN 83-85620-51-6

Polonia-Relaciones-Argentina-S. XIX-XX

Argentina-Relaciones-Polonia-S. XIX-XX

316(438:82)"18/19"

316(82:438)"18/19"

**Relacje** Polska Chile : historia i współczesność = Relaciones entre Polonia y Chile : pasado y presente / redakcja = editora, Katarzyna Dembicz . -- Varsovia : Universidad de Varsovia, Centro de Estudios Latinoamericanos , 2002

176 p. : il. ; 21 cm . -- (Polonia y el mundo iberoamericano = Polska a Świat Iberamerykański)

ISBN 83-89251-01-9

Polonia-Relaciones-Chile

Chile-Relaciones-Polonia

Dembicz, Katarzyna

316(438:83)

316(83:438)

**Relacje** Polska Meksyk : historia i współczesność = Relaciones entre Polonia y México : pasado y presente / redakcja = editor, Fernando Villagómez Porrás . -- Warszawa : Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski = Centro de Estudios Latinoamericanos, 2007

198 p. : lám. col. y n. ; 21 cm . -- (Polonia y el mundo iberoamericano = Polska a Świat Iberamerykański)

ISBN: 83-89251-36-1

Polonia-Relaciones-México

Mexico-Relaciones-Polonia

Villagómez Porrás, Fernando

316(438:72)

316(72:438)

### **Reska, Jaroslav**

Las versiones checas y polacas de las prevaricaciones idiomáticas en el Quijote / Jaroslav Reska

16 p. ; 24 cm

En: Miscelánea de literatura española y comparada : homenaje a Roberto Mansberger Amorós (Estudios hispánicos; 12). ISBN: 83-229-2602-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2004. -- págs. 229-244

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Traducciones al checo

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Traducciones al polaco

821.134.2-3 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.03=162.3

821.134.2-3 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.03=162.1

### **Reska, Jaroslav**

Las versiones checas y polacas de las prevaricaciones idiomáticas en el Quijote : los nombres comunes / Jaroslav Reska

22 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- nº 6 (2007), págs. 173-194

Es continuación del artículo homónimo publicado en "Miscelánea de literatura española y comparada : homenaje a Roberto Mansberger Amorós" (Estudios

hispánicos; 12)

Resúmenes en español e inglés

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Traducciones al checo

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Traducciones al polaco

821.134.2-3 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.03=162.3

821.134.2-3 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.03=162.1

### **Rodríguez, Francisco**

Chilijczycy w Polsce / Francisco Rodríguez

6 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-01-9. --

Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2002. -- págs. 53-58

Chilenos-Polonia

Chile-Relaciones-Polonia

314.743(=1.83:438)

### **Rodríguez Abraham, Francisco J.**

Colombianos en Polonia / Francisco J. Rodríguez Abraham

6 p. ; 21 cm.

En: Relaciones entre Polonia y Colombia: pasado y presente. ISBN: 83-89251-26-4. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2006. -- págs. 65-70

Colombianos-Polonia

316.35(1.861:438)

### **Rodríguez Chico, Julio**

En busca del hombre y de la libertad : el cine polaco en la Seminci / Julio Rodríguez Chico

75 p. : il. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i teraźniejszość Polonii hiszpańskiej : część 1 : przeszłość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 1 : pasado. ISBN: 978-83-60998-53-3 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 163-237

Cine polaco-Recepción-España

Semana Internacional de Cine de Valladolid

791.43(438)

### **Rodríguez Polo, Mario**

El duque de Liria a su paso por Polonia / Mario Rodríguez Polo

26 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 8 (2008), págs. 206-231

Resúmenes en español e inglés

Liria, Fitz-James Stuart, Jacobo, Duque de (1696-1738)-Viajes

929 Liria, Jacobo Fitz-James Stuart, Duque de

327(460:438)

### **Rokiski Lázaro, Gloria**

Polonia en la poesía española del siglo XIX / Gloria Rokiski Lázaro

7 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 85-91

Polonia-En la literatura

913(438)(0:821.134.2-1)"18"

### **Román, Noelia**

Camino de peregrinación : de Lublin a Madrid : los horizontes de Józef Łobodowski / Noelia Román

9 p. ; 24 cm

En: España en Europa : historia, contactos, viajes. ISBN: 83-229-2486-0 . -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2003. -- págs. 91-101

Łobodowski, Józef

929 Łobodowski, Józef

### **Ruiz Tarazona, Andrés**

Españoles con Chopin / Andrés Ruiz Tarazona

9 p. : il. col. ; 28 cm

En: Scherzo : revista de música. ISSN: 0213-4802. -- Madrid : Scherzo . -- nº 251 (abril 2010), págs. 120-128

Chopin, Fryderyk (1810-1849)

929 Chopin, Fryderyk

### **Rycerz, Danuta**

Książki autorów Polskich o Meksyku / Danuta Rycerz

5 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-36-1 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007. -- págs. 191-195

Bibliografía de obras de autores polacos sobre México

México-Bibliografías

Polonia-Relaciones-México

015(438)

015(72)

### **Rycerz, Danuta**

Książki o Meksyku autorów obcych wydane w Polsce / Danuta Rycerz

2 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-36-1 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007. -- págs. 196-197

Bibliografía de obras de autores no polacos sobre México publicadas en Polonia

Polonia-Relaciones-México

México-Bibliografías

015(72)

### **Rycerz, Danuta**

Polsko-chilijskie związki literackie / Danuta Rycerz

20 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-01-9. -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2002. -- págs. 137-156

Literatura chilena

Polonia-Relaciones-Chile

82(438:83)

### **Rycerz, Danuta**

Relaciones culturales entre Polonia y Argentina / Danuta Rycerz

8 p. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Argentina: pasado y presente. ISBN: 83-85620-51-6 . -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 1996. -- págs. 79-86

Argentina-Relaciones-Polonia

008(438:82)

**Rycerz, Danuta**

Relaciones culturales y literarias entre Polonia y Colombia / Danuta Rycerz

26 p. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Colombia. ISBN: 83-89251-26-4. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2006. -- págs. 101-126

Polonia-Relaciones-Colombia

008(438:861)

82(438:861)

**Rycerz, Danuta**

Polsko-meksykanske związki w dziedzinie kultury / Danuta Rycerz

36 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i wspólczesnosc. ISBN: 83-89251-36-1 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latynoamerykanskich, Uniwersytet Warszawski, 2007. -- págs. 53-88

Análisis de las relaciones culturales entre México y Polonia

Polonia-Relaciones-México

008(438:72)

**Rycerz, Danuta**

Wybrane publikacje o Chile wydane w Polsce / Danuta Rycerz

3 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Chile: historia i wspolczesnosc. ISBN: 83-89251-01-9. -- Warszawa: Centrum Studiów Latynoamerykański, 2002. -- págs. 172-174

Polonia-Relaciones-Chile

Chile-Bibliografías

015(438)

016(83)

**Rycerz, Danuta**

Wybrane publikacje o Polsce wydane w Chile / Danuta Rycerz

2 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Chile: historia i wspólczesność. ISBN: 83-89251-01-9. -- Warszawa: Centrum Studiów Latynoamerykańskich, 2002. -- págs. 175-176

Polonia-Relaciones-Chile

Polonia-Bibliografías

015(83)

016(438)

**Rymwid-Mickiewicz, Irena**

Bibliografia przekładów literatury hispanoamerykańskiej wydanych w Polsce w latach 1945-1984 / Irena Rymwid-Mickiewicz . -- Warszawa : Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, 1987

76 p. ; 24 cm

ISBN 83-230-0531-1

Literatura hispanoamericana-Traducciones al polaco-Bibliografías

016:821.134.2(7/8)=162.1"1945/84"

**Rymwid-Mickiewicz, Irena**

La literatura hispanoamericana en Polonia / Irena Rymwid-Mickiewicz

10 p. ; 21 cm

En: Itinerarios. ISSN: 1507-7241. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia. -- nº 2 (1999), págs. 49-58

Literatura hispanoamericana-Recepción-Polonia

821.134.2(7/8:438)

### **Rymwid-Mickiewicz, Irena**

La recepción editorial del libro español en Polonia y del libro polaco en España / Irena Rymwid-Mickiewicz

15 p. ; 21 cm

En: Percepción y recepción : Polonia-La Península Ibérica-Latinoamérica = Percepcja i recepcja : Polska-Półwysep Iberyjski-Ameryka Łacińska. ISBN: 83-85620-35-4. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia, 1994. -- págs. 112-126

Resumen en polaco (p. 125-126)

Libros españoles-Comercio-Polonia

Libros polacos-Comercio-España

821.134.2

821.162.1

655.4:339

### **Ryn, Zdzisław Jan**

Historia científica de los Andes : don Ignacio Domeyko (1802-1889) / Zdzisław Ryn

19 p. ; 24 cm

En: Revista del Cesla. ISSN: 1641-4713. -- Warszawa: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia. -- nº 1 (2000), págs. 152-170

Domeyko, Ignacio (1802-1889)-Viajes

Expediciones científicas-América del Sur

929 Domeyko, Ignacio

910.4(83)"18":5

### **Ryn, Zdzisław Jan**

Ignacego Domeyki portret własny (1802-1889) / Zdzisław Jan Ryn

15 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu Warszawskiego . -- nº 2 (32) (2001), págs. 71-85

Domeyko, Ignacio (1802-1889)-Biografías

929 Domeyko, Ignacio

### **Ryn, Zdzisław Jan**

Ignacy Domeyko (1802-1889) : studium osobowości / Zdzisław Jan Ryn

24 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-01-9. -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2002. -- págs. 79-102

Domeyko, Ignacio

929 Domeyko, Ignacio (1802-1889)

### **Ryn, Zdzisław Jan**

Imię Ignacego Domeyki w nazwach własnych / Zdzisław Jan Ryn

12 p. : il. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-01-9. -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2002. -- págs. 103-114

Domeyko, Ignacio

929 Domeyko, Ignacio (1802-1889)

### **Rynkowska, Marta**

Rola dyplomacji parlamentarnej w kontekście polsko-meksykańskich stosunków parlamentarnych / Marta Rynkowska

12 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-36-1 . --

Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007.  
-- págs. 145-156

Papel de la diplomacia parlamentaria en el contexto de las relaciones entre  
México y Polonia

Polonia-Relaciones-México

327(438:72)

### **Sabik, Kazimierz**

Polonia en el teatro español del Siglo de Oro y El sitio de Viena de Pedro de Arce /  
Kazimierz Sabik

12 p. ; 21 cm

En: Diálogo intercultural, migración de discursos... Memorias del Simposio  
Internacional de la Cátedra de Estudios Ibéricos de la Universidad de Varsovia-  
Konstancin, 15-19 de octubre de 1991. ISBN: 83-85620-40-0. -- Varsovia:  
Universidad de Varsovia, Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 147-  
158

Polonia-En la literatura

821.134.2-2:(438)

### **Sabik, Kazimierz**

La recepción editorial y crítica de la novela realista española en Polonia en la 2ª  
mitad del siglo XIX (1864-1900) / Kazimierz Sabik

19 p. ; 24 cm

En: Ideologías y poder : aproximaciones a las literaturas hispánicas en los  
tiempos de crisis (Estudios hispánicos; 5). ISBN: 83-229-1207-2. -- Wrocław:  
Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1996. -- págs. 177-195

Literatura española-Recepción-Polonia

821.134.2-3(438)

### **Sabik, Kazimierz**

La recepción del Quijote en Polonia / Kazimierz Sabik

16 h. ; 30 cm

Conferencia pronunciada en el Instituto Cervantes de Varsovia el 14 de marzo de  
2005

Cervantes Saavedra, Miguel de. Don Quijote de la Mancha-Recepción -Polonia  
Instituto Cervantes (Varsovia)

821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Don Quijote de la Mancha.06=162.1

### **Sabik, Kazimierz**

La recepción de la obra de Cervantes en Polonia en el periodo de la Ilustración y  
el Romanticismo (1781-1855) / Kazimierz Sabik

11 p. ; 30 cm

En: Actas del Segundo Coloquio Internacional de la Asociación de Cervantistas,  
Alcalá de Henares, 6-9 de noviembre de 1989. ISBN: 84-7658-245-5. -- Madrid:  
Anthropos, 1991. -- págs. 307-317

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Recepción-Polonia

821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de 1.06(063)=162.1

### **Sabik, Kazimierz**

Recepcja hiszpańskiej prozy fabularnej w Polsce w latach 1781-1918 / Kazimierz  
Sabik . -- Warszawa : Uniwersytet Warszawski, 1995

278 p. ; 21 cm . -- (Katedra Iberystyki. Monografie ; 4)

ISBN 83-901747-5-8

Literatura española-Recepción-Polonia

821.134.2-3"17/19":162.1

### **Sabik, Kazimierz**

Las relaciones literarias hispano-polacas en el siglo XIX : recepción de la literatura española en Polonia / Kazimierz Sabik

27 p. ; 21 cm

En: Percepción y recepción : Polonia-La Península Ibérica-Latinoamérica = Percepcja i recepcja : Polska-Półwysep Iberyjski-Ameryka Łacińska. ISBN: 83-85620-35-4. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia, 1994. -- págs. 127-153

Resumen en polaco (p. 152-153)

Literatura española-Recepción-Polonia

821.134.2"19":162.1

### **Sabik, Kazimierz**

Las traducciones y las adaptaciones de la obra cervantina en Polonia (1855-1955)

/ Kazimierz Sabik

11 p. ; 21 cm

En: Itinerarios. ISSN: 1507-7241. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia. -- nº 2 (1999), págs. 59-69

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Traducciones al polaco

821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de.03=162.1

### **Sabik, Kazimierz**

Traducciones y adaptaciones de la obra cervantina en Polonia (1855-1955) /

Kazimierz Sabik

8 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- nº 4 (2005), págs. 47-54

Resúmenes en español e inglés

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Traducciones al polaco

821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de.03=162.1

### **Sawicka, Anna**

Egzotyczne podróże Jacinto Verdaguera : z Atlantydy do Polski / Anna Sawicka

6 p. ; 21 cm

En: Almanach Kataloński (Katalonia, Valencia, Baleary, Andorra). ISBN: 978-83-7188-907-3. -- Kraków : Księgarnia Akademicka, 2007. -- págs. 215-220

Verdaguer, Jacint (1845-1902)

821.134.1 Jacinto Verdaguer 1.07

### **Sawicka, Anna**

Fabià Puigserver : De Varsovia a Barcelona / Anna Sawicka

7 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007.

-- págs. 157-163

Puigserver, Fabià

Teatro-Producción y dirección

929 Puigserver, Fabià

792.02

### **Sawicka, Anna**

Porębowicz i Verdaguer : inicio de la projecció de les lletres catalanes a Polònia / Anna Sawicka

15 p. ; 24 cm

En: España en Europa: historia, contactos, viajes. ISBN: 83-229-2486-0 . -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003. -- págs. 149-163

Verdaguer, Jacint (1845-1902)-Crítica e interpretación

Porębowicz, Edward (1862-1937)  
Literatura polaca-Influencia catalana  
821.134.1:821.162.1  
Verdaguer, Jacint 1.07

**Sawicka, Anna**

El Quatre Gats de Barcelona y Jama Michalika de Cracovia / Anna Sawicka  
12 p. ; 24 cm  
En: Mundo ibérico, mundo eslavo: afinidades e interrelaciones. ISBN: 83-229-2061-X. -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2000. -- págs. 75-86  
Barcelona-Vida cultural-S.XIX-XX  
Cracovia-Vida cultural  
008(460.35)  
008(438.31)

**Sawicka, Anna**

Setze jutges catalanes aprenden la fonética polaca / Anna Sawicka  
17 p. ; 24 cm  
En: Lenguas iberorrománicas y eslavas : estudios contrastivos (Estudios hispánicos; 7). ISBN: 83-229-1833-X. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1999. -- págs. 141-157  
Lengua polaca-Fonética  
811.162.1'344

**Sawicki, Piotr**

\_la burra no quiere : refranes castellanos sobre los animales y sus equivalentes semánticos en lenguas polaca y checa (II) / Piotr Sawicki, Magdalena Pabisiak, Jitka Smiceková  
24 p. ; 25 cm  
En: Slavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 2 (2002), págs. [219]-242  
Refranes y proverbios-España-Traducciones al polaco  
Refranes y proverbios-España-Traducciones al checo  
Pabisiak, Magdalena  
Smiceková, Jitka  
398.8(460)=162.1  
398.8(460)=162.3

**Sawicki, Piotr**

Los comentaristas polacos de la España romántica : apuntes sobre una hispanofilia eslava que se expresa en francés / Piotr Sawicki  
12 p. ; 24 cm  
En: España en Europa : historia, contactos, viajes (Estudios hispánicos ; 11). ISBN: 83-229-2486-0 . -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003. -- págs. 63-74  
España-Opinión polaca  
316.654(438:460)"18"

**Sawicki, Piotr**

Cuando el asno puede\_ refranes castellanos sobre los animales y sus equivalentes semánticos en lenguas polaca y checa (I) / Piotr Sawicki, Magdalena Pabisiak, Jitka Smiceková  
25 p. ; 25 cm  
En: Slavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 1 (2002), págs. [13]-37  
Refranes y proverbios-España-Traducciones al polaco  
Refranes y proverbios-España-Traducciones al checo  
Pabisiak, Magdalena

Smiceková, Jitka  
398.8(460)=162.1  
398.8(460)=162.3

**Sawicki, Piotr**

Czy hiszpańskie przysłowia są przetwarzalne? : uwagi nie tylko warsztatowe przykładami okraszone / Piotr Sawicki

25 p. ; 21 cm

En: Studia iberystyczne nr 3. ISBN: 83-7188-540-7. -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2004. -- págs. 231-255

Refranes y proverbios-España-Traducciones al polaco

398.8(460)=162.1

**Sawicki, Piotr**

Don Quijote vence en Polonia : correrías esclavas de un caballero manchego / Piotr Sawicki

14 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 6 (2006), págs. 99-112

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616). Don Quijote de la Mancha

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Recepción-Polonia

821.134.2-31 Cervantes Saavedra, Miguel de 7 Quijote.07

821.162.1.09

**Sawicki, Piotr**

Entre dos totalitarismos : la guerra civil español de 1936-1939 a los ojos de sus testigos polacos / Piotr Sawicki

19 p. ; 24 cm

En: Las plumas que valieron por pistolas: las letras en pugna con la historia reciente de España (Estudios hispánicos ; 9). ISBN: 83-229-2208-6. -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2001. -- págs. 167-185

España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca

94(460)"1936/39"

**Sawicki, Piotr**

Esvástica versus hoz y martillo : ¿nuevo paralelismo hispano-polaco? : la contienda incivil de 1936-39 a los ojos de los comentaristas de Polonia y sus interlocutores españoles / Piotr Sawicki

19 p. ; 25 cm

En: España y el mundo eslavo : relaciones culturales, literarias y lingüísticas . ISBN: 84-88519-11-7. -- Madrid : GRAM, 2002. -- págs. 151-169

España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Opinión polaca

94(460)"1936/39":316.654(438)

**Sawicki, Piotr**

Hagiografía polaca del general Franco / Piotr Sawicki ; [traducción, Victoria Veiguela]

17 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .

ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 361-378

Franco Bahamonde, Francisco-Citas

929 Franco Bahamonde, Francisco

**Sawicki, Piotr**

La ilustre desconocida : traducciones polacas de la literatura española / Piotr Sawicki

16 p. ; 24 cm

En: Actas del Segundo Simposio de Hispanistas Polacos celebrado en Wrocław y Karpacz, del 24 al 27 de septiembre de 1990. ISBN: 83-229-0808-3. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1992. -- págs. 333-348  
Literatura española-Traducciones al polaco-S. XVI-XX  
821.134.2=162.1"15/19"

### **Sawicki, Piotr**

Literatura katalońska w polskich encyklopediach powszechnych i podręcznikach literatury / Piotr Sawicki

30 p. ; 21 cm

En: Almanach Katalonńki (Katalonia, Valencia, Baleary, Andorra). ISBN: 978-83-7188-907-3. -- Kraków : Księgarnia Akademicka, 2007. -- págs. 141-170

Literatura catalana-Enseñanza-Polonia

821.134.1:37(438)

### **Sawicki, Piotr**

Między sierpem i młotem a swastyką (1936-1945) : nowy paralelizm polsko-hiszpański? / Piotr Sawicki

21 p. ; 24 cm

En: Studia polsko-hiszpańskie : wiek XX. ISBN: 83-920180-2-8. -- Warszawa : OBTA, 2004. -- págs. 51-71

España-Situación política-1936-1945

Polonia-Situación política-1936-1945

323(460:438)"1936/1945"

### **Sawicki, Piotr**

Piesni hiszpańskie Edwarda Porębowicz od spolszczenia do oryginału / Piotr Sawicki

27 p. ; 22 cm

En: Zrozumieć język, przetłumaczyć świat: księga pamiątkowa dedykowana profesor Jadwidze Koniecznej-Twardzikowej (Studia iberystyczne; 8). ISBN: 978-83-7638-015-5 . -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2009. -- págs. 189/215

Resúmenes en español e inglés

Porębowicz, Edward (1862-1937)

Literatura española-Traducciones al polaco

Folklore-España

821.134.2=162.1

398(460)

### **Sawicki, Piotr**

Las plumas que valieron por pistolas: las letras en pugna con la historia reciente de España / Piotr Sawicki . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2001

224 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 9)

Texto en español y polaco

ISBN 83-229-2208-6

España-Guerra Civil-1936-1939-Publicaciones periódicas

821.134.2"19":946.0"1936/1939"

### **Sawicki, Piotr**

Polacy a Hiszpanie : ludzie, podróże, opinie = Los polacos y los españoles : hombres, viajes, ideas / Piotr Sawicki . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1995

175 p. ; 24 cm . -- (Estudios hispánicos ; 3)

ISBN 83-229-1119-X

008(460:438)

**Sawicki, Piotr**

Polska hagiografia Generala Franco / Piotr Sawicki

18 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .

ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 379-396

Franco Bahamonde, Francisco-Citas

929 Franco Bahamonde, Francisco

**Sawicki, Piotr**

Spóźnione echa pierwszego boju o ludową czyli glossa do sprawy

dąbrowszczaków / Piotr Sawicki

6 p. ; 24 cm

En: Las plumas que valieron por pistolas: las letras en pugna con la historia

reciente de España (Estudios hispánicos ; 9). ISBN: 83-229-2208-6. -- Wrocław:

Uniwersytet Wrocławski, 2001. -- págs. 187-192

España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca

94(460)"1936/39"

**Sawicki, Piotr**

Los vaivenes del hispanismo polaco: (I) Inicio, desarrollo, expansión / Piotr

Sawicki

10 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . --

Granada: Universidad de Granada. -- nº 2 (2003), págs. 9-18

España-Civilización-Investigación-Polonia

008(460:438)(091)

**Sawicki, Piotr**

Los vaivenes del hispanismo polaco (II) : docencia universitaria, investigaciones,

publicaciones / Piotr Sawicki

24 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . --

Granada: Universidad de Granada. -- nº 3 (2004), págs. 11-34

España-Civilización-Investigación-Polonia

008(460:438)(091)

**Sekcje** dwujęzyczne z językiem hiszpańskim w Polsce . -- Warszawa : Biuro Radcy ds. Edukacji : Consejería de Educación en Polonia, Embajada de España, [ca. 2007]

19 p. : il. col. ; 22 cm

Folleto sobre las secciones bilingües de lengua española en los centros de Enseñanza Media en Polonia

Español Lengua Extranjera-Estudiantes de habla polaca

España. Embajada (Polonia). Consejería de Educación

37:811.134.2

**Serrano Postigo, Paloma**

Balance de las relaciones exteriores hispano-polacas en el treinta aniversario de su restablecimiento : 1997-2007 / Paloma Serrano Postigo

15 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .

ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 397-411

España-Relaciones-Polonia

327(460:438)"1997/2007"

**Serrano Postigo, Paloma**

Bilans stosunków Hiszpańsko-Polskich w trzydziestą rocznicę ich ponownego nawiązania : 1977-2007 / Paloma Serrano Postigo ; [tłumaczenie, Bronisław Jakubowski]

15 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. - - págs. 412-426

España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)"1997/2007"

**Simón Arce, Rafael Ángel**

La Iglesia católica en las transiciones : España y Polonia / Rafael Ángel Simón Arce

16 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 427-442

Iglesia y Estado-España  
Iglesia y Estado-Polonia  
282(460)"197/199":32  
282(438)"197/199":32

**Simón Arce, Rafael Ángel**

Kościół Katolicki a proces przejścia do demokracji : przypadek Hiszpanii i Polski / Rafael Ángel Simón Arce ; [tłumaczenie, Beata Janke-Cabańska]

15 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. - - págs. 443-457

Iglesia y Estado-España  
Iglesia y Estado-Polonia  
282(460)"197/199":32  
282(438)"197/199":32

**Simposio** Internacional de Hispanistas (1º. 1995. Cracovia)

Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico / Simposio Internacional de Hispanistas, Cracovia, 26-28 de octubre de 1995 ; edición, Ana I, Blanco Picado y Teresa Eminowicz . -- Kraków : ABRYS, 1996

357 p. ; 24 cm

ISBN 83-85827-19-6

Filología española-Congresos y asambleas

Blanco Picado, Ana Isabel

Eminowicz-Jaśkowska, Teresa

811.134.2(063)

821.134.2.09(063)

**Simposio** de Hispanistas Polacos (2º. 1990. Wrocław y Karpacz)

Estudios hispánicos II : actas del Segundo Simposio de Hispanistas Polacos celebrado en Wrocław y Karpacz del 24 al 27 de septiembre de 1990 / publicadas bajo la dirección de Piotr Sawicki y Jerzy Sławomirski . -- Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1992

388 p. ; 24 cm . -- (Acta Universitatis Wratislaviensis, 0239-6661 ; 1370)

ISBN 83-229-0808-3

Lengua española-Congresos y asamblea

Literatura española-Congresos y asambleas

Sawicki, Piotr (1947-)  
Sławomirski, Jerzy  
821.134.2.09(63)  
811.134.2(063)

**Skłodowska, Elżbieta**

La literatura hispanoamericana en la crítica literaria polaca / Elżbieta Skłodowska  
6 p. ; 21 cm  
En: Percepción y recepción : Polonia-La Península Ibérica-Latinoamérica =  
Percepcja i recepcja : Polska-Półwysep Iberyjski-Ameryka Łacińska. ISBN: 83-  
85620-35-4. -- Varsovia: Cátedra de Estudios Ibéricos, Universidad de Varsovia,  
1994. -- págs. 154-159  
Resumen en polaco (p. 159)  
Literatura hispanoamericana-Recepción-Polonia  
821.134.2(7/8)(438).09

**Skowron, Ryszard**

Dyplomaci hiszpańscy na Wawelu w XVI i XVII wieku / Ryszard Skowron  
8 p. ; 24 cm  
En: Festina lente : prace ofiarowane Andrzejowi Fischingerowi w siedemdziesiątą  
rocznicę urodzin. ISBN: 83-905667-9-6. -- Kraków : Stowarzyszenie Historyków  
Sztuki, 1998. -- págs. 67-74  
España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)"15/16"

**Skowron, Ryszard**

Dyplomaci polscy w Hiszpanii w XVI i XVII wieku / Ryszard Skowron . -- Kraków :  
Universitas, 1997  
311 p. ; 21 cm  
Resumen en español  
ISBN 83-7052-398-6  
España-Relaciones diplomáticas-Polonia-S. XVI-XVII  
Polonia-Relaciones diplomáticas-España-S. XVI-XVII  
327(460:438)"15/16"

**Skowron, Ryszard**

El espacio del encuentro de los confines de Europa : España y Polonia en el  
reinado de Felipe II / Ryszard Skowron  
12 p. ; 24 cm  
En: Felipe II (1527-1598): Europa y la monarquía católica, vol. I, tomo 4. ISBN:  
84-5230-026-1. -- Madrid: Parteluz, 1998. -- págs. 881-892  
España-Relaciones-Polonia-S. XVI  
327(460:438)"15"

**Skowron, Ryszard**

Misja Adama Mąkowskiego na dworze madryckim w latach 1622-1623 : geneza  
współpracy polsko-hiszpańskiej w okresie wojny trzydziestoletniej / Ryszard  
Skowron  
14 p. ; 21 cm  
En: Studia iberystyczne. 1. ISBN: 83-7188-277-7. -- Kraków: Księgarnia  
Akademicka, 1999. -- págs. 35-48  
España-Relaciones-Polonia-S. XVII  
327(460:438)"16"

**Skowron, Ryszard**

Olivares, Wazowie i Bałtyk: Polska w polityce zagranicznej Hiszpanii w latach  
1621-1632 / Ryszard Skowron . -- Kraków : "Historia Iagellonica", 2002

319 p. ; 25 cm  
ISBN 83-88737-75-9  
España-Relaciones diplomáticas-Polonia-S. XVI-XVII  
Polonia-Relaciones diplomáticas-España-S. XVI-XVII  
327(460:84)"16"

**Skowron, Ryszard**

Polonia en las relaciones de los diplomáticos españoles de la segunda mitad del siglo XVII / Ryszard Skowron

9 p. ; 25 cm

En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 29-37

España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)"16"

**Skowron, Ryszard**

Znak i liturgia władzy : ceremoniał i etykieta dworu hiszpańskiego / Ryszard Skowron

25 p. ; 24 cm

En: Theatrum ceremoniale na dworze książąt i królów polskich : materiały konferencji... Instytut Historii Uniwersytetu Jagiellońskiego w dniach 23-23 marca 1998. ISBN: 83-908491-4-3. -- Kraków :Zamek Królewski na Wawelu, 1999. -- págs. 123-147

Ceremonial  
395(460)"16"

**Śmieja, Florian Ludwik**

Las dos primeras traducciones polacas de Platero y yo / Florian Śmieja

4 p. ; 24 cm

En: Actas del Segundo Simposio de Hispanistas polacos celebrado en Wrocław y Karpacz, del 24 al 27 de septiembre de 1990. ISBN: 83-229-0808-3. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1992. -- págs. 373-376

Jiménez, Juan Ramón (1881-1958)-Traducciones al polaco  
Literatura española-Traducciones al polaco  
821.134.2Jiménez, Juan Ramón7 Platero y yo.03

**Śmieja, Florian Ludwik**

Poesías sevillanas del siglo XVI sobre san Jacinto / Florian L. Śmieja

16 p. ; 24 cm

En: Ideologías y poder : aproximaciones a las literaturas hispánicas en los tiempos de crisis (Estudios hispánicos; 5). ISBN: 83-229-1207-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1996. -- págs. 155-166

Jacinto de Polonia, Santo (1183-1257)

Poesía andaluza

821.134.2(460.35)"15"

24 Jacinto de Polonia, Santo

**Śmietanka, Marcin**

Z Napoleonem w Hiszpanii / Marcin Śmietanka

5 p. : il. col. ; 29 cm

En: Kombatant : biuletyn... ISSN: 0867-8952. -- Warszawa : Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych. -- n° 1 (229) (2010), págs. 34-38

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca  
94(460:438)"1808/1814"

**Smolana, Krzysztof**

Estado actual de las investigaciones sobre la comunidad polaca en América Latina / Krzysztof Smolana

6 p. ; 21 cm

En: 500 años del encuentro de dos mundos : una perspectiva polaca : materiales del simposio de la Universidad de Varsovia, 26 de marzo de 1992 = 500 lecie spotkania dwóch światów : perspektywa polska : materiały z konferencji Uniwersytetu Warszawskiego 26 marca 1992. ISBN: 83-85620-50-8. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, 1993. -- págs. 117-122  
Polacos-América Latina-S.XIX-XX  
314.743(=1.438:7/8)

**Smolana, Krzysztof**

Juntos a través de la historia / Krzysztof Smolana

15 p. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Argentina: pasado y presente. ISBN: 83-85620-51-6 . -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 1996. -- págs. 41-54  
Argentina-Relaciones-Polonia  
008(438:82)"18/19"

**Smolana, Krzysztof**

Los polacos en Chile = Polacy w Chile / Krzysztof Smolana ; traducción, Marzena Gottesman . -- Warszawa : Centro de Estudios Latinoamericanos, 1995

81 p. ; 21 cm . -- (Polonia y el mundo iberoamericano)

ISBN 83-85620-21-4

Polacos-Chile

325.2(=1.438:83)

**Smolana, Krzysztof**

Polacos en España a la luz de los documentos del gabinete de información extranjera de la Cruz Roja Española (1942-1944) / Krzysztof Smolana

11 p. ; 21 cm

En: España y Polonia : los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3. -- Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 2005 -- págs. 93-113

Refugiados polacos-España

325.254(=1.438:460)"1942/44"

**Smolana, Krzysztof**

Polacy w Hiszpanii w swietle dokumentów Biura Zagranicznego / Krzysztof Smolana

17 p. ; 24 cm

En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa: Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 59-75

Refugiados polacos-España

325.254(=1.438:460)"1942/44"

**Smyk, Radosław**

Stosunki gospodarcze Polska-Meksyk / Radosław Smyk, Adam Grudziński

10 p. ; 21 cm

En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-36-1 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007. -- págs. 89-98

Polonia-Relaciones económicas-México

Grudziński, Adam

33(438:72)

**Sobczak, Elżbieta**

Leksyka polonijna młodzieży pochodzenia polskiego w Hiszpanii = [Léxico polaco de jóvenes de origen polaco en España] / Elżbieta Sobczak

25 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i teraźniejszość Polonii hiszpańskiej : część 2 : teraźniejszość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 2 : presente. ISBN: 978-83-60998-54-0 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 143-167

Lengua polaca-Lexicología-España  
811.162.1'282(460)

**Sobczak, Elżbieta**

Szkolnictwo polonijne w Hiszpanii po roku 1989 = [La educación polaca en España después de 1989] / Elżbieta Sobczak

13 p. ; 21 cm

En: Poza ojczyznę niosą ojczyznę: przeszłość i teraźniejszość Polonii Hiszpańskiej. ISBN: 978-83-60998-13-7. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 171-183

Emigrantes-Educación  
Polacos-España-S.XX-XXI  
37-054(1.438:460)"19/20"

**Soldados** polacos en España : durante la Guerra de la Independencia Española (1808-1814) / edición y traducción del polaco de Fernando Presa González ... [et al.] . -- Madrid : Huerga y Fierro, 2004

251 p. ; 22 cm . -- ( Fenice textos ; 13)

D.L. M 50769-2004

ISBN 84-8374-494-5

Viajeros polacos-España-S. XIX-XX

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca

Presa González, Fernando

908(460)"18"

94(460)"1808/14"

**Soloma, Antoni**

Z kręgu medytacji o hiszpańskim tropie na Warmii i Mazurach / Antoni Soloma

13 p. ; 24 cm

En: Z myśli hiszpańskiej i iberoamerykańskiej: Filozofia, literatura, mistyka . ISBN: 83-60636-00-1. -- Warszawa: Instytut Cervantesa ; Olsztyn: Instytut Filozofii UWM, 2006. -- págs. 313-325

España-Relaciones-Polonia

94(460:438)

**Sonta-Jaroszewicz, Teresa**

Militares polacos al servicio de [la] independencia al lado de Miranda y Bolívar / Teresa Sonta-Jaroszewicz, Zbigniew Jaroszewicz

22 p. : il. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Colombia: pasado y presente. ISBN: 83-89251-26-4. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2006. -- págs. 79-100

Militares-Polonia

Colombia-Historia-Guerra de la Independencia, 1810-1822-Participación polaca

Jaroszewicz, Zbigniew

355(438:861)"18"

94(861)"1806/30"

**Sorando Muzás, Luis**

Los Lanceros del Vístula y los trofeos de Los Yébenes y La Albuera / Luis Sorando

Muzás

16 p. : il. col. ; 24 cm

En: Revista de Historia Militar. ISSN 0482-5748. -- Madrid : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica. -- núm. extraordinario (2011), págs. [231]-246

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca 94(460)"1808/14"

### **Sosiński, Marcin**

Fraseología comparada del polaco y del español / Marcin Sosiński . -- Warszawa : Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, cop. 2009

193 p. ; 24 cm

ISBN 978-83-235-0444-3

Lengua española-Fraseología

Lengua polaca-Fraseología

811.134.2'373.7

811.162.1'373.7

### **Sosiński, Marcin**

Sobre las clasificaciones de colocaciones españolas y polacas / Marcin Sosiński

8 p. ; 25 cm

En: Itinerarios: revista de estudios lingüísticos, literarios, históricos y antropológicos. ISSN: 1507-7241. -- Varsovia: Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia. -- vol. 5 (2007), págs. [189]-196

Lengua española-Fraseología

Lingüística comparada

Lengua polaca-Gramática

811.134.2'373.7

811.162.1'373.7

81-115

### **Soto Quirós, Ronald**

Polacos judíos y xenofobia en Costa Rica, 1929-1941 / Ronaldo Soto-Quirós

6 p. ; 24 cm

En: Revista del Cesla. ISSN: 1641-4713. -- Warszawa: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia. -- nº 4 (2002), págs. 166-171

Judíos-Costa Rica

Polonia-Emigración

316.35(=112.28:728.6)

314.743(=112.28:728.6)

### **Spyra, Jarosław**

Procesy współpracy i integracji w Amerykach : wyzwanie dla Polski / Jarosław Spyra

2 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu Warszawskiego . -- nº 1 (31) (2001), págs. 15-16

Polacos-América

314.743(1.438=7/8)

### **Stala, Ewa**

Wyrazy południowoamerykańskie w języku polskim / Ewa Stala

25 p. ; 21 cm

En: Studia iberystyczne nr 3. ISBN: 83-7188-540-7. -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2004. -- págs. [257]-281

Lengua polaca-Americanismos  
811.162.1(7/8)

**Stanek, Mikołaj**

Inmigrantes polacos en el mercado laboral de la Comunidad de Madrid : una aproximación estadística / Mikołaj Stanek  
27 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej : część 2 : terażniejszość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 2 : presente. ISBN: 978-83-60998-54-0 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 169-[195]

Resumen en polaco (p. 193)

Polacos-España-S.XX-XXI

Polonia-Emigración

316.35(=1.438:460.27)

**Stanek, Mikołaj**

Migracje zarobkowe polaków do Hiszpanii po 1989 roku = [La emigración económica de los polacos a España después de 1989] / Mikołaj Stanek

32 p. : gráf. ; 21 cm

En: Poza ojczyznę niosą ojczyznę: przeszłość i terażniejszość Polonii Hiszpańskiej. ISBN: 978-83-60998-13-7. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 73-104

Polacos-España-S.XX-XXI

Polonia-Emigración

314.743(438:460)"19/20"

**Stanek, Mikołaj**

Wymiary życia polonijnego w Hiszpanii = [Aspectos de la vida de la comunidad polaca en España] / Mikołaj Stanek, Elżbieta Sobczak

16 p. ; 21 cm

En: Poza ojczyznę niosą ojczyznę: przeszłość i terażniejszość Polonii Hiszpańskiej. ISBN: 978-83-60998-13-7. -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 135-150

Polacos-España-S.XX-XXI

Polonia-Emigración

Sobczak, Elżbieta

314.743(1.438:460)

**Strzałkowa, Maria**

La Pologne vue par Cervantes et par Estebanillo González / [Maria Strzałkowa]

10 p. ; 30 cm

En: Bulletin Hispanique. ISSN: 0007-4640. -- Bordeaux: Université Michel de Montaigne. -- vol. 74, n° 1-2, 1972, págs. [128]-137

Cervantes Saavedra, Miguel de (1547-1616)-Crítica e interpretación

Estebanillo González-Crítica e interpretación

821.134.2 Cervantes Saavedra, Miguel de 1.07

821.134.2 Estebanillo González .06

**Studia** polsko-hiszpańskie : wiek XVIII / pod redakcja Jana Kieniewicza . -- Warszawa : OBTA, 2000

177 p. ; 24 cm

ISBN 83-912525-3-1

España-Historia-S. XVIII

España-Relaciones-Polonia

Kieniewicz, Jan

946.0"17"(05)

**Studia** polsko-hiszpanskie : wiek XIX / pod redakcja Jana Kieniewicza . --  
Warszawa : OBTA, 2002  
208 p. ; 24 cm  
ISBN 83-912525-8-2  
Espania-Historia-S. XIX  
Espania-Relaciones-Polonia  
Kieniewicz, Jan  
946.0"18"(05)

**Studia** polsko-hiszpanskie : wiek XX / pod redakcja Jana Kieniewicza . --  
Warszawa : OBTA, 2004  
269 p. ; 24 cm  
ISBN 83-920180-2-8  
Espania-Historia-S.XX  
Espania-Relaciones-Polonia  
Kieniewicz, Jan  
946.0"19"(05)

**Supera-Markowska, Maria**

Zarys prawa hiszpańskiego i prawa polskiego = Esbozo del derecho español y del derecho polaco / Maria Supera-Marlowiska . -- Warszawa : Wydawnictwo C.H. Beck, 2009  
260 p. ; 24 cm  
ISBN 978-83-255-0422-9  
Derecho-Espania  
Derecho-Polonia  
34(460)  
34(438)

**Świątek, Magdalena**

Był aniołem i mocą : literacki portret generała José Palafox w *Huraganie* Wacława Gąsiorowskiego / Magdalena Świątek  
8 p. ; 25 cm  
En: *Eslavística complutense*. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- n° 8 (2008), págs. 7-14  
Resúmenes en español e inglés  
Gąsiorowski, Wacław (1869-1939)-Crítica e interpretación  
Espania-Historia-1808-1814 (Guerra de la Independencia)-Literatura y guerra  
821.162.1 Gąsiorowski, Wacław 1.07  
94(460)"1808/14"(0:82)

**Świątek, Magdalena**

¿Con la cruz o contra la cruz? : el papel de la religión y de los hombres de la Iglesia durante la Guerra de la Independencia / Magdalena Świątek  
11 p. ; 24 cm  
En: *Espania en Europa : historia, contactos, viajes (Estudios hispánicos ; 11)*. ISBN: 83-229-2486-0. -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2003 . -- págs. 37-47  
Espania-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Opinión polaca  
94(460)"1808/14":316.654(438)

**Świątek, Magdalena**

Wenguste, aki dyneros : el español de los polacos participantes en la Guerra de la Independencia / Magdalena Świątek  
8 p. ; 24 cm  
En: *Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios Hispánicos; 15)* . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. -  
- págs. 149-156

Lengua española-Argots y jergas  
España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca  
811.134.2:355(438)  
94(460)"1808/14"

**Szkwarek, Magdalena**

Una corta historia de los judíos polacos en Colombia / Magdalena Szkwarek  
8 p. ; 21 cm  
En: Relaciones entre Polonia y Colombia: pasado y presente. ISBN: 83-89251-26-4. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2006. -- págs. 71-80  
Judíos-Colombia  
Polonia-Emigración  
316.35(=112.28:861)  
314.743(=112.28:7/8)(091)

**Szymczak, Aleksandra**

Współczesna muzyka meksykańska a współczesna muzyka polska / Aleksandra Szymczak  
10 p. ; 21 cm  
En: Relacje Polska-Meksyk: historia i współczesność. ISBN:83-89251-36-1 . -- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski, 2007. -- págs. 177-186  
La música moderna polaca y mexicana  
Música polaca  
Música mexicana  
Polonia-Relaciones-México  
78(438)  
78(72)

**Szypowska, Irena**

Nagle urodzona miłość : (J. Łobodowski w Hiszpanii) / Irena Szypowska  
18 p. ; 24 cm  
Separata de: Archiwum emigracji -- Toruń: Uniwersytet Mikołaja Kopernika, 1999, n° 2, págs. [69]-86  
Łobodowski, Józef  
929 Łobodowski, Józef

**Szypowska, Irena**

O niepublikowanych notatnikach Józefa Łobodowskiego / Irena Szypowska  
6 p. ; 25 cm  
En: Slavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- n° 10 (2010), págs. 193-199  
Resúmenes en español e inglés  
Łobodowski, Józef  
929 Łobodowski, Józef

**Taracha, Cezary**

Ambasada hiszpańska w Polsce w latach 1760-1764 : organizacja i funkcjonowanie / Cezary Taracha  
25 p. ; 24 cm  
Separata de: Przegląd historyczny, tom LXXXVII -- ISSN: 0033-2186 -- Warszawa: Instytut Historyczny, 1996, págs. [769]-793  
España-Relaciones-Polonia-S. XVIII  
327(460:438)"1760/64"

**Taracha, Cezary**

Diariusz podróży hiszpańskiej księdza Juwenalisa Charkiewicza z 1768 roku : w związku z książką Bogdana Roka, Diariusz podróży hiszpańskiej\_ / Cezary Taracha  
12 p. ; 24 cm

Separata de: Studia historyczne -- ISSN: 0025-1429 -- Kraków: Polska Akademia Nauk, r. XLIII, 2000, z. 3 (170), págs. 521-532

Viajeros polacos-España-S. XIX-XX

929 Charkiewicz, Juwenalis

**Taracha, Cezary**

Hiszpańska religijność i Kościół w relacjach polskich podróżników XVI-XVIII wieku : wybrane aspekty / Cezary Taracha

20 p. ; 24 cm

En: W kręgu wielkopostnej pobożności i bractw religijnych. ISBN: 978-83-60133-34-7 . -- Lublin : Werset, 2007. -- págs. 165-184

Resumen en español

Viajeros polacos-España

Religiosidad popular-España

910.4(=1.438:460)"15/17"

2:394(460)"15/17"

**Taracha, Cezary**

Kajetana Zbyszewskiego dzienniczek podróży po Hiszpanii z 1794 roku / Cezary Taracha

24 p. ; 21 cm

Separata de: Studia Iberystyczne, n° 1. Kraków : Księgarnia Akademicka, 1998, págs. [49]-72

Zbyszewski, Kajetan

Viajeros polacos-España

910.4(=1.438:460)"1794"

**Taracha, Cezary**

Kajetana Zbyszewskiego dzienniczek podróży po Hiszpanii z 1794 roku / Cezary Taracha

24 p. ; 21 cm

En: Studia iberystyczne. 1. ISBN: 83-7188-277-7. -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 1999. -- págs. 49-72

Zbyszewski, Kajetan

Viajeros polacos-España

910.4(=1.438:460)"1794"

**Taracha, Cezary**

O niepodległości Meksyku i relacjach polsko-meksykańskich : wizyta Ambasadora Meksyku w Lublinie / Cezary Taracha . -- Lublin : Polihymnia, 2009

41 p. : il. ; 21 cm

ISBN 978-83-7270-676-X

México-Historia-Guera de Independencia, 1810-1821-Fuentes -Bibliografías

Mexico-Relaciones-Polonia

972"1810/21"

327(72:438)

**Taracha, Cezary**

Order Złotego Runa dla księcia Alberta w swietle hiszpańskiej korespondencji dyplomatycznej z lat 1760-1762 / Cezary Taracha

10 p. ; 24 cm

Separata de: Studia nad sztuką renesansu i baroku, t. IV-- ISBN: 83-7306-014-6 -- Lublin: Towarzystwo Naukowe KUL, 2000, págs. [253]-262

Sajonia, Alberto Casimiro Augusto, Duque de  
España-Relaciones-Polonia  
327(460:438)"17"  
929 Sajonia, Alberto Casimiro Augusto, Duque de

### **Taracha, Cezary**

El proyecto de llevar colonos polacos a España en 1772 / Cezary Taracha  
11 p. ; 25 cm  
En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . -- Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 47-57  
España-Colonización-Proyectos  
325.54(=1.438:460)"17"(083.94)

### **Taracha, Cezary**

Prywatna korespondencja hrabiego Arandy z Warszawy (1760-1762) / Cezary Taracha  
19 p. ; 24 cm  
Separata de: Roczniki humanistyczne, tom XLVIII, zeszyt 2 -- ISSN: 0035-7707 - - Lublin: Katolicki Uniwersytet Lubelski, 2000, págs. [293]-311  
Aranda, Pedro Pablo Abarca de Bolea, Conde de  
España-Relaciones-Polonia-S. XVIII  
327(460:438)"17"

### **Taracha, Cezary**

Stanislaw Herakliusz Lubomirski, polski magnat, w siedemnastowiecznej Hiszpanii / Cezary Taracha  
8 p. ; 24 cm  
En: Javier Velasco Yeregui : sacerdote, sabio, amigo... -- ISBN: 978-83-60133-77-4. -- Lublin: Werset, 2011. -- págs. 96-103  
Lubomirski, Stanislaw Herakliusz (1642-1702)  
929 Lubomirski, Stanislaw Herakliusz

En **torno** a Dantisco / [redacción, Anna Skolimowska] . -- 1ª ed . -- Varsovia : Instituto Cervantes : OBTA, 2001  
151 p., [4] p. de lám. col. : 1 ret. ; 23 cm . -- (Fuentes y estudios para la historia de las relaciones hispano-polacas ; 1)  
ISBN 83-911038-2-X  
Dantisco, Juan  
España-Relaciones-Polonia-S. XVI  
Skolimowska, Anna  
Instituto Cervantes  
929 Dantisco, Juan  
327(438:460)

**Tozsamość** oraz percepcja Polski i polskości w środowiskach Polonii latynoamerykańskiej: materiały z Konferencji, Warszawa, 2-3 grudnia 1999 = Identidad y percepción de Polonia y la polonidad en las comunidades latinoamericanas de ascendencia polaca: memorias del Simposio, Varsovia, 2-3 de diciembre de 1999 / redakcja [editor] Mariusz Malinowski. -- Warszawa : CESLA = Centro de Estudios Latinoamericanos Universidad de Varsovia, 2000.  
227 p. ; 21 cm. -- (Polonia a świat iberoamerykański = Polonia y el mundo iberoamericano)  
ISBN 83-85620-63-X  
Polonia-Emigración

Polacos-América Latina  
Malinowski, Mariusz  
314.723(438:7/8)

**Tozer, Wanda ( -1990)**

España, forjadora de hombres / Wanda Tozer  
6 p. ; 21 cm

Incluye: Aneks : Dzieci polskie przebywające w latach 1946-1956 w Barcelonie = [Anexo] : Niños polacos que vivieron durante los años 1946-1956 en Barcelona, págs. 157-162

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej : część 1 : przeszłość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 1 : pasado. ISBN: 978-83-60998-53-3 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 149-[155]

Niños refugiados polacos-España  
325.254-4-053.2(=1.438:460.235 B.)"1946/56"

**Tozer, Wanda ( -1990)**

Hiszpania kuźnią ludzkich losów / Wanda Tozer  
7 p. ; 21 cm

En: W poszukiwaniu nowej Ojczyzny : przeszłość i terażniejszość Polonii hiszpańskiej : część 1 : przeszłość = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España : parte 1 : pasado. ISBN: 978-83-60998-53-3 . -- Kraków: Homo Dei, 2008. -- págs. 141-147

Niños refugiados polacos-España  
325.254-4-053.2(=1.438:460.235 B.)"1946/56"

**Transición** en retrospectiva : los casos de Polonia y España / estudios editados por Grażyna Grudzińska... [et al.] . -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia : Museo de Historia del Movimiento Popular Polaco, 2009

292 p. ; 24 cm . -- (Biblioteka Iberyjska)  
ISBN 978-83-60875-72-8

España-Política y gobierno-Desde 1975

Polonia-Política y gobierno-1979-

Grudzińska, Grażyna

323(348)"1985/.."

323(460)"1979/.."

**Turlej, Renata**

Próba klasyfikacji międzyjęzykowych luk leksykalnych, tzw. lagun, na podstawie materiałów z języka hiszpańskiego i języka polskiego / Renata Turlej, Marta Wicherek

12 p. ; 22 cm

En: Z Hiszpanią w sercu : studia dedykowane Profesor Teresie Eminowicz-Jaskowskiej = Con España en el corazón : homenaje a la profesora Teresa Eminowicz Jaskowskiej . ISBN: 978-83-7188-131-2. -- Kraków: Księgarnia Akademicka, 2008. -- págs. 357-368

Lengua española-Lexicografía

Lengua polaca-Lexicografía

Wicherek, Marta

811.134.2'374

811.162.1'374

**Urquijo y Goitia, José Ramón de**

La proyección de la cultura polaca en España / José Ramón Urquijo

16 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición .  
ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN,  
2008. -- págs. 458-475  
Polonia-Cultura-Influencia  
008(438:460)

**Urquijo y Goitia, José Ramón de**

Okruchy historii : Polska i Hiszpania w czasach współczesnych / José Ramón  
Urquijo Goitia  
8 p. ; 24 cm

En: Polska-Hiszpania migracje : migracje i społeczeństwo. ISBN: 83-88973-82-7  
. -- Warszawa: Wydawnictwo Neriton, 2004. -- págs. 13-20

Apectos de las relaciones entre España y Polonia en los siglos XIX y XX  
España-Relaciones-Polonia-S. XIX-XX  
008(460:438)"18/19"

**Urquijo y Goitia, José Ramón de**

Retazos de Historia : Polonia y España en la edad contemporánea / José Ramón  
Urquijo Goitia  
11 p. ; 21 cm

En: España y Polonia: los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3. -- Madrid: Consejo  
Superior de Investigaciones Científicas, 2005. -- págs. 13-23

España-Historia-Edad Contemporánea  
Polonia-Historia  
94(460)"18/19"  
94(438)"18/19"

**Urquijo y Goitia, José Ramón de**

Ślady kultury polskiej w Hiszpanii / José Ramón Urquijo ; [tłumaczenie, Bogumiła  
Wyrzykowska]  
19 p. ; 32 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN:  
978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -  
- págs. 476-494

Polonia-Cultura-Influencia  
008(438:460)

**Vásquez-Zawadzki, Carlos**

Stanisław Zawadzki : un ingeniero polaco en Colombia / Carlos Vásquez-  
Zawadzki  
4 p. ; 21 cm

En: Relaciones entre Polonia y Colombia: pasado y presente. ISBN: 83-89251-  
26-4 . -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia,  
2006. -- págs. 173-176

Zawadzki, Stanisław (1814-1859)-Biografías  
929 Vásquez, Stanisław

**Vera de Flachs, María Cristina**

La colectividad polaca en una provincia argentina en el periodo de entre guerras,  
1927-1930 / María Cristina Vera de Flachs, Isabel Manachino de Pérez Roldán  
22 p. : graf. ; 21 cm

En: Comunidades de ascendencia centro-oriental europea en América Latina al  
advenimiento del siglo XXI. ISBN: 83-85620-93-1. -- Varsovia: Centro de Estudios  
Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2001. -- págs. 183-204

Polacos-Argentina  
Polonia-Emigración

Manachino, Isabel  
316.35(1.438:823.2)

**Vercher García, Enrique Javier**

Léxico y valoración : contrarios valorativos en las lenguas rusa, polaca y española / Enrique Javier Vercher García

20 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- nº 6 (2007), págs. 45-64

Lengua rusa-Lexicología

Lengua polaca-Lexicología

Lengua española-Lexicología

811.161.1'373

811.162.1'373

811.134.2'373

**Viajeros** polacos en España (a caballo de los siglos XIX y XX) / edición de Agnieszka Matyjaszczyk Grenda, Fernando Presa González ; traducciones del polaco de Grzegorz Bak ... [et al.] . -- Madrid : Huerga y Fierro, 2001

284 p. ; 22 cm . -- (Fenice textos ; 6)

Bibliografía: p. 53-54

D.L. M 41133-2001

ISBN 84-8374-290-X

Viajeros polacos-España-S. XIX-XX

España-Descripción y viajes

Matyjaszczyk Grenda, Agnieszka

Presa González, Fernando

913(460)"18/19

**Vidal, César**

Paracuellos-Katyn : un ensayo sobre el genocidio de la izquierda / César Vidal. -- Madrid : Libroslibres, 2005

419 p. : il. ; 24 cm

Bibliografía: p. 378-389. Índice

D.L. S- 96-2005

ISBN 84-96088-32-4

Katyn, Masacre de, 1940

España-Historia-1936-1939 (Guerra Civil)-Atrocidades

Polonia-Historia-1939-1945

**W** kręgu wielkopostnej pobożności i bractw religijnych : materiały z Polsko-Hispańskiego Sympozjum Historycznego, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II, 21 maja 2006 r. / redakcja, Janusz Bień [... et al.] . -- Lublin : Werset, 2007

196 p. : il. ; 24 cm

ISBN 978-83-60133-34-7

Semana Santa-España

Semana Santa-Polonia

Bień, Janusz

398.332.12(460)

398.332.12(438)

**W** poszukiwaniu nowej ojczyzny : przeszłość i teraźniejszość Polonii Hiszpańskiej = En busca de una nueva patria : pasado y presente de los polacos en España / pod redakcją, Marka Raczkiwicza = Marek Rackiewicz, ed . -- Kraków : Homo Dei, cop. 2008

2 v. [485] p., [4] p. lám. col. : il. ; 21 cm . -- (Polonica Matritensis ; 2)

Textos en español y polaco  
Contiene: v. 1. Pasado -- v. 2. Presente  
ISBN 978-83-60998-53-3  
Polacos-España-S. XX  
Raczkiewicz, Marek  
314.743(=1.438:460)

**Waluch-De la Torre, Edyta Sylwia**

Casos y preposiciones en la descripción espacial : breve comparación entre polaco y español / Edyta Sylwia Waluch-De la Torre [y Marcin Sosiński]  
15 p. ; 25 cm  
En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- nº 7 (2008), págs. 41-55  
Resúmenes en español e inglés  
Lengua española-Preposición  
Lengua polaca-Declinación  
Sosiński, Marcin  
811.134.2'367.633  
811.162.1'366

**Waluch-De la Torre, Edyta Sylwia**

Diccionario teórico-práctico de preposiciones espaciales : aplicación traductológica del español al portugués y al polaco / Edyta Waluch-de la Torre . -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009  
443 p. ; 22 cm . -- (Biblioteka Iberyjska)  
ISBN 978-83-60875-60-5  
Lengua española-Preposición-Diccionarios  
Lengua portuguesa-Preposición  
Lengua polaca-Preposición  
811.134.2'367.633(038)  
811.134.3'367.633  
811.162.1'367.633

**Waluch-De la Torre, Edyta Sylwia**

Preposiciones espaciales en español, portugués y polaco : teoría y evolución / Edyta Waluch-de la Torre . -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos, 2008  
381 p. ; 21 cm . -- (Biblioteka Iberyjska)  
ISBN 978-83-60875-20-9  
Lengua española-Preposición  
Lengua portuguesa-Preposición  
Lengua polaca-Preposición  
811.134.2'367.633  
811.134.3'367.633  
811.162.1'367.633

**We** wspólnej Europie : Polska-Hiszpania XVI-XX wiek : referaty wygłoszone podczas sympozjów historyków polskich i hiszpańskich w Lublinie i Logroño, 1990-2000 / redaktor, Cezary Taracha . -- Lublin : Katolicki Uniwersytet Lubelski, 2001  
334 p. : 21 cm  
Actas del Simposio de Historiadores Polacos y Españoles, Lublin y Logroño, 1999-2000  
Textos en polaco y español  
ISBN 83-228-0956-5  
España-Historia-Congresos y asambleas

Taracha, Cezary  
94(460)(091)(063)

**Wędkiewicz, Stanisław (1888-1963)**

Zaniedbana dziedzina humanistyki : znajomość języków i literatur iberyjskich zagranicą a w Polsce / Stanisław Wędkiewicz

[44] p. ; 21 cm

En: Przegląd Współczesny. -- Kraków: Stanisław Badeni – n° 73 (1928), págs. [283]-307; n° 74 (1928), págs. [470]-485; n° 76 (1928), págs. [276]-320.

Col. de tres artículos sobre el conocimiento de las lenguas y literaturas ibéricas en Polonia y en otros países.

Español lengua extranjera-Polonia

811.134:37(438)

821.134:37(438)

**Węgrzyn, Magdalena**

Tłumaczenia i pozycja prozy polskiej w polisystemie literatury hiszpańskiej na przykładzie *Quo Vadis* Henryka Sienkiewicza / Magdalena Węgrzyn

11 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- n° 1 (2001), págs. [401]-411

Sienkiewicz, Henryk (1846-1916)-Traducciones al español

Traducción

81'25

811.162.1 Sienkiewicz, Henry 1.03=134.2

**Wilk-Racięska, Joanna**

¿Es posible que un español aprenda a expresar correctamente el aspecto en polaco? : una opinión más sobre la naturaleza del aspecto / Joanna Wilk-Racięska

11 p. ; 25 cm

En: Mundo eslavo : revista de cultura y estudios eslavos. ISSN: 1579-8372 . -- Granada: Universidad de Granada. -- n° 5 (2006), págs. 141-151

Polaco lengua extranjera-Estudiantes de habla española

811.162.1'243=134.2

**Witko, Andrzej**

Jesús Nazareno Rescatado / Andrés Witko . -- Roma : Curia Generalizia dei Trinitari, 2004

159 p. : il. col. y n. ; 20 cm . -- (Sobre la iconografía de la Orden de la Santísima Trinidad en los siglos XVII-XX)

Traducción del italiano de: Gesù Nazareno Riscattato

ISBN 83-89368-14-5

Trinitarios-Historia

Cristo de Medinaceli-Iconografía

232.9(0:7)

**Witko, Andrzej**

Sztuka w służbie Zakonu Trójcy Świętej w siedemnastym i osiemnastym stuleciu / Andrzej Witko . -- Warszawa : Instytut Sztuki Polskiej Akademii Nauk, 2002

503 p. : il. col. y n. ; 30 cm

Bibliografía: p. 410-429. Índices

Texto en polaco y resúmenes en español, italiano e inglés

ISBN 83-85938-79-6

Trinitarios-En el arte

Arte religioso-Europa

271 Trinitarios (0:7)

7.046.3

7.034

**Wojciechowski, Kajetan (1786-1848)**

Mis memorias de España / Kajetan Wojciechowski ; editores, Jan Stanisław Ciechanowski... [et al.] ; asesor militar, Juan José Sañudo Bayón ; traducción de Anna Gibert Montalá, Jan Stanisław Ciechanowski, Cristina González Caizán . -- [Madrid] : Ministerio de Defensa, Secretaría General Técnica, 2009

170 p. ; 24 cm . -- (Clásicos)

D.L. M 23208-2009

ISBN 978-84-9781-507-9

NIPO 076-09-101-4

Wojciechowski, Kajetan (1786-1848)-Biografías

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca

Ciechanowski, Jan

929 Wojciechowski, Kajetan

94(460:438)"1808/1814"(093.3)

821.162.1-94"18"

**Wojciechowski, Kajetan (1786-1848)**

Pamiętniki moje w Hiszpanii / Kajetan Wojciechowski ; wstępem i przypisami opatrzył oraz wyboru ilustracji dokonał Waldemar Łysiak . -- Warszawa : Instytut Wydawniczy Pax, 1978

104 p., 16 p. de lám. ; 20 cm

Wojciechowski, Kajetan (1786-1848)-Biografías

España-Historia-Guerra de la Independencia, 1808-1814-Participación polaca

Łysiak, Waldemar

94(460:438)"1808/1814"(093.3)

821.162.1-94"18"

929 Wojciechowski, Kajetan

**Wojna, Beata**

El camino de España y Polonia hacia la Alianza Atlántica / Beata Wojna . -- Madrid : Gondo, 2006

186 p. ; 21 cm.

D.L. M 25149-2006

ISBN 84-933774-5-7

Organización del Tratado del Atlántico Norte

España y la Organización del Tratado del Atlántico Norte

Polonia y la Organización del Tratado del Atlántico Norte

327.51(460)"20"

327.51(475)"20"

327(460):061.233OTAN

327(475):061.233OTAN

**Wojna, Beata**

La política exterior de España y Polonia en la transición : desde la marginalización a la integración europea / Beata Wojna

11 p. ; 24 cm

En: Transición en retrospectiva : los casos de Polonia y España. ISBN: 978-83-62171-04-0. -- Varsovia : Instituto de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, 2009. -- págs. [67]-77

Resúmenes en español e inglés

España-Historia-Transición, 1975-1983

España-Política exterior-S. XX

Polonia-Historia

32(460)"19"  
32(438)"19"

**Wojski, Zygmunt**

El vocabulario hispanopolaco en el polaco hablado en Misiones (Argentina) / Zygmunt Wojski  
4 p. ; 24 cm

En: Lingüística española : aspectos sincrónico y diacrónico (Estudios hispánicos; 4). ISBN: 83-229-1176-9. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 1995. -- págs. 155-158

Lengua polaca-Lexicología-Argentina  
811.162.1'282(822.3)

**Wojtyniak, Małgorzata**

Miejsce korespondencji w humanistycznym projekcie filozoficznym na przykładzie listów Justusa Lipsjusza do Polaków i Hiszpanów (I) / Małgorzata Wojtyniak  
19 p. ; 25 cm

En: Eslavística complutense. ISSN: 1578-1763. -- Madrid: Universidad Complutense, Facultad de Filología. -- nº 9 (2009), págs. 205-223

Resúmenes en español e inglés  
Lipsio, Justo-Correspondencia  
012 Lipsio, Justo

**Woś, Jan Władysław**

Un episodio de las relaciones polaco-españolas al fin del siglo XVI : (del Diario de viaje a Polonia de Juan Pablo Mucante) / Jan Władysław Woś  
6 p. ; 30 cm

En: Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa. ISSN: 0391-173X . -- Pisa: Scuola Normale Superiore. -- vol. VII, nº 4 (1977), págs. 1389-1394  
Mucante, Juan Pablo (1534-1617)-Viajes  
España-Relaciones-Polonia-S. XVI  
327(460:438)"15"

**Wróbel, Antoni Herkulan**

Historia duszpasterstwa polskiego w Argentynie w latach 1897-1997 = Historia de la pastoral polaca en Argentina en los años 1897-1997 / Antonio Herkulan Wróbel . -- Warszawa : Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytet Warszawski - CESLA, 1999

389 p. ; 21 cm . -- (Polska a Świat Iberoamerykański = Polonia y el Mundo Iberoamericano)  
ISBN 83-85620-53-2  
Polacos-Argentina-Pastoral  
268-054.72(1.438:82)"19"

**Wróbel, Antoni Herkulan**

La pastoral polaca en Argentina / Antonio Herkulan Wróbel  
4 p. ; 21 cm

En: Comunidades de ascendencia centro-oriental europea en América Latina al advenimiento del siglo XXI. ISBN: 83-85620-93-1. -- Varsovia: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia, 2001. -- págs. 223-226

Polacos-Argentina-Pastoral  
268-054.72(1.438:82)

**Wróbel, Antoni Herkulan**

Prawdziwa historia przybycia pierwszych Polaków do Buenos Aires w 1897 r. / Antoni Herkulan Wróbel  
4 p. ; 24 cm

En: Ameryka Łacińska : kwartalnik analityczno-informacyjny. ISSN: 1506-8900 .  
-- Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, Uniwersytetu  
Warszawskiego . -- n° 1 (31) (2001), págs. 88-91  
Emigrantes-Argentina  
Polacos-Argentina  
314.7(82)

**Ysern i Lagarda, Josep Antoni**

El català a Polònia / Josep Antoni Ysern i Lagarda  
5 p. ; 25 cm  
En: Europa del Centro y del Este y el mundo hispánico : Simposio internacional  
de hispanistas. Cracovia, 26-28 de octubre de 1995. ISBN: 83-85827-19-6 . --  
Kraków : Abrys, 1996. -- págs. 343-347  
Catalán Lengua Extranjera-Enseñanza-Polonia  
811.134.1:37(44)

**Z** Hiszpanią w sercu : studia dedykowane profesor Teresie Eminowicz-Jaśkowskiej  
= Con España en el corazón : homenaje a la profesora Teresa Eminowicz-  
Jaśkowska / redaguje zespół, Ewa Stała, Rosanna Krzyszkowska-Pawlik, R. Sergio  
Balches Arenas . -- Kraków : Księgarnia Akademicka, 2008  
512 p. : 22 cm . -- (Studia Iberystyczne ; 7)  
ISBN 978-83-7188-131-2  
Eminowicz-Jaśkowska, Teresa  
Lengua española  
Literatura española  
Stała, Ewa  
811.134.2  
008(46:438)

**Zabłocki, Andrzej**

Zjednoczenie Polskie w Chile im Ignacego Domeyki / Andrzej Zabłocki  
4 p. ; 21 cm  
En: Relacje Polska-Chile: historia i współczesność. ISBN: 83-89251-01-9. --  
Warszawa: Centrum Studiów Latinoamerykańskich, 2002. -- págs. 75-78  
Polonia-Relaciones-Chile  
Domeyko, Ignacio  
314.743(=1.438:83)

**Zamojski, Jan E.**

Los interbrigadistas de la República Española después de la derrota : vicisitudes  
de los polacos / Jan E. Zamojski  
67 p. ; 21 cm  
En: España y Polonia : los encuentros. ISBN: 84-00-08325-3 -- Madrid: Consejo  
Superior de Investigaciones Científicas, 2005 -- págs. 25-91  
España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca  
España-Relaciones-Polonia-S. XIX-XX  
94(460)"1936/39"

**Zamojski, Jan E.**

Interbrygadziści Republiki Hiszpańskiej po klęsce... losy Polaków / Jan E.  
Zamojski  
49 p. ; 24 cm  
En: Hiszpania-Polska spotkania. ISBN: 83-88973-45-2. -- Warszawa:  
Wydawnictwo Neriton : Instytut Historii PAN, 2003. -- págs. 9-57  
España-Historia-Guerra Civil, 1936-1939-Participación polaca  
94(460)"1936/39"

**Zamojski, Jan E.**

Polonia y España : reflexiones sobre su geografía e historia / Jan E. Zamojski ; [traducción, Dolores Pérez]

13 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición . ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. -- págs. 495-507  
España-Relaciones-Polonia  
9(460:438)(063)

**Zamojski, Jan E.**

Polska i Hiszpania : refleksje nad mapą i historią... / Jan E. Zamojski

13 p. ; 23 cm

En: El cambio de la imagen mutua de Polonia y España desde la transición. ISBN: 978-83-88909-67-2. -- Varsovia: Instituto Cervantes, Instytut Historii PAN, 2008. - - págs. 508-520

Reflexiones sobre la geografía e historia polacas y españolas.

España-Relaciones-Polonia  
9(460:438)(063)

**Zea, Leopoldo**

Polonia al filo de nuestro tiempo / Leopoldo Zea

17 p. ; 24 cm

En: Revista del Cesla. ISSN: 1641-4713. -- Warszawa: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia. -- nº 6 (2004), págs. 9-25  
Juan Pablo II, Papa-Viajes-México  
252 Juan Pablo II, Papa

**Ziarkowska, Justyna**

La biografía científica de Piotr Sawicki o los viajes y las andanzas por los caminos hispano-polacos / Justyna Ziarkowska

8 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN: 987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. - - págs. 17-24

Sawicki, Piotr (1947-)  
929 Sawicki, Piotr

**Ziarkowska, Justyna**

Los enunciados de los críticos románticos en Polonia y España a base de los artículos de Maurycy Mochnacki y Mariano José de Larra / Justyna Ziarkowska

12 p. ; 24 cm

En: Mundo ibérico, mundo eslavo: afinidades e interrelaciones (Estudios hispánicos; 8). ISBN: 83-229-2061-X. -- Wrocław: Uniwersytet Wrocławski, 2000. - - págs. 25-36

Larra, Manuel José de-Crítica e interpretación

Mochnacki, Maurycy-Crítica e interpretación

Literatura española-Historia y crítica-S. XIX

Literatura polaca-Historia y crítica-S.XIX

821.134.2"18"

821.162.1"18"

**Ziarkowska, Justyna**

La metateatralidad como un concepto de la autonomía del arte moderno / Justyna Ziarkowska

7 p. ; 24 cm

En: Hispano-Polonica: homenaje a Piotr Sawicki (Estudios hispánicos; 15) . ISBN:

987-83-229-2877-6. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2007. -  
- págs. 165-171

García Lorca, Federico (1898-1936)-Crítica e interpretación

Szaniawski, Jerzy (1886-1970)-Crítica e interpretación

821.134.2 García Lorca, Federico

821.162.1 Szaniawski, Jerzy

### **Ziarkowska, Justyna**

Si se piensa en el teatro, hay que empezar por los colores : la sensibilidad por el color en dos obras dramáticas: La Varsoviana de Stanisław Wyspiański y La casa de Bernarda Alba de Federico García Lorca / Justyna Ziarkowska

16 p. ; 24 cm

En: Miscelánea de literatura española y comparada : homenaje a Roberto Mansberger Amorós (Estudios hispánicos; 12). ISBN: 83-229-2602-2. -- Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 2004. -- págs. 157-172

Wyspiański, Stanisław (1869-1907)-Crítica e interpretación

García Lorca, Federico (1898-1936)-Crítica e interpretación

821.162.1-2 Wyspiański, Stanisław 1.06

821.134.2-2 García Lorca, Federico 1.06

### **Zubrzycki, Bernarda**

Inmigrantes polacos y sus descendientes en [la] provincia de Buenos Aires : un estudio preliminar / Bernarda Zubrzycki

17 p. : gráf. ; 24 cm

En: Revista del Cesla. ISSN: 1641-4713. -- Warszawa: Centro de Estudios Latinoamericanos, Universidad de Varsovia. -- nº 2 (2001), págs. 248-264

Polacos-Argentina

Polonia-Emigración

316.35(1.438:821.2)

### **Żukowski, Ryszard**

Social capital and challenges of development in Latin America and East Central Europe : Kapitał ludzki a zmiany rozwojowe w Ameryce Łacińskiej i Europie Środkowo-Wschodniej / Ryszard Żukowski . -- Warsaw : Warsaw University, Center for Latin-American Studies, 2006

283 p. : graf., mapas ; 24 cm . -- (Studies and materials ; 36)

ISBN 83-89251-37-X

Europa Oriental-Situación social

América española-Situación social

316.3(4-11:8=134)

*Última actualización: febrero de 2012*